

Aalborg Universitet

Occupational asthma and allergy in the Greenlandic fish processing industry

Laustsen, Birgitte Hamann

DOI (link to publication from Publisher): 10.54337/aau485089724

Publication date: 2022

Document Version Publisher's PDF, also known as Version of record

Link to publication from Aalborg University

Citation for published version (APA):

Laustsen, B. H. (2022). Occupational asthma and allergy in the Greenlandic fish processing industry. Aalborg Universitetsforlag. https://doi.org/10.54337/aau485089724

General rights

Copyright and moral rights for the publications made accessible in the public portal are retained by the authors and/or other copyright owners and it is a condition of accessing publications that users recognise and abide by the legal requirements associated with these rights.

- Users may download and print one copy of any publication from the public portal for the purpose of private study or research.
- You may not further distribute the material or use it for any profit-making activity or commercial gain
 You may freely distribute the URL identifying the publication in the public portal -

If you believe that this document breaches copyright please contact us at vbn@aub.aau.dk providing details, and we will remove access to the work immediately and investigate your claim.

Downloaded from vbn.aau.dk on: December 05, 2025

OCCUPATIONAL ASTHMA AND ALLERGY IN THE GREENLANDIC FISH PROCESSING INDUSTRY

BY BIRGITTE HAMANN LAUSTSEN

JOINT DEGREE BETWEEN
AALBORG UNIVERSITY AND ILISIMATUSARFIK

DISSERTATION SUBMITTED 2022



OCCUPATIONAL ASTHMA AND ALLERGY IN THE GREENLANDIC FISH PROCESSING INDUSTRY

by

Birgitte Hamann Laustsen





Joint degree between Aalborg University and Ilisimatusarfik

Dissertation submitted 2022

Dissertation submitted: April 2022

PhD supervisor: PhD Jakob Hjort Bønløkke, MD

Aalborg University, Denmark

Assistant PhD supervisors: Prof. Emeritus Øyvind Omland

Aalborg University, Denmark

PhD Else Toft Würtz

Aarhus University Hospital, Denmark

Prof. Martin Miller

University of Birmingham, UK

PhD, DrSci Michael Lynge Pedersen, MD, GP

University of Greenland, Greenland

PhD committee: Professor Lene Seibæk (chair)

University of Greenland, Greenland

Professor Monika Raulf

University of Bochum, Germany

Researcher Randi Jacobsen Bertelsen

University of Bergen, Norway

PhD Series: Faculty of Medicine, Aalborg University

Department: Department of Clinical Medicine

ISSN (online): 2246-1302

ISBN (online): 978-87-7573-904-2

Published by:

Aalborg University Press

Kroghstræde 3

DK – 9220 Aalborg Ø Phone: +45 99407140 aauf@forlag.aau.dk

forlag.aau.dk

© Copyright: Birgitte Hamann Laustsen

Printed in Denmark by Stibo Complete, 2022

CV



Born in 1982, Denmark.

Education:

2003-2011 Medical Doctor, Aarhus University, Denmark

Current positions:

2017-2022	Medical doctor at Department of Occupational and Environmental
	Medicine, Aalborg University Hospital

2019-2022 Research assistant and PhD student at the Department of Clinical Medicine, The Faculty of Medicine, Aalborg University

2019-2022 PhD student at the Institute of Nursing & Health Science, Ilisimatusarfik, University of Greenland, Greenland.

Publications:

- Anja Lærke Frederiksen, Birgitte Hamann Laustsen, Jesper Bælum, Michael Lynge Pedersen, Jakob Hjort Bønløkke. Prevalence of chronic obstructive pulmonary disease and chronic bronchitis among predominantly smoking workers in the seafood industry in Greenland. International Journal of Chronic Obstructive Pulmonary Disease (in press).
- Laustsen BH, Ebbehøj NE, Sigsgaard T, Rasmussen K, Bønløkke JH. Work environment, occupational diseases and accidents among seafood industry workers in Greenland. Dan Med J. 2022 Jan 20;69(2):A05210470. PMID: 35088702.
- 3. Laustsen BH, Omland Ø, Würtz ET, Jørgensen L, Bønløkke JH. Serum selenium levels and asthma among seafood processing workers in Greenland. Int J Circumpolar Health. 2021 Dec;80(1):1972525. doi: 10.1080/22423982.2021.1972525. PMID: 34455939; PMCID: PMC8409947.

- 4. Laustsen Birgitte Hamann, Omland Øyvind, Würtz Else Toft, Sigsgaard Torben, Ebbehøj Niels E., Carstensen Ole, Rasmussen Kurt, Kamath Sandip D., Lopata Andreas L., Bønløkke Jakob Hjort. Rhino Conjunctivitis and Asthma Among Seafood Processing Workers in Greenland. A Cross-Sectional Study. Frontiers in Allergy. 2021, 2: DOI=10.3389/falgy.2021.747011; ISSN=2673-6101; URL=https://www.frontiersin.org/article/10.3389/falgy.2021.747011
- 5. Birgitte Hamann Laustsen, Oyvind Omland. Infection with MRSA CC398 Related to Occupational Exposure to Mink-A Case Report. Archives of Clinical and Medical Case Reports 3 (2019): 228-230.

ENGLISH SUMMARY

Background

The seafood-processing industry is the largest industrial sector in Greenland, employing approximately 16% of the active workforce in Greenland. Studies from especially Canada have shown a high prevalence of occupational asthma (OA) and occupational allergy among seafood-processing workers. Furthermore, occupational diseases in the musculoskeletal system and dermatological occupational diseases are also prevalent in these sectors. With the size of the seafood-processing industry in mind, it is noteworthy that only a few cases of occupational diseases related to this industry in Greenland are reported to the Danish Labour Marked Insurance each year. Hence, underreporting of occupational diseases is suspected. Furthermore, occupational accidents lead to health problems in this industrial sector but neither the prevalence of occupational diseases, nor occupational accidents have been investigated before. During the past decades, selenium levels have been declining in the Greenlandic population while the prevalence of allergic airway disease among the Greenlandic population has risen. The association between asthma and selenium has been investigated before, but results have been conflicting and the potential association remains unclear.

Aims

The objectives of this dissertation were to measure human serum selenium (s-Se) levels in Greenlandic seafood-processing workers, to compare these levels with previous measurements in Greenland and to examine the potential association between s-Se and asthma and lung function. Further objectives were to assess the prevalence of occupational diseases and accidents in the Greenlandic seafood-processing industry, including OA, occupational rhino conjunctivitis (ORC), musculoskeletal diseases (MSD) and work-related skin diseases. Additional objectives were to examine the association between job exposures and OA and ORC and to describe sensitisation to snow crab, shrimp, fish and the fish parasite, *Anisakis simplex (A. simplex)* in terms of the type and degree of exposure. Finally, the development in sickness among the Greenlandic seafood-processing workers was examined.

Materials and methods

Data from 382 seafood-processing workers were gathered during 2016 to 2018. Data included a questionnaire or a clinical interview, spirometry with reversibility test, skin prick test (SPT), serological tests for s-Se and specific immunoglobulin E (IgE) to cod and *A. simplex* by ImmunoCap, and clinical examinations. Exposure levels of particles, endotoxin and total protein were assessed by personal inhalable dust

samples and stationary dust measurements. Accident risk was evaluated by work site observations and safety walks. For all analyses, p < 0.05 was considered the level of significance.

Results

Mean s-Se was 96.2 μg/l. No association was found between s-Se and asthma. S-Se was higher among non-smokers and workers from small factories and a positive association was found between s-Se and forced expiratory volume in 1 second (FEV₁) values. Among the entire population, the prevalence of probable OA was 5.5% and the prevalence of probable ORC was 4.6%. Regarding sensitisation, 18.1% were sensitised to snow crab, 13.6% to shrimp, 1.4% to fish and 32.6% to the fish parasite, A. simplex. A dose response effect was found between years of exposure to snow crab and fish and the risk of being sensitised to snow crab and A. simplex, respectively. Exposure levels were highest in shrimp production followed by snow crab production and fish production. The point prevalence of eczema on hands or arms was 6.8%, and 17-22% complained of pain in the upper extremities. Regarding accidents, the annual incidence rate per 100 workers was 10.3%. During follow-up, FEV₁ z-score and forced vital capacity (FVC) z-score declined significantly. Reported lower airway symptoms did not change. A few more workers were sensitised to snow crab at follow-up than at baseline and conversely for shrimp sensitisation.

Conclusion

Selenium levels appear to continue to decline in Greenland, especially among men and in the larger cities, probably due to a more Westernised lifestyle with less intake of traditional selenium-rich Inuit food. No association between s-Se and asthma was found but an association between s-Se and lung function, smoking and work site was found. Hence, the health effects of selenium remain unclear. However, a continued focus on the possibility to consume traditional Inuit food is important. Workers in the seafood-processing industry in Greenland showed a high prevalence of sensitisation to snow crab, shrimp and A. simplex; a high prevalence of OA and ORC and a high incidence of occupational accidents. High exposure levels were measured in the factories. Hence, this indicates a considerable degree of underreporting of occupational diseases to the Danish Labour Marked Insurance. Lung function declined markedly during a two-year follow-up concurrently with workers continuing their employment in the seafood-processing industry in spite of having health problems. Thus, preventive measures are required and, prospectively, it is important to inform leaders, workers and health professionals about the health problems in the seafood-processing industry and about the law of worker's compensation.

DANSK RESUME

Baggrund

Fiske- og skaldyrsindustrien er den største industrielle sektor i Grønland, og sektoren beskæftiger ca. 16% af den tilgængelige arbejdsstyrke. Studier fra især Canada har vist høje forekomster af arbejdsbetinget astma og allergi hos ansatte i fiske- og skaldyrsindustrien. Herudover er der også set høje forekomster af arbejdsbetingede sygdomme fra muskuloskeletalsystemet og hudsygdomme i dette erhverv. I betragtning af fiske- og skaldyrsindustriens størrelse er det bemærkelsesværdigt, at der årligt kun anmeldes få erhvervssygdomme til Arbejdsmarkedets Erhvervssikring. Man må således mistænke underrapportering af erhvervssygdomme. Herudover tyder det på, at arbejdsulykker udgør et helbredsproblem i dette erhverv, men hverken forekomsten af erhvervssygdomme eller arbejdsulykker er tidligere blevet belyst. I løbet af de seneste årtier har selenniveauerne været faldende hos den grønlandske befolkning samtidig med, at forekomsten af allergiske luftvejssygdomme har været stigende. Sammenhængen mellem astma og selen er blevet undersøgt tidligere men med modstridende resultater, og den potentielle sammenhæng er stadig uklar.

Formål

Formålet var at måle humane serum selen (s-Se) niveauer hos grønlandske fiske- og skaldyrs arbejdere, at sammenligne med tidligere målinger i Grønland samt at undersøge den potentielle sammenhæng mellem s-Se, astma og lungefunktion. Øvrige formål var at undersøge forekomsten af erhvervssygdomme og arbejdsulykker hos arbejdere i den grønlandske fiske- og skaldyrsindustri inkl. arbejdsbetinget astma (AA), arbejdsbetinget rhinoconjunctivitis (ARC), muskuloskeletale sygdomme og hudsygdomme. Yderligere formål var at undersøge sammenhængen mellem jobeksponeringer, AA og ARC samt at sammenligne sensibilisering for snekrabbe, reje, fisk og fiskeparasitten, *Anisakis simplex (A. simplex)* med type og størrelse af eksponering. Endelig skulle sygdomsudviklingen hos grønlandske fiske- og skaldyrsarbejdere undersøges.

Materialer og metoder

Data fra 382 fiske- og skaldyrsarbejdere blev indsamlet i løbet af 2016 til 2018. Data inkluderede et spørgeskema eller et klinisk interview, spirometri med reversibilitetstest, hudpriktest, serologiske prøver med måling af s-Se og specifik IgE for torsk og *A. simplex* via ImmunoCap samt objektive undersøgelser. Eksponeringsniveauer af partikler, endotoksin og totalt protein blev målt ved hjælp af personlige indåndingsstøvprøver og stationære støvmålinger. Ulykkesrisiko blev vurderet via observationer på arbejdspladsen og gennemgang af arbejdspladsens arbejdsmiljø. P<0,05 blev betragtet som signifikansniveauet i alle analyser.

Resultater

Gennemsnitligt s-Se var 96,2 µg/l. Der blev ikke fundet en sammenhæng mellem s-Se og astma. S-Se var højere hos ikke-rygere og ansatte på de små fabrikker, og der blev fundet en positiv association mellem s-Se og forceret ekspiratorisk volumen i 1. sekund (FEV₁). Prævalensen af sandsynlig AA var 5.5% og 4.6% for sandsynlig ARC hos den samlede population. 18,1% var sensibiliseret for snekrabbe, 13,6% for reje, 1,4% for fisk og 32,6% for fiskeparasitten, A. simplex. Der blev fundet en dosisresponssammenhæng mellem antallet af års eksponering for henholdsvis snekrabbe og fisk og risikoen for at blive sensibiliseret for snekrabbe og A. simplex. Eksponeringsniveauerne var højest i rejeproduktionen efterfulgt snekrabbeproduktionen og fiskeproduktionen. Punktprævalensen af eksem på hænder og arme var 6,8%, og 17-22% klagede over smerter i overekstremiteterne. Den årlige incidens-rate for ulykker var 10,3% pr. 1,000 arbejdere. I løbet af followup perioden faldt FEV₁ z-score og forceret vital kapacitet (FVC) z-score signifikant. Rapporterede nedre luftvejssymptomer viste ingen ændring. Lidt flere arbejdere var sensibiliseret for snekrabbe ved followup end ved baseline, mens det modsatte gjorde sig gældende for rejesensibilisering.

Konklusion

Selenniveauerne synes fortsat at være faldende i Grønland især blandt mænd og i de større byer, hvilket formentlig skyldes en vestliggjort levevis med mindre indtag af traditionel selenrig inuitkost. Der blev ikke fundet nogen sammenhæng mellem s-Se og astma, men der blev fundet en sammenhæng mellem s-Se og lungefunktion, rygning og arbeidsplads. Helbredseffekterne af selen er dermed fortsat uklare. Imidlertid er det fortsat vigtigt at have fokus på muligheden for at indtage traditionel inuitkost. Ansatte i den grønlandske fiske- og skaldyrsindustri havde en høj prævalens af sensibilisering for snekrabbe, reje, fisk og A. simplex, en høj prævalens af AA og ARC samt en høj incidens af arbejdsulykker. Der blev målt høje eksponeringsniveauer på fabrikkerne, hvilket indikerer en betydelig grad af underrapportering af erhvervssygdomme til Arbejdsmarkedets Erhvervssikring. Lungefunktionen faldt betydeligt i løbet af de to års opfølgning samtidig med, at arbejderne fortsat var ansat i fiske- og skaldyrsindustrien på trods af helbredsproblemer. Således er det vigtigt at introducere forebyggende foranstaltninger, og fremadrettet er det vigtigt at informere ledere, ansatte og sundhedsansatte om helbredsproblemerne i fiskeskaldyrsindustrien og om arbejdsskadelovgivningen.

ACKNOWLEDGEMENTS

During the past five years, I have been employed as a resident at the Department of Occupational and Environmental Medicine, Aalborg University Hospital, Denmark and for the past three years also as a research assistant at the Department of Clinical Medicine, The Faculty of Medicine, Aalborg University, Denmark. I owe a special thanks to my co-supervisor Øyvind Omland for believing in my skills as a researcher when he decided to employ me as a research assistant on one of his last days as a professor at the department. The position as a research assistant marked the beginning of the work that has led to the dissertation presented here.

I would also like to give a special thanks my main supervisor, Jakob Bønløkke, for introducing me to this exciting Greenlandic project which has given me some wonderful experiences in both Greenland and Norway. I would especially like to thank Jakob for always having time to answer my questions, both during our scheduled meetings and when dropping in unannounced in his office.

I also wish to thank many people for their help and engagement in relation to the PhD project:

- My other co-supervisors, Else Toft Würtz for giving advice regarding methodological issues and great "reader-tips" and counting numbers in my articles and tables, and Martin Miller for excellent expert knowledge regarding lung function measurements.
- My co-supervisor in Greenland, Michael Lynge Pedersen for making it possible to be enrolled as a PhD student at Ilisimatusarfik.
- My research group, Torben Sigsgaard, Niels Ebbehøj, Ole Carstensen and Kurt Rasmussen for your commitment and encouragement. Especially thanks to Kurt Rasmussen for initially starting the project and securing the initial funding.
- Kirsten Østergaard and the medical students who helped collect the data.
- The study participants.
- My colleagues at the Department of Occupational and Environmental Medicine, Aalborg University Hospital.

Last, but not least, I wish to thank my wonderful family, Mads, Rasmus, Sofie and Freja for always supporting me in my work when I was driving to Aalborg or sitting in my office at home writing and not having the time to play.

Birgitte Hamann Laustsen

TABLE OF CONTENTS

1.	Intro	ductionduction	.21
2.	Back	ground	.23
	2.1.	The seafood-processing industry in Greenland	23
	2.2.	Occupational asthma and allergy in the seafood-processing industry	24
	2.3.	Seafood allergens and IgE-sensitisation	26
	2.4.	Anisakis simplex	27
	2.5.	Exposure levels in the seafood-processing industry	28
	2.6. industry	Other occupational diseases and accidents in the seafood-process	_
	2.7.	Lung function, asthma and allergy in Greenland	30
	2.8.	Selenium levels in Greenland	31
3.	Hypo	theses and aims	.33
4.	Mate	rials and methods	.35
	4.1.	Study design and ethics	35
	4.2.	Study population	36
	4.2.1.	Baseline	36
	4.2.2.	Follow-up	37
	4.3.	Classifications	38
	4.3.1.	Data	38
	4.3.2.	Spirometry and reference values	39
	4.3.3.	Skin prick test	39
	4.3.4.	Blood samples	40
	4.3.5.	Asthma	41
	4.3.6.	Rhino conjunctivitis	42
	4.3.7.	Exposure	43
	4.4.	Statistics	45
5.	Resu	lts	.47
	5.1.	Paper I	47
	5.2.	Paper II	48

4	5.3.	Paper III	8
4	5.4.	Paper VI	0
6.	Discu	ıssion5	53
(6.1.	Main findings in the light of other studies	3
	6.1.1	. Paper I	i3
	6.1.2	. Paper II	i 4
	6.1.3	. Paper III	55
	6.1.4	. Paper IV	6
(6.2.	Methodological considerations	57
	6.2.1	. Strenghts of the study 5	57
	6.2.2	. Limitations of the study 5	57
	6.2.3	. Asthma classification 5	57
	6.2.4	. Spirometry5	8
	6.2.5	. Information bias	8
	6.2.6	. Selection bias	9
	6.2.7	. Confounding5	9
7.	Conc	clusion and future perspectives6	51
	7.1.1	. Paper I	51
	7.1.2	. Paper II, III and IV6	51
Lit	teratur	e list6	53
Ap	pendic	es8	31

TABLE OF FIGURES

THESIS

- Figure 4.1: Geographical setting of the study. Page 35.
- Figure 4.2: Flow-chart of the study population and an overview of the populations included in Paper I to IV in the thesis. Page 37.
- Table 4.1: Number of workers examined in 2016, 2017 and 2018. Page 36.
- Table 4.2: The type of exposure in every work task in the factories and at the trawlers. Page 43.
- Table 5.1: Multiple linear regression analyses showing the association between s-Se and FEV_1 z-score when adjusting for workplace and fish intake and restricting the data to the part of the study population who answered the questions regarding diet. Page 48.
- Table 5.2: The prevalence of OA based on the alternative definition of OA. Page 50.

PAPER I

- Figure 1: Boxplots of s-selenium levels among non-smokers and smokers (a), workers in the large factories, small factories and trawlers (b), non-asthma cases and asthma cases (c), non-allergic asthma cases and allergic asthma cases (d) and workers with and without symptoms from the lower airways at work (e). Page 148.
- Figure 2: Relationship between s-selenium and FEV1 z-score. Page 149.
- Table 1: Characteristics of the study population. Page 148.
- Table 2: Multiple linear regression analyses for associations between s-selenium (dependent variable) and asthma, allergic asthma, symptoms from the lower airways at work and pulmonary function tests adjusted to age, gender, smoking and workplace. Page 149.
- Table S1: Supplementary table: Multiple Linear regression analyses for associations between s-selenium (dependent variable) and asthma, allergic asthma, symptoms from the lower airways at work and

pulmonary function tests adjusted to age, gender, smoking and workplace. Page 155.

PAPER II

Table 1:	Demographic	variables	(N=311)	Page 160.

- Table 2: Exposure levels. Page 161.
- Table 3: Atopy and sensitization towards snow crab, shrimp and fish. Page 161.
- Table 4: Work accidents in the total cohort of 311 workers. Page 162.

PAPER III

- Figure 1: Logistic regression with trend test exploring a dose-response relationship between sensitization to snow-crab (A), shrimp (B), and A. simplex (C) and the total time exposed to snow-crab, shrimp, and fish when working in the seafood processing industry in four exposure groups (0–<0.1 year, 0.1–<1 year, 1–<5 years, ≥5 years). Page 174.
- Table 1: Characteristics of the study population. Page 171.
- Table 2: Exposure characteristics of the study population. Page 171.
- Table 3: Sensitization to allergens and lung function measurements. Page 172.
- Table 4: Prevalence of occupational asthma and occupational rhino conjunctivitis. Page 172.
- Table 5: The risk of being sensitized to a specific allergen at work if ever exposed to the allergen at work opposed to participants never exposed to the specific allergen at work. Page 172.

PAPER IV

Figure 1: The association between FEV₁ (A) and FVC (B) illustrated as follow-up (dependent variable) as a function of baseline (independent variable) data. Page 185.

Table 1: Characteristics of participants and non-participants at baseline. Page 183.

Table 2: Lower airway symptoms, sensitisation and lung function at baseline and follow-up among participants (n=112). Page 184.

Table 3: Lung function at follow-up (FEV $_1$ z-score). Multiple linear regression analyses with adjustment for smoking, sensitisation to work allergens, atopy, work length and primary work tasks at baseline. Page 185.

Table 4: Changes in FEV₁ and FVC stratified to smoking. Page 186.

Table 5: Shift in sensitisation status from baseline to follow-up. Page 187.

ABBREVIATIONS

AA Allergic asthma

ATS American Thoracic Society

A. simplex Anisakis simplex
BMI Body mass index

COPD Chronic obstructive pulmonary disease

CI Confidence interval EU Endotoxin unit

ECRHS European Community Respiratory Health Survey

ERS European Respiratory Society
PBS Phosphate-buffered saline

FEV₁ Forced expiratory volume in 1 second

FVC Forced vital capacity
GPX-1 Glutathione peroxidase 1

ICPMS Inductively coupled plasma – mass spectrometry

IgE Immunglobulin E

HMW High-molecular weight agents

LOD Limit of detection

LMW Low-molecular weight agents MSD Musculoskeletal diseases

N Number included

NOSACQ 50 The Nordic Occupational Safety Climate Questionnaire

OA Occupational asthma

OR Odds ratio

ORC Occupational rhino conjunctivitis

PEF Peak flow

PBS Phosphate-buffered saline
RAST Radio-allergo-sorbent test
ROS Reactive oxygen species
Rpmi Rounds per minute

Se Selenium

s-Se Serum selenium

SH/S Sitting height to standing height

SPT Skin prick test
SD Standard deviation

SPSS Statistical Package for Social Sciences

Th2 T helper 2

VIF Variance inflation factor

1. INTRODUCTION

The seafood-processing industry is the largest industrial sector in Greenland, employing approximately 16% of the active work force. Thus, it is noteworthy that in 2014, only two occupational diseases were reported for the category "agriculture, hunting, forestry and fishing industry". This suggests a considerable degree of underreporting of occupational diseases. Knowledge regarding work exposure and health issues in the seafood-processing industry in Greenland is very limited; such knowledge is necessary to create an overview of work environment safety problems and launch preventive measures. Hence, this project will seek to investigate the extent to which occupational diseases and accidents occur in the Greenlandic seafoodprocessing industry. The overall prevalence of occupational diseases and accidents in the Greenlandic seafood-processing industry will be examined in a cross-sectional study. The association between selenium (Se) levels and asthma among the workers in the Greenlandic seafood-processing industry will be examined. The prevalence of occupational diseases and accidents in the Greenlandic seafood-processing industry will be examined in a cross-sectional study. The prevalence of occupational asthma (OA) and occupational rhino conjunctivitis (ORC) will be analysed in relation to type of exposure in a cross-sectional study. A follow up study will examine how sickness evolves among workers. The project will provide valuable research-based knowledge regarding the working environment and health conditions in the seafood-processing industry in Greenland. The purpose of the project is to enhance this knowledge among health care professionals and relevant authorities and to prevent occupational diseases and accidents in this industrial sector. The results may enable us to present recommendations to the companies on how to improve the working environment to create safer working conditions and thereby improve worker's health status.

2. BACKGROUND

2.1. THE SEAFOOD-PROCESSING INDUSTRY IN GREENLAND

The fishing industry and the seafood-processing industry are the largest industrial sectors in Greenland. In 2019, they employed 4,402 people which is equivalent to approximately 16% of the active work force, including agriculture, counting a total of 26,991 people (1). The economic activity in Greenland is dominated by a few large industries. The fishing and the seafood-processing industry are responsible for approximately one third of the revenue generated by the companies (1). The total catch of snow crab, shrimp and different fish species constituted 117 kT in 2020, of which snow crab constituted 2.5 kT and shrimp 54.4 kT (1). The commercial catch of snow crab (Chionoecetes opilio) began in the mid-1990's and reached a peak in 2001. Since 2004, the catch of snow crab has been regulated to stop the downward trend in the population of snow crab. Now, the catch of snow crab is centred along the west coast of Greenland and snow crab is processed in a few land-based factories (2,3). The commercial catch of shrimp (Pandalus borealis) began in the 1950s and by seagoing trawlers in 1975 (2,4). Commercial fishing is undertaken partly by inshore fishing with local landing factories, primarily along the west coast, partly by fishing in open sea by seagoing factory trawlers (2,5).

The number of reported occupational diseases in Greenland is relatively small and variable over the years with 100 reported occupational diseases in 2016 (2). The diagnoses reported correspond poorly to what you would expect in proportion to the occupational structure in Greenland with asthma and allergy representing 12% in 2016 (2). Only a few of the reported occupational diseases concern industry and fishing with only two cases reported for "agriculture, hunting, forestry and fishing industry" in 2014 (6). The 2015-2020 period saw 39 notified cases of OA and occupational rhinitis in Greenland (information from the Labour Market Insurance, Copenhagen). The number of reported occupational accidents in Greenland is much higher with 691 cases reported in 2016 (2). Only 25 cases concerned "agriculture, hunting, forestry and fishing industry" in 2014 (6). The number of reported occupational diseases in Denmark excluding Greenland is relatively equal throughout the years and amounted to 20,575 cases in 2020 (7). In relation to the population, this is approximately twice as high as the number of cases reported in Greenland. The number of occupational accidents in relation to the population is conversely relatively high in Greenland compared with Denmark. In 2020, 24,186 cases were reported in Denmark, which is approximately one third of the cases reported in Greenland (7). In general, knowledge regarding occupational diseases and accidents in Greenland is limited. To my knowledge, no studies investigating this issue in Greenland have been performed, either in the seafood-processing industry specifically, or in the industries in general. We only have the official statistics to rely on, and the above-mentioned official

statistics indicate that the number of reported occupational diseases is lower than expected and a considerable degree of under-reporting is suspected.

2.2. OCCUPATIONAL ASTHMA AND ALLERGY IN THE SEAFOOD-PROCESSING INDUSTRY

Asthma is a disease characterised by chronic airway inflammation and variable expiratory airway limitation. Symptoms include wheezing, shortness of breath, chest tightness and cough which vary over time and in intensity (8). The prevalence of asthma is estimated to affect 3.6% of the world's population (9). It is estimated that 21.5% of adult-onset asthma is work-related (10). Work-related asthma includes OA caused by workplace exposures and work-exacerbated asthma characterised by worsening of pre-existing asthma by workplace conditions. OA is defined as asthma symptoms and reversible airway obstruction caused by exposures at the workplace. Causes are sensitisers (approximately 90% of cases) or irritants (5-18% of cases) (10). More than 400 occupational agents have been identified and proven to be respiratory sensitisers. Occupational agents are divided into high-molecular weight agents (HMW) or low-molecular weight agents (LMW) (11). OA in the seafood-processing industry have been described since the 1970s and 1980s (12,13). A review from 2010 stated that 2-36% of workers in the seafood-processing industry suffered from OA (14) and 5-24% from occupational allergic rhinitis (15). Mason et al. found a 24 times higher incidence of OA in the seafood-processing industry in the UK than in the other industrial sectors examined altogether (16). Risk factors associated with the development of sensitisation and OA include atopy, smoking and possibly preexisting rhinitis (15.17.18). It has been demonstrated that OA and occupational rhinitis often appear in the same individuals (19) and a natural history of the development of OA has been described which includes the stages, occupational exposure leading to allergic sensitisation, rhinitis and OA (15). Often, a latency period of approximately two years exists from occupational exposure until OA develops, which makes it important to diagnose OA early in order to remove the allergen and prevent further aggravation of the disease (15). It has been found that lung function improves within a year after removal from exposure and bronchial reactivity within two years which is followed by a subsequent plateau (20–22). The short latency period increases the risk of a healthy worker effect in the mainly cross-sectional studies performed earlier since the sick workers are assumed to leave the industries shortly after employment (23). The range of allergic diseases associated with occupational exposure to snow crab is well characterised, whereas the evidence is somewhat limited for some other seafood species (23).

Snow crab

Research-based knowledge regarding OA and occupational allergy in the snow crab processing industry primarily derives from Canadian studies. Most studies have a cross-sectional design and only a few follow-up studies have been conducted. Several

studies performed from 1984 to 2010 have shown a prevalence of OA among workers exposed to snow crab in the range of 15.6% to 18% (24-28). Occupational allergy among workers exposed to snow crab has shown a prevalence ranging from 14.9% to 18% (26-28). Sensitisation towards snow crab has a prevalence range of 18.4% to 25% (24,28-30). In 1984, Cartier et al. found a 15.6% prevalence of OA among 303 exposed workers and 21.8% were sensitised to snow crab by skin prick test (SPT) (24). Later, in 2004 Cartier et. al. found similar results with 18% of 215 exposed workers diagnosed with certain or highly probable OA, and the prevalence of occupational allergy was highly likely in 18% (27). In 2010, Gautrin et al. found that 15.8% of 215 exposed workers had almost certain or highly probable OA (28). Gautrin et al. also found that cumulative exposure to snow crab allergens is positively associated with OA and occupational allergy in a dose-response manner (28). The first follow-up study with exposure to snow crab was performed in 1985 showing that 12 of 31 workers with OA caused by snow crab were asymptomatic at follow-up one year after cessation of exposure (31). Longer exposure tended to cause more, longlasting symptoms from the lower airways and a greater need of medication. Early diagnosis and removal from the harmful exposure were shown to be important (21,31). OA can have serious consequences among crab processing workers, and they can remain symptomatic for prolonged periods, even if they are removed from the exposure (21,31).

Shrimp

Sensitisation to shrimp among workers occupationally exposed to shrimp has shown a prevalence range from 12.5% to 20.3% (32-34). In the few studies performed, the high sensitisation prevalence did not correspond to a high prevalence of occupational allergy and/or asthma with only a few cases and a low prevalence of OA of 2% to 3.1% suggesting a healthy worker effect (32–34). In 1995, Designations et al. found only one subject out of 56 workers occupationally exposed to shrimp with OA and 14% had increased specific immunoglobulin E (IgE) antibodies to shrimp (32). Later, in 2005, Bang et al. conducted a large study in Norway. All workers were exposed to airborne allergens from the processed species, including shrimp, and had an increased prevalence of work-related airway symptoms compared with office workers. Hence, 20.3% of 225 exposed workers were sensitised to shrimp, measured by increased specific IgE antibodies to shrimp. However, the increased prevalence of symptoms did not correspond to an increased prevalence of OA or occupational allergy, suggesting a healthy worker effect (33). In 2006, Kalogeromitros et al. found that 12.5% of 64 exposed workers were sensitised to shrimp. Only 3.1% of 64 exposed workers were diagnosed with OA (common to different seafood species, including crab, shrimp, fish etc.), also suggesting a healthy worker effect (34). Longer exposure to shrimp increases the risk of finding high titre-IgE antibodies against shrimp (35).

There is limited knowledge regarding OA among workers exposed to different fish species. Two studies have found a prevalence of 1.8% and 8.2%, respectively (22,36). The prevalence of fish allergy has been shown to vary between 2.6% and 6.3% (36,37). Other studies have found a sensitisation prevalence varying from 0% to 10.3% to different fish species (33,34,38,39). In 1995, Douglas *et al.* found a prevalence of OA of 8.2% among 291 workers exposed to salmon. Follow-up showed that transferring the workers with OA to low-exposure areas improved symptoms among 11 workers and symptoms disappeared among the remaining 13 workers after leaving employment (22). Later, in 2008, Jeebhay *et al.* found a 1.8% prevalence of probable OA among 594 workers exposed to saltwater fish. The prevalence of fish allergy was 2.6%, and 7% were sensitised to different fish species (36).

Only one pilot study from 2012 including 20 workers examined the prevalence of OA and occupational allergy in the Greenlandic seafood-processing industry (40). The study showed that 11% and 22% of the workers were classified with probable or possible OA, respectively, and 22% with possible occupational allergy. Regarding sensitisation measured by SPT, 40% were sensitised to snow crab, 20% to shrimp and 10% to cod (40). The study showed that OA and occupational allergy might represent a health problem in the Greenlandic seafood-processing industry, but more research is needed to confirm this.

2.3. SEAFOOD ALLERGENS AND IGE-SENSITISATION

A strong association between a positive SPT and RAST (radio allergo sorbent test) with snow crab allergen and the presence of OA was first found in 1986 (24,25). The study showed that OA was associated with elevated IgE-antibody to snow crab (24,25). Later, in 1997, a study showed that air-borne snow crab derived proteins, released during the boiling process in the plants, cause immunological reactivity and OA to snow crab (41). A few years later, in 1999, a study found that aerosolised snow crab allergen was present throughout the whole plant, not only during the boiling process (29). Aerosolised seafood allergens have been identified as primarily HMW (42). In shellfish, different allergens have been identified, including tropomyosin (muscle protein) and arginine kinase (enzyme) (42,43). In bony fish, the allergen parvalbumin (muscle protein) has been identified as a major allergen in addition to the fish parasite Anisakis Simplex (A. simplex) (42,43). Cross-reactivity between different shellfish and between different fish species has been identified, especially caused by parvalbumin. However, no certain cross-reactivity has been identified between shellfish and fish (43,44). The allergenicity of some of the seafood allergens, especially tropomyosin, can change during boiling or freezing, thus resulting in a higher IgE reactivity (17,45). In addition to the seafood allergens, non-seafood contaminants such as chemical preservatives and spices may also induce allergic and respiratory symptoms (18). Hence, several different seafood allergens have been identified, but more research is needed to investigate the association of allergens with OA and occupational allergy in the seafood-processing industry.

2.4. ANISAKIS SIMPLEX

Anisakis (A.) is a marine nematode (roundworm) (46). At least nine different Anisakis species of which three are known to be harmful to humans exist (47). These include the A. simplex complex; A. simplex sensu stricto (A. simplex B), A. pegreffli (A. simplex A) and A. berlandi (A. simplex C) (46). At least 12 allergens have been identified from A. simplex; Ani s 1 to Ani s 12, of which Ani s 1 and Ani s 7 are the major allergens recognised in over 50% of patients analysed (48). The geographical distribution of A. simplex is from the arctic circle (66° 33° 46° N) to 50° S latitude (46), thereby including the sea around Southern Greenland. The primary hosts of adult Anisakis worms are marine mammals, including whales, dolphins, seals, and sea lions, but also aquatic birds and turtles. Adult Anisakis worms produce eggs in the intestine of the cetaceans (aquatic mammals). The eggs are expelled into the sea via the faeces. Stage-one larvae embryonate and develop in the eggs and become free-living stagetwo larvae when the eggs hatch. Stage-two larvae are ingested by tiny crustaceans, including krill, and develop to stage-three larvae. Stage-three larvae are ingested by larger crustaceans, squid and fish, which are finally ingested by marine mammals allowing Anisakis stage-three larvae to enter its definitive host where they become adult worms. Humans become accidental hosts when ingesting fish containing stagethree larvae. The larvae do not develop in humans (47). Upon the primary exposure the larvae are ejected rapidly by the onset of vomiting and diarrhoea; a disease called anisakiasis, or they are destroyed by the immune system within three weeks (47). Anisakiasis is characterised by an inflammatory response in the gastro-intestinal tract. Symptoms are mild to severe abdominal pain, nausea, vomiting and/or diarrhoea which often leads to expulsion of the parasite. In addition to this, the larvae can trigger a T helper 2 (Th2) response to the parasite, such as urticaria, angioedema, bronchospasm and anaphylactic shock. Anisakis proteins can also cause allergic reactions in the absence of acute infection by inhalation or direct contact in the domestic or occupational environment while handling fish, leading to asthma, rhinoconjunctivitis and dermatitis (48). It is believed that live larvae are required for both the initial sensitisation and subsequent gastrointestinal reactions, but evidence suggests that proteins from dead larvae are enough to trigger allergic reactions in already sensitised individuals like fish-processing workers inhaling Anisakis protein (47). The first cases of gastric anisakiasis were observed in the Netherlands in 1960 (49). In the year 2000, Purello-D'Ambrosio et al. reported the first cases of sensitisation to A. simplex in the fishing industry. They found 50% of cases sensitised to A. simplex and nobody sensitised in the healthy control group (50). In 2006, Nieuwenhuizen et al. confirmed that fish-processing workers were at increased risk of becoming sensitised to A. simplex and showed that fish-processing workers sensitised to A. simplex were at higher risk of reporting allergic disease (51). In 2012, Mazzucco et al. indicated that the risk of sensitisation to A. simplex increased with

length of employment, though the results were not statistically significant (52). A systematic review from 2018 summarised that sensitisation levels among occupationally exposed workers ranged from 11.7% to 50%, as documented by specific IgE, and 8% to 46.4%, as documented by SPT (53). A later study from 2020 by Jerončić *et al.* showed that 1.8% of fish-processing workers in Croatia were sensitised to *A. simplex* as opposed to 0% of controls. However, the highest risk associated with sensitisation was fishing in leisure time as opposed to work exposure (54). Knowledge regarding sensitisation towards *A. simplex* has never been examined in Greenland, either in the general population or among fish-processing workers.

2.5. EXPOSURE LEVELS IN THE SEAFOOD-PROCESSING INDUSTRY

Exposure measurement data from the seafood industry are sparse. Particle and endotoxin levels have been measured in a limited number of studies, while total protein levels have been measured more frequently. Bang et al. found endotoxin levels ranging from 0-1350 EU/m³ among different job groups in the shrimp- and fishprocessing industry in Norway with the lowest levels in shrimp production and the highest levels among production workers in herring production (33). Dahlman-Høglund et al. showed that the particle and endotoxin levels among workers processing herring on fully encapsulated machines were 0.12-0.72 mg/m³ particles and 3-92 EU endotoxin/m³ (55). Shiryaeva et al. measured endotoxin and total protein levels in salmon processing in Norway, showing endotoxin levels ranging from 0.3-29 EU/m³ and total protein levels ranging from 0.76-12.62 µg/m³ (56). Dahlman-Höglund et al. found endotoxin levels ranging from 1.6-7.1 EU/m³ among workers in the Swedish salmon processing industry (39). Total protein concentration has previously been measured in edible crab processing in the U.K. showing levels ranging from 0.71-5.16 µg/m³ (57). Furthermore, in a large study of bony fish and lobster workers that included fishmeal production, total protein reached levels of maximum 11.50 µg/m³ and levels above 5 µg/m³ were rarely observed (58). Thomassen et al. measured total protein with mean levels of maximum 12.9 µg/m³ and endotoxin mean levels of maximum 72 EU/m³ featuring a wide range depending on measurements of raw or boiled king crab or edible crab and work task (45). Heidelberg et al. measured total protein and endotoxin levels aboard Norwegian fishing trawlers showing total protein levels of 0-9.1 µg/m³ and endotoxin levels <16 EU/m³ in fish-meal production. Total protein levels were lower aboard the older trawlers than aboard the newer trawlers (59). Several factors are able to affect the levels of bioaerosols, e.g. sampling, elution and analysis factors including type of filters used; and peak exposures may be more clinically important than mean exposure level over a work shift (55). The amount of water used in the fish-processing process and the degree of encapsulation of the machines can also affect the particle levels measured (55). Furthermore, the type of fish, factory size, handling procedures of fish, ventilation, amount of fish processed and equipment used are factors that can affect the levels of bioaerosols (56).

2.6. OTHER OCCUPATIONAL DISEASES AND ACCIDENTS IN THE SEAFOOD-PROCESSING INDUSTRY

Knowledge regarding occupational dermatological diseases in the seafood-processing industry is limited with only a few studies having been published. Most studies are single-case-studies. Aasmoe et al. found that 55.6% of the workers in the seafoodprocessing industry in Norway complained of symptoms from the skin, most often located to the hands and forearms (60). In general, a review showed that the prevalence of protein contact dermatitis in the seafood-processing industry ranges between 3-11%. Seafood is among the most frequently reported causes of contact urticaria (23,61). A few more studies regarding occupational musculoskeletal diseases (MSD) in the seafood processing industry have been published. One of the first studies published showed a prevalence of disorders in the upper extremities of 15-30% among fish-processing workers in Taiwan (62). The prevalence of disorders in the upper extremities reached 10-35% among women in the Swedish fish-processing industry (63). In the Norwegian seafood-processing industry, 39-65% complained of pain in the upper extremities, 39% in the lower extremities, and 56% in the back. These numbers were even higher among workers who often felt cold at work (64). The prevalence of pain among women in the Indian fish-processing industry reached 17-27% in the upper extremities, 13-35% in the lower extremities and 33-54% in the upper and lower back (65). The overall prevalence of MSD in the Indian fishprocessing industry reached 77% (66). In the Thai seafood industry, the prevalence of MSD, especially in the lower back and upper extremities, reached 45% (67). In several studies, women were found to complain of pain and disorders in the upper extremities more often than men due to different work tasks (62,68,69). Risk factors associated with MSD are repetitive work, use of force, awkward postures, lack of recovery periods, especially when combined; and working hours, job experience and extreme temperature conditions (66,70). Regarding occupational accidents and injuries in the seafood-processing industry, most knowledge originates from factory trawlers in the Alaskan seafood-processing industry. During 2001-2012, the incidence of non-fatal injuries was 43 per 1,000 workers per year and 35 per 1,000 workers per year depending on the type of trawler investigated (71). During 2010-2015, 304 nonfatal injuries were identified among offshore seafood processors in Alaska (72). During the period 2007-2013, 24 worker's compensation disabling claims per 1,000 workers per year were registered among offshore seafood processing workers in Oregon, US (73). During the period 2014-2015, 63 worker's compensation disabling claims per 1,000 workers per year were registered among onshore seafood processing workers in Oregon, US, also including illnesses (74). Sprains, strains and tears in the upper extremities were the most prevalent injuries registered (73,74). A recent study concluded that training of managers and workers, including reducing language barriers, better safety culture, application of ergonomic principles, and reducing work hours and changing work shifts, could potentially improve occupational safety and health in the seafood-processing industry (75).

2.7. LUNG FUNCTION, ASTHMA AND ALLERGY IN GREENLAND

Knowledge regarding allergy and asthma in the Greenlandic population is limited. The first records of allergic diseases originate from the 1940s where asthma and allergy in Greenland appeared to be extremely rare (76). More recent data suggest an increasing number of asthmatic children in Greenland. Thus, 4.2% of Greenlandic children aged 0-14 years were prescribed anti-asthmatic drugs in 1991 as opposed to 10.9% in 2001, representing a 155% increase (77). Although this seems like a large increase in the prevalence of asthmatic disease, drug prescription may also be due to new prescription practises (77). However, a 100% increase in the prevalence of atopy against common aeroallergens was also found from 1987 to 1998, suggesting an increasing prevalence of allergic diseases in Greenland (78). Some studies have indicated that traditional Greenlandic lifestyle, including the ingestion of fish, has a protective effect on lung function and allergic disease (79–81). Schoolchildren living in Greenland have a two-fold lower prevalence of atopy than Danish children living in Denmark. The low prevalence of atopy may be due to several factors, including low genetic susceptibility to atopy, less allergen exposure and other living conditions in the Arctic (79). Also, adult Inuit living in Greenland have a lower prevalence of atopy than Inuit living in Denmark. This may be due to different allergen exposure levels and lifestyle factors, including educational level, stress and ethnic selfidentification (82). Furthermore, Greenlandic children are known to have higher lung function levels than Danish children. The higher lung function is only seen among individuals who are higher than 130 cm, suggesting that the shorter and broader Inuit body build compared with that of Danes may explain their higher lung function (83). Furthermore, studies have shown that adult Inuit have shorter legs and shorter stature than Danes, resulting in a higher sitting height to standing height ratio (SH/S) among Inuit, Inuit (0.54) versus Europeans (0.52), which may have an impact on measurements like Body Mass Index (BMI) and lung function (84,85). However, a study has shown that lung function was higher among Inuit living in settlements than among Inuit living in a larger town, Sisimiut, suggesting that traditional lifestyle may be a protective factor to lung function (83). The latter has also been suggested in another study showing that the prevalence of asthma is lower among Greenlanders living in the arctic area (8.6% in larger towns versus 5.5% in settlements) than among Greenlanders living in Denmark (9.5%) (80). A higher asthma prevalence among Inuit living in Denmark has been rediscovered in a relatively new study showing that Inuit living in Greenland had an asthma prevalence of 3.6% as opposed to 9% among Inuit living in Denmark. Furthermore, adipose tissue inflammation was increased among Inuit living in Denmark, possibly because of dietary changes (86). Overall, though Inuit may be protected against developing allergic diseases owing to genetic and environmental factors, the prevalence of atopy and asthma is increasing among the Inuit population in Greenland (87). The change in atopy and asthma prevalence in Greenland has co-occurred with the urbanisation in Greenland where the Greenlandic population is adapting to a more Westernised lifestyle (88,89). From the 1950s to the

2000s, the proportion of the population living in settlements decreased by more than 30%, and the percentage of local food ingested also decreased to an average of 20% in the 2000s (89). Traditional Inuit food mainly consists of sea mammals, fish, local land mammals and berries opposed to the Danish/imported products which consists of meet, bread, rice, pasta, potatoes, fruit, vegetables, sweets, and junk food (89). It is known that traditional food constitutes a larger part of the diet in the settlements than in the larger towns, supporting statements regarding increasing atopy and asthma prevalence being due to a more Westernised lifestyle (90,91).

2.8. SELENIUM LEVELS IN GREENLAND

Se is a natural mineral absorbed in the body through ingestion of Se rich food. Se is found in several food items, including fish, entrails, vegetables and grains (92). Se serves as a cofactor in the enzymatic antioxidant, glutathione peroxidase 1 (GPX-1), which plays an important role in scavenging reactive oxygen species (ROS) in the lungs. ROS is believed to be one of several aetiological factors in the development of asthma (93). Hence, Se has been suspected to protect against the development of asthma (92). This potential association between Se and asthma has been investigated previously, but with conflicting results which have been reported in several reviews and meta-analyses (93–103). Se has been found to exercise a protective role in asthma in several studies (104-112), but just as many studies have failed to show an association (113-122). Additionally, one study has shown higher Se levels in asthma cases (123). Also, newer studies have shown conflicting results. In a study from 2020, children with asthma were fund to have lower serum Se (s-Se) than healthy controls, and s-Se was lower in children with severe asthma than in children with mild asthma (124). In a study from 2022, s-Se was also higher among asthmatics although not significantly so when adjusting the results for age and gender (125). A meta-analysis by Chen et al. from 2019 (95) showed a different result than the meta-analysis from 2018 by Mao et al. (103). While Mao et al. failed to show an association between Se and asthma, Chen et al. found lower Se levels in the asthma group than in the control group (95,103). Several suggestions for the conflicting result have been made, including different study designs, sample size, the multifactorial nature of asthma making it difficult to find an association with just one factor and other immunological mechanisms, e.g., T-helper responses in the lungs, perhaps resulting in lack of a simple dose-response relationship between Se and asthma (93,100). The traditional Inuit diet consists primarily of food of marine origin, meat from reindeer, seabirds and polar bears and berries (126). Hence, traditional Inuit food is Se rich and has contributed with a considerable proportion of the Inuit Se intake. In recent decades, the Inuit population of Greenland has adopted a more Westernised lifestyle with a higher intake of Se poor foods (91,127). At the same time, Se levels have been measured in both humans and the marine environment in Greenland. Measurements have shown a decreasing tendency of Se levels since the 1980s. In that decade, measurements of whole blood Se levels ranged between 803 µg/l and 3,100 µg/l in Northwest Greenland (127). Measurement from the year 1999 to 2004 showed mean

levels ranging from 149 µg/l to 743 µg/l. The highest levels were described in close relation to ingestion of Muktuk whale skin (126,127). The lowest levels were measured in 2010-2015 among pregnant women in the Disco Bay region showing mean levels of 72.9 µg/l (128). In a newer study from 2021, Long et al. compared organic pollutants and metals in Greenlandic Inuit from 1994 to 2015. They found a declining trend of Se in women from Nuuk, the capital of Greenland, and in men across all Greenland, but an increasing trend of Se among women from Ilulissat, a minor town than Nuuk, and among women across all Greenland. The difference is likely caused by different contributions from traditional food and other sources (129). Thus, Wielsøe et al. showed that Inuit women eat more fruit and vegetables than males (91). Se levels in the marine environment are shown to remain stable, indicating that the cause of decreasing Se levels in humans should be found in lesser intake of Serich traditional food (127,129). Thus, it is likely that the cause of decreasing Se levels in humans in Greenland is a result of a more Westernised lifestyle (127,129). In the same period, the asthma incidence seems to have been rising in Greenland (77,87,130); a change that has cooccurred with the shift towards a more Westernised lifestyle (88,89). This is supported by findings in a previous study by Backer et al. who found that Inuit living in settlements with a more traditional lifestyle had a lower frequency of asthma than Inuit living in towns where the lifestyle was more Westernised (80). The potential association between Se and asthma has never been assessed in Greenland, nor do we know the Se status among the work force in Greenland.

3. HYPOTHESES AND AIMS

The overall aim of the thesis is to investigate the extent to which occupational diseases and accidents occur in the Greenlandic seafood-processing industry with a primary focus on OA and occupational allergy.

We hypothesised that workers in the seafood-processing industry in Greenland had an OA and occupational allergy prevalence comparable to workers in other parts of the world

The specific aims for the included original research articles or manuscripts in this thesis are specified for each included article; Paper I-IV:

Paper I The aim was to measure human s-Se among seafood-processing workers in Western Greenland, to compare these levels with levels recorded in previous decades and to establish if s-Se is associated with asthma or lung function.

Paper II The aim was to describe the prevalence of work-related respiratory symptoms, allergy, musculoskeletal symptoms, and occupational accidents among workers in the seafood-processing industry in Greenland.

Paper III The aim was to examine the associations between job exposures and OA and ORC among workers in the seafood processing industry in Greenland and to compare the prevalence of sensitisation by type and degree of exposure to snow crab, shrimp, fish and the fish parasite, *A. simplex*.

Paper IV The aim was to examine how sickness develops among seafoodprocessing workers employed in the seafood-processing industry in Greenland.

4. MATERIALS AND METHODS

4.1. STUDY DESIGN AND ETHICS

The study is comprised of three cross-sectional studies and one follow-up study. The studies are based on data collected in the period 2016 to 2018 among seafood-processing workers in Greenland (131–133). The geographical setting was the Disco Bay region of Western Greenland (Figure 4.1). The workers were employed in seafood-processing factories located in the three largest cities in Greenland, Nuuk, Ilulissat and Sisimiut, nearby smaller settlements and large factory trawlers which set off from Nuuk and Sisimiut (131–133). The largest city in Greenland, Nuuk, has 14,719 residents; the second- and third largest cities are Sisimiut and Ilulissat with 5.344 and 4.512 residents, respectively (134).



Figure 4.1: Geographical setting of the study. Greenland with the three largest cities Nuuk, Ilulissat and Sisimiut highlighted. The circle illustrates Western Greenland around the Disco Bay Region where the study was set.

All four studies were performed in accordance with the Helsinki Declaration; and the project was approved by The Danish Data Protection Agency, the Central Denmark Region (2012-58-006), The Scientific Ethical Committee for Greenland (2015-11317) and the Human Research Ethics Committee for James Cook University, Australia

(H8114). Written and oral informed consent was obtained from each participant (131–133).

4.2. STUDY POPULATION

4.2.1. BASELINE

Data collection occurred in four sittings by the same team of physicians specialised in occupational medicine (Table 4.1).

Date	Examined (n)
October – November 2016	311
September – October 2017	25
May – June 2018	41
September 2018	9
Total	386

Table 4.1: Number of workers examined in 2016, 2017 and 2018.

Hence, the complete study population consisted of 386 employees in the Greenlandic seafood-processing industry (131–133). Participants employed in three large factories, four small factories and four factory trawlers were included. The large factories were in the larger towns Nuuk, Sisimiut and Ilulissat; and the small factories were in nearby settlements. The trawlers set off from Nuuk and Sisimiut. Employees at the trawlers originated from both Greenland and the Faroe Islands, though most of the workers probably originated from the larger towns, Nuuk and Sisimiut. The large factories had 60-118 employees, the small factories 12-40 employees and the trawlers 11-34 employees (131–133). All employed workers in the seafood-processing factories and factory trawlers were invited to participate in the study. The precise size of the workforce could not be estimated since several workers were seasonal workers or were in the process of being hired or leaving their jobs. An approximate workforce size was estimated after going through employment lists and by talkings with the management. Hence, approximately 457 employees were invited. Of the invited workers, approximately 84% participated in the study. Of the workers present on the examination days, 99% participated (131–133). The flow-chart (Figure 4.2) illustrates which part of the study population was included in the individual papers, Paper I to IV. The study population included in Paper I was workers examined in 2016 and 2017 (n=336) of whom 12 had missing data and were excluded from the analyses. Hence, the study population available for analyses in Paper I was n=324. The study

population included in Paper II was the workers examined in 2016 (n=311). The study population included in Paper III was the workers examined in 2016, 2017 and 2018 (n=386). Of these, four workers from a different facility were excluded. Hence, the study population available for analyses in Paper III was n=382.

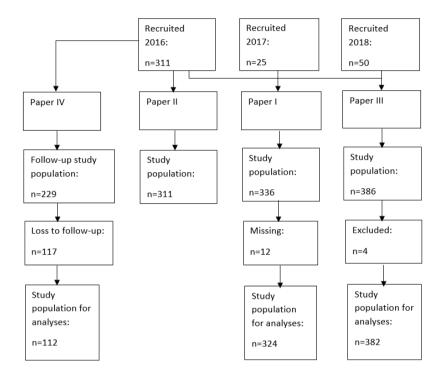


Figure 4.2: Flow-chart of the study population and an overview of the populations included in Paper I to IV in the thesis.

4.2.2. FOLLOW-UP

The follow-up study population consisted of 229 of the workers examined at baseline in 2016 of whom 112 were re-examined at follow-up in 2018. Hence, the participation rate at follow-up was 49%. Only 229 of the 311 workers examined in 2016 were included due to a restriction to workers employed in the large factories in Nuuk, Ilulissat and Sisimiut. In addition to workers at the large factories, two workers from a small factory and one trawler-worker happened to be available for examinations and were also included in the study. The workers were either contacted by phone or at their worksite prior to the examinations. Since the remaining 117 workers could not be reached, we are unaware of the reasons why they did not participate in the follow-up study. Hence, the study population included in Paper IV was part of the workers

examined in 2016 (n=229). Of these, 117 workers were lost to follow-up, leaving 112 workers available for analyses (Figure 4.2).

4.3. CLASSIFICATIONS

4.3.1. DATA

Baseline data consisted of a self-administered questionnaire, medical examinations, including physical examination, spirometry, SPTs and venous blood samples (131– 133). All workers who agreed to participate in the study received a questionnaire. The baseline questionnaire included questions regarding ethnicity; smoking; work history; health including symptoms from the skin, upper and lower airways, and the musculoskeletal system, diet; and work accidents during the entire employment history and at the present workplace during the past month and year. Questions regarding sick leave because of the accident and immediate triggers of the accident were also included (131–133). The respiratory part of the questionnaire was a modified version of the European Community Respiratory Health Survey (ECRHS) II lung function questionnaire translated into Danish and Greenlandic (135). Standardised questions combining pain intensity and restriction in daily activity on a 10-point scale ranging from 0 to 9 were used to assess symptoms from the musculoskeletal system. A cut off point of > two was used for moderate or greater pain severity (133,136). These questions were a modified version of the ones used by Von Korff et al. (137). In 2016, additional questions regarding safety climate and safety culture from the Nordic Occupational Safety Climate Questionnaire (NOSACQ 50) were included (138). This encompassed a 13-item battery on management safety climate measuring the prioritisation of safety among the local plant managers and safety officers. The management safety climate was measured by two dimensions: management safety empowerment by seven items and management safety justice by six items. Our findings were benchmarked against a large database pool from other industries (44,034 workers) and the different subsectors like manufacturing (12,356 workers) with results from other studies in Scandinavia and a few other European countries (138). The worker's own safety attitude was measured on three questions of so-called convenience violations like ignoring safety rules to make the work done in an easier way (139). All safety questions were scored on a one-to-four-point Likert scale (133). If the participants were experiencing problems filling out the questionnaire themselves, they were offered help from Danish-Greenlandic-speaking medical students who instead performed a clinical interview (131-133). The 2016 questionnaire is included in Appendix A, page 83 (in Danish and Greenlandic). The baseline questionnaire used in 2017 and 2018 is included in Appendix B, page 111 (in Danish and Greenlandic). The physical examinations included a focused clinical examination of upper extremities and the skin on hands and forearms. A dermatologist diagnostically evaluated photos of any eczematic changes. In addition to the questionnaire, ergonomic exposure and accident risk were evaluated by work site

observations and safety walks conducted by experienced specialists in occupational medicine (133).

The follow-up data were collected approximately two years after the baseline data and consisted of a less comprehensive questionnaire, spirometry and SPTs. The follow-up questionnaire is included in Appendix C, page 137 (in Danish and Greenlandic).

4.3.2. SPIROMETRY AND REFERENCE VALUES

Pulmonary function tests were performed using a spirometer. For data collection in 2016 and 2017, the MIR Spirobank II spirometer was used; for data collection in 2018, including follow-up data collection, the Easy-One® NDD Medical Technologies, Zurich, Switzerland was used (131–133). Lung function was measured by FEV₁ and FVC. FEV₁ and FVC were measured and registered as the best out of minimum three acceptable blows. A reversibility test with 0.2 mg of the β₂-agonist Salbutamol was performed after 15 to 20 minutes if the FEV₁/FVC ratio was reduced by 20% or more in proportion to the expected value. If FEV₁ and/or FVC improved by more than 12% or at least a 200 ml increase after inhalation of Salbutamol, the reversibility test was considered positive (131–133,140). According to the European Respiratory Society (ERS)/American Thoracic Society (ATS) guidelines, a dataset was created (141). Predicted values, lower limits of normal and z-scores for spirometric indices were calculated using the Quanier GLI-2012 regression equations for Caucasians using the Statistical Package for Social Sciences (SPSS) macro (142,143). Since no reference material for Inuit exists, we were constrained to use reference values for Caucasians (131–133,144). FEV₁ and FVC values were read as z-scores as recommended by the ATS and the ERS since z-scores are free of bias due to their adjustment for age, height, sex and ethnic group. z-scores indicate how many standard deviations (SD) a measurement is from its predicted value, i.e., the Caucasian reference value (143). Monitoring of lung function by peak-flow (PEF) measurements for two weeks was attempted among 30 participants, but these measurements could not be incorporated in the analyses due to lack of compliance (131,132).

To attempt to adjust the lung function measurements to true Inuit values, an SH/S correction of the FEV $_1$ and FVC z-scores was created multiplying the FEV $_1$ and FVC z-scores by the SH/S ratio 0.52/0.54 (84,85,131).

4.3.3. SKIN PRICK TEST

SPTs were performed on the ventral aspect of the forearm with the Danish standard prick test panel (Soluprick, ALK-Abelló, Hørsholm, Denmark) and specifically inhouse generated seafood allergens. The Danish standard prick test panel includes birch, grass mix, mug wort, horse, dog, cat, house-dust mite (*D. farinae*, *D. pteronyssimus*) and mould (*Alternaria*, *Cladosporium*). The in-house generated seafood allergens were prepared from extracts from nine seafood allergens, including

Snow crab (Chionoecetes opilio) (minced entire crab with entrails, shell, mouth, etc., raw meat, cooked meat, cooking water), Northern prawn (Pandalus borealis) (raw meat, cooked meat, cooking water), Greenland cod (Gadus ogac) (raw meat) and Greenland turbot (Reinhardtius hippoglossoides) (raw meat) (131–133). The extracts were prepared by the method described by Abramovitch et al. (145). In brief, the extracts were blended with phosphate-buffered saline (PBS) pH 7.2 using an ULTRA-TURRAX®. Extracts were then left for 2 hours before centrifugation twice; first for 30 min at 4,500 rounds per minute (rpmi), then 30 min at 45,000 rpmi in an ultracentrifuge. The supernatant was collected, and the filter sterilised before storage at -80° in aliquots. The protein concentration of each extract was determined using the Bradford assay kit (Bio-Rad Laboratories, Hercules, CA) using bovine gamma globulin as a standard (145). Reactions were read after 15 minutes, and a positive test result was considered when the largest wheal diameter was ≥ 3 mm with a positive reaction to histamine phosphate (1 mg/ml) and a negative reaction to saline (131,133). Atopy was defined as a positive reaction to at least one common aeroallergen (131,133).

4.3.4. BLOOD SAMPLES

Venous blood samples were analysed in Denmark and Australia depending on the analyses requested. Serum samples were analysed at Odense University Hospital, Denmark to measure s-Se levels. Se in serum samples was measured using inductively coupled plasma - mass spectrometry (ICP-MS) on an iCAP-Oc ICP-MS instrument (Thermo Fisher, Winsford, UK). ICP-MS measures chemical elements in each sample that ionise when the sample material gets in contact with the plasma source. The ions are separated and quantified using a mass spectrometer. The software program Qtegra is used to control which elements are detected. In the present study, the isotope ⁷⁸Se was used. The ICP-MS is quality assured for use by both internal and external controls and is accredited in accordance with ISO15189 (132). Venous blood samples were analysed at the Molecular Allergy Research Laboratory, Australian Institute of Tropical Health and Medicine, James Cook University, Australia to assay for IgEspecific antibodies to cod (f3) and A. simplex (p4) by ImmunoCAP (Thermo Fisher Scientific, Waltham, Mass, USA) (131,133). The ImmunoCap method is an in-vitroautomated laboratory detection test used to quantify the amount of allergen-specific IgE in a patient's serum. The method involves a fluoroenzyme immunoassay using the sandwich type technology in which the solid phase ensures binding of all relevant antibodies. Patient serum was mixed with a solid-phase-matrix-antigen-bound substrate (ImmunoCap allergen, f3 and p4), permitting allergen-specific IgE to complex if the serum contained the allergen-specific IgE. The complexed substrate was then mixed with an enzyme-IgE conjugate forming a secondary immune complex. Non-specific IgE was removed by washing. Fluorescent-labelled anti-IgE was applied to the secondary immune complex resulting in the formation of a fluorescent secondary immune complex. The fluorescence was read using a fluorometer and compared to a standard curve. The read quantity correlates with the

quantity of patient IgE (146,147). The IgE test was considered positive if IgE antibody exceeded 0.10 kU/L (131,148).

4.3.5. ASTHMA

Four outcomes were defined within the asthma category: symptoms from the lower airways, asthma, allergic asthma (AA) and OA.

Symptoms from the lower airways were defined from questionnaire answers regarding symptoms from this area, i.e., cough (during exercise, cold air or strong odour), shortness of breath (during exercise, cold air or strong odour), and wheezing (during nights, exercise, cold air, strong odour or in relation to animals). Participants were classified with symptoms from the lower airways if they reported minimum two symptoms of cough and minimum two symptoms of shortness of breath or minimum two symptoms of wheezing within the past 12 months (131,132).

Asthma was defined from questionnaire answers regarding symptoms from the lower airways, history of asthma diagnosed by a doctor and chronic bronchitis (morning cough with sputum for at least 3 months during the previous year), in addition to results from the reversibility test. Participants were classified with asthma if they were classified with symptoms from the lower airways as defined above (symptoms equal to asthma) or reported a former doctor diagnosis of asthma; if they answered yes to questions regarding symptoms of chronic bronchitis and did not perform a positive reversibility test, they were excluded from the asthma classification (131,132).

AA was defined as asthma as defined above in combination with a positive SPT to common aeroallergens (131,132).

OA was defined from questionnaire answers regarding lower airway symptoms at work (cough, shortness of breath and wheezing at work), sensitisation to work allergens (positive SPT for snow crab, northern prawn, Greenland cod and Greenland turbot and positive IgE test for cod) and reversibility test (131). OA was classified into four categories according to Gautrin *et al.* (28,131):

- i. Probable OA: Minimum one symptom from the lower airways at work with improvement of symptoms outside work or a positive reversibility test and sensitisation to minimum one work allergen.
- Possible OA: Minimum one symptom from the lower airways at work with improvement of symptoms outside work and no sensitisation to any work allergen.
- iii. Unlikely OA: No symptoms from the lower airways at work and sensitisation to minimum one work allergen.
- iv. Negative (no OA): No symptoms from the lower airways at work and no sensitisation to work allergens.

An alternative OA definition was constructed to perform sensitivity analyses. In this definition, the participants were also classified into four OA categories: Probable, possible, unlikely, and negative OA. The main condition to be fulfilled to be classified with OA was already to be classified with asthma as defined above. In addition to an already existing asthma classification, the alternative OA definition included questionnaire answers regarding lower airway symptoms at work (cough, shortness of breath and wheezing at work), sensitisation to work allergens (positive SPT for snow crab, northern prawn, Greenland cod, and Greenland turbot and positive IgE test for cod) and reversibility test:

- Probable OA: Asthma and minimum one symptom from the lower airways at work with improvement of symptoms outside work and sensitisation to minimum one work allergen or a positive reversibility test.
- ii. Possible OA: Asthma and minimum one symptom from the lower airways at work with improvement of symptoms outside work and no sensitisation to work allergens.
- iii. Unlikely OA: Asthma and no symptoms from the lower airways at work and sensitisation to minimum one work allergen.
- iv. Negative (no OA): Asthma and no symptoms from the lower airways at work and no sensitisation to work allergens or no asthma regardless of lower airway symptoms at work and sensitization status.

4.3.6. RHINO CONJUNCTIVITIS

ORC was defined from questionnaire answers regarding upper airway symptoms at work (runny nose, sneezing, irritation in eyes, and/or throat), lower airway symptoms at work (cough, shortness of breath and wheezing at work) and sensitisation to work allergens (positive SPT for snow crab, northern prawn, Greenland cod, and Greenland turbot and positive IgE test for cod) (131). ORC was classified into four categories according to Gautrin *et al.* (28,131):

- i. Probable ORC: Minimum one symptom from the upper airways at work and sensitisation to minimum one work allergen.
- ii. Possible ORC: Minimum one symptom from the upper airways at work and minimum one symptom from the lower airways at work and no sensitisation to any work allergen.
- iii. Unlikely ORC: Minimum one symptom from the upper airways at work and no symptoms from the lower airways at work and no sensitisation to any work allergen.
- iv. Negative (no ORC): No symptoms from the upper airways at work regardless of sensitisation to work allergens.

4.3.7. EXPOSURE

The workers were either directly employed in the production unit or had daily tasks in the production unit. Depending on their work tasks in the factories, they were exposed to snow crab, shrimp and/or fish. The type of exposure in every work task was decided by the researchers based upon inspections in the factories and at the trawlers (Table 4.2). The workers were each engaged in one to three work tasks on a daily basis (131).

Work task		Exposure		
		Snow crab	Shrimp	Fish
Work tasks in land-	Fish handling			X
based factories	Shrimp handling		X	
	Snow crab handling	X		
	Cold store work	X	X	X
	Cleaning	X	X	X
	Management			
	Office work			
	Work at the laboratory	X	X	X
	Packing			
	Service			
	Landing			
Work tasks at trawlers	Work on deck			
	Factory processing		X	X
	Work at the bulk		X	X

	Work at the bridge		
	Cook		
	Engine room work		
	Work at the trawlbass		

Table 4.2: Type of exposure in every work task in the factories and at the trawlers.

The current and former employment length and exposure to snow crab, shrimp and fish were assessed for every worker based upon questionnaire answers regarding periods of employment in different factories, work tasks and exposure to snow crab, shrimp and fish in current and former employments. Additionally, exposure in current work tasks as described in Table 4.2 were included in the assessment of current employment (131):

- i. Current employment length: Years employed in current facility.
- ii. Exposure in current employment: Years employed in current facility* average time spent on each work task with exposure to snow crab, shrimp or fish.
- iii. Former employment length: Total number of years while previously employed in the seafood-processing industry.
- iv. Exposure in former employment: Total number of years previously employed in the seafood-processing industry earlier*average time spent in facilities with exposure to snow crab, shrimp or fish.

Exposure to A. simplex was suspected to be most common in connection with exposure to fish. Hence, A. simplex exposure was calculated as above using number of years of fish-processing in the calculations (131).

Shrimp processing occurs all year while snow crab processing and fish processing is both seasonal activities. Both shrimp and fish processing include landing and packing. While shrimp are maturated in big vessels followed by boiling and manual and mechanical removal of the shell, fish are decapitated and degutted followed by fileting and freezing. Snow crab are slaughtered manually followed by boiling, freezing and packing (131). Bioaerosol exposure in the factories was measured by stationary measurements and personal inhalable dust samples. Personal inhalable dust samplers were placed in the breathing zone and an unexposed control filter was included. The samples were collected on 37 mm Teflon filters (Whatman International Ltd, Maidstone, UK) using a GSP sampling head (Conical Inhalable Sampler plastic

adaptation; JS Holdings, Stevenage, UK) and an AirChek XR5000 pump (SKC Inc., Eighty-Four, PA, USA) at flow rates of 2.0 or 3.5 l/min. The weight of the collected dust on the filters was determined by pre- and post-sampling weighing with a Mettler UMT2 analytical balance (Mettler-Toledo Ltd, Greifensee, Switzerland) with a 0.1 µg precision after a desiccation period of at least 24 hours in an acclimatised weighing room. Particle weight concentration were calculated from the difference in pre- and post-sampling weighing of filters in mg/m³ air. Following gravimetric analysis, the filters were halved, and each half was weighed again. Of the material, 50% was used for endotoxin analyses and 50% for protein extraction, which was analysed by standard methods as described by Bønløkke et al. (133,149). In brief, filters were extracted, samples quaked, centrifuged and a Limulus Amboecyte Lysate test was used for quantification of duplicates comparing with a standard E. coli reference curve with a range of 0.01 to 25 EU/ml. The limit of detection (LOD) was 0.0137 EU/ml and the results calculated as EU/m³ air. All concentrations below the LOD were assigned a 2/3 value of the corresponding LOD (149). Protein from the air filter was extracted using 1 mL of phosphate-buffered saline (PBS) added with 0.5% Tween 20 on a rotation shaker for two hours. The resultant extract was centrifuged at 10,000 g for five minutes and transferred to a new Nunc-ImmunoMinisorp tube (Nunc, USA) to minimize the protein loss due to adsorption on the tube walls. The total protein concentration in the filter extracts was analysed by PierceTM BCA Protein Assay Kit (Thermo) and measured using a spectrophotometer at 562 nm. Filter extraction and protein analyses were performed at the Molecular Allergy Research Laboratory, Australian Institute of Tropical Health and Medicine, James Cook University, Australia.

4.4. STATISTICS

Statistical analyses were performed using Stata version 15.1 (StataCorp LLC, College Station, Texas). For all analyses, p<0.05 was considered the level of significance. IBM SPSS Statistics version 25 was used for the predicted lung function value calculations (www.ibm.com (Accessed September 18, 2020)). Mean values were compared with two-sample t-test if the dependent variables were continuous and normally distributed. For not normally distributed data, Mann-Whitney U-test was used. For follow-up data, paired t-test was used to compare mean values at baseline and follow-up. For categorical variables, Pearson Chi² test or Fisher's exact test was used depending on sample size. To compare mean values among more than two groups, one-way ANOVA was used if the data were continuous. Post-hoc analyses including Bonferroni's test for multiple comparisons and Bartlett's test for equal variances were used. In Paper I, multiple linear regression analyses were used to assess associations between s-Se and asthma, allergic asthma, symptoms from the lower airways at work and lung function measurements with adjustment for potential confounders, including age, sex, smoking and workplace. In Paper III, logistic regression analyses adjusted for age, sex, smoking, and atopy were used to assess associations between duration of exposure to seafood and sensitisation. A dose-response relationship was assessed by

using the trend test assessing linear effects across different levels of exposure. The nptrend test was used after stratifying exposure groups to atopy and age. In Paper IV, multiple linear regression analyses were used to assess associations between lung function at baseline and at follow-up with adjustment for potential confounders, including smoking, atopy, sensitisation to work allergens, work length and primary work tasks. Multicollinearity was tested by the variance inflation factor (VIF) showing no severe collinearity between the confounders.

5. RESULTS

The results from each Paper (I, II, III and IV) are summarised in the following section. Additional results that have not been presented in the appended papers (appendix D-H, page 145) are presented as well.

5.1. PAPER I

Selenium levels

Mean s-Se was 96.22 μ g/L, ranging from 66.50 μ g/L to 164.94 μ g/L. We observed that s-Se levels were lower among smokers, workers from large factories in the larger towns and workers reporting symptoms from the lower airways. We did not find an association between s-Se and asthma or s-Se and AA. We observed higher lung function values with higher s-Se levels (132).

Diet including additional analyses

One third of the participants answered the questions regarding diet. Of these, all but two participants worked at the large factories in the larger towns (132). All participants, who answered the questionnaire, ingested traditional food a minimum of once a month. Likewise, all participants, who answered the questionnaire, ingested imported food a minimum of once a month. Fish was ingested a minimum of once a month by 94% of the participants (132). In general, a large proportion of the participants ingested meat of traditional origin, including both land-living mammals and seafood. Berries were also ingested by two thirds of the participants. Different types of imported food were ingested a minimum of once a month by 95% to 99% of the participants. Fast food was ingested a minimum of once a month by 84% of the participants. S-Se levels were not significantly different between those ingesting traditional food more than once a week and those ingesting such food once a week or less (132). Nor did we find significantly different s-Se levels between those ingesting traditional food two, three, four or five times a week and with those ingesting traditional food to a lesser extent. On the contrary, we found significantly higher s-Se levels among those ingesting fish once a week or more than among those ingesting fish to a lesser extent. No association between s-Se level and FEV₁-z-score was found when restricting analyses to the study population answering the questions regarding diet (132) (Table 5.1).

	Coefficient	SE	95% CI
FEV ₁ z-score	-0.13	1.08	-2.29-2.01
Workplace	16.53	9.82	-2.96-36.01
Fish intake	7.70	3.21	1.33-14.07
Constant	90.88	2.08	86.75-95.00

Table 5.1: Multiple linear regression analyses showing the association between s-Se and FEV_1 z-score when adjusting for workplace and fish intake and restricting the data to the part of the study population who answered the questions regarding diet.

5.2. PAPER II

Study II represents an overview of occupational diseases based on the part of the study population examined in 2016 and 2017.

Exposure levels

Exposure levels were measured by total concentration of particles, endotoxin and protein. The highest levels were measured in the shrimp production followed by the snow crab production and the fish production (133).

Occupational diseases

We found a prevalence of 5.2% for probable OA. Regarding sensitisation towards work allergens, 16.1% were sensitised to snow crab, 10.1% to shrimp and 0.3% to fish. The point prevalence of eczema on hands or arms was 6.8%. We found that 17-22% complained of pain in the upper extremities (133).

Occupational accidents

Regarding occupational accidents, the incidence rate was 10.3% pr. 100 workers pr. year (133).

5.3. PAPER III

Exposure

We found that 39.4% were currently exposed to shrimp followed by 19.2% to snow crab and 15.0% to fish (131).

Occupational asthma, rhino conjunctivitis and sensitisation

We found a prevalence of 5.5% for probable OA and 4.6% for ORC. Regarding sensitisation towards work allergens, 18.1% were sensitised to snow crab, 13.6% to shrimp and 1.4% to fish. Participants sensitised to *A. simplex* constituted 32.6% of the population. We found a dose-response relationship between years exposed to snow crab and sensitisation to snow crab. We also found a dose-response relationship between years exposed to fish and sensitisation to *A. simplex* (131).

Lung function

Lung function measurements assessed by z-score were above zero regarding both FEV $_1$ z-score (0.5, 95% CI (0.4-0.6)) and FVC z-score (0.8, 95% CI (0.6-0.9)). The FEV $_1$ /FVC z-score was below zero (-0.4, 95% CI (-0.5 - -0.3)). Applying the SH/S correction led to a FEV $_1$ z-score of -0.2 (95% CI -3.4-4.6) and a FVC z-score of 0.1 (95% CI -2.9-4.2). The corrected Inuit FEV $_1$ z-score was compared with the FEV $_1$ z-score among Danish participants by using the t-test (p=0.931). The corrected Inuit FVC z-score was also compared to the FVC z-score among Danish participants; again using the t-test (p=0.051) (131).

Additional analyses

In the study, a detection limit of 0.1 kU/L was used for detection of IgE-specific antibodies to cod and A. simplex. Earlier studies have used a detection limit of 0.35 kU/L (52). When using the higher detection limit, 26.1% were sensitised to A. simplex; 0.6%, to fish (131). Applying the marginally lower sensitisation levels to the original OA definition and the ORC definition did not change the prevalence of probable OA (5.5%) and probable ORC (4.6%). The dose-response effect for A. simplex when adjusted for atopy, age, smoking and sex was also significant when using the higher detection limit. Increasing duration of exposure to A. simplex, compared with 0—<0.1 year of exposure to fish, was associated with increasing odds of participants being sensitised to A. simplex: for 0.1—<1 year, OR = 1.82 (95% CI: 0.71-4.63); for 1—<5 years, OR = 1.65 (95% CI: 0.78-3.51); and for ≥ 5 years, OR = 2.61 (95% CI: 1.27-5.36). The p for trend was 0.02.

Sensitivity analyses exploring the prevalence of OA using the alternative asthma definition described earlier produced a probable OA prevalence of 2.3% (Table 5.2). The alternative definition of OA was somewhat stricter than the original definition since a previous asthma diagnosis (from questionnaire answers) was included in the definition. Hence, fewer were classified with OA based on the alternative definition, though this was not significantly different from the original OA prevalence of 5.5% (p<0.05).

	Original definition of OA ¹	Alternative definition of OA ²
	N (%)	N (%)
Probable OA	20 (5.5)	7 (2.3)
Possible OA	29 (8.0)	6 (2.0)
Unlikely OA	62 (17.1)	11 (3.6)
Negative OA	252 (69.4)	282 (92.2)
Total	363	306

Table 5.2: The prevalence of OA based on the alternative definition of OA. ¹Nineteen individuals are missing from the total study population due to either missing data from questionnaire answers regarding lower airway symptoms or missing data regarding SPTs or IgE tests. ²Another 57 are missing due to missing answers in the questionnaire regarding lack of a minimum of one answer to questions on lower airway symptoms.

To investigate if the shift of spirometers from data collection in 2016-2017 to 2018 played a significant role, FEV₁ z-score and FVC z-score among those examined in 2016-2017 were compared with the corresponding scores examined in 2018. Both FEV₁ z-score and FVC z-score were significantly different (p<0.01) with lower z-scores in 2018. FEV₁ was estimated to be 4% lower in 2018 than in 2016-2017. FVC was estimated to be 7% lower in 2018 than in 2016-2017.

5.4. PAPER VI

The mean follow-up time was 21 months. The only difference between workers included in the follow-up population (n=112) and workers not examined at follow-up (n=117) was employment length. Lung function expressed by FEV₁ z-score and FVC z-score declined significantly from baseline to follow-up. In absolute measures, FEV₁ declined by 0.33 1 and FVC by 0.39 1. Overall, the decline in lung function was affected only by work task (snow crab production and packing), and this only applied to FEV₁. Smoking did not affect the outcome. A few more participants were sensitised to snow crab at follow-up (n=11) than at baseline (n=10). On the contrary, fewer participants were sensitised to shrimp at follow-up (4) than at baseline (6).

Additional analyses

Additional analyses in Paper III revealed that there was a risk of underestimating FEV₁ and FVC by 4% and 7%, respectively, when using a different spirometer in

2018. Applying the 4% and 7% underestimation to FEV_1 and FVC at follow-up in Paper IV, revealed that FEV_1 decreased by 194 ml and FVC by 88 ml in absolute numbers during the two-year follow-up. The decrease of both FEV_1 and FVC were still significant tested by paired t-test. When performing the same analyses on FEV_1 z-score and FVC z-score, FEV_1 was still significantly lower at follow-up, but FVC was not. Examining the change in lung function by linear regression adjusted for smoking, atopy, sensitisation to work allergens, work length and primary work tasks revealed that both FEV_1 z-score and FVC z-score decreased significantly during the two-year follow-up, even when incorporating the potential measurement error.

6. DISCUSSION

6.1. MAIN FINDINGS IN THE LIGHT OF OTHER STUDIES

6.1.1. PAPER I

The mean s-Se was 96.22 µg/l (132). This is lower than earlier measurements obtained in Greenland (126,127) but higher than measurements from 2010-2015 among pregnant Greenlandic women (128). Overall, comparison of the measurements indicates that Se levels are declining in Greenland, especially among men and in the capital of Greenland, Nuuk, (129) due to a more Westernised lifestyle with a less frequent intake of a Se-rich diet (89,91). In continuation hereof, we found lower s-Se levels among workers from large factories in the larger towns than among workers from smaller factories in smaller settlements (132). It is known from other studies that Se levels vary between geographical regions of Greenland, and Se levels are declining in Nuuk, probably because of a more Westernised lifestyle in the larger cities (89,129). Se levels were lower among smokers than among non-smokers (132), which was expected from findings in earlier studies (116). The most likely cause is that smokers in general have an unhealthier lifestyle than non-smokers (150,151). Additionally, smoking induces oxidative stress in the airways, thus lowering antioxidant levels (150,151). We failed to show a significant association between s-Se and asthma (132). Earlier studies have also failed to show an association (113–122,125), but just as many studies have shown an association (104-112,124,152). Several factors may explain the lack of association in the present study. We did establish a positive association between s-Se and symptoms from the lower airways among the workers and between s-Se and FEV₁ (132). Thus, the Se level may reflect the degree of inflammation in the lungs rather than the asthma diagnosis itself (105). The mean s-Se level was higher than 90 µg/L which has been accepted as a sufficient Se level for optimal function of GPX-1 (117,121). Thus, in the present study we may not have been able to establish an association between asthma and S-Se because the oxidative defence was functioning adequately, and because the cause of asthma should be found elsewhere. Earlier studies have shown that the association between Se and asthma is not a simple dose-response relationship (94,96,113). Hence, in the present cross-sectional study with only one Se measurement per participant, it is possible that we did not establish an association between s-Se and asthma due to the lack of a simple linear relation. Among the participants answering the questions regarding diet, we did not find an association between different s-Se levels and the frequency of traditional food intake (132). This is likely because of the homogeneity of participants answering these questions with all but two living in the larger towns. On the contrary, we found significantly higher s-Se levels among those ingesting fish once a week or more than among those ingesting fish to a lesser extent (132). The positive association between fish-intake and Se is known from previous studies (153,154). No association between

s-Se level and FEV_1 was found when restricting the analyses to the study population answering the questions regarding diet. Hence, fish intake may explain the association between s-Se and FEV_1 found in the entire study population, though it was not possible to adjust for fish intake in the entire study population because only one third answered the questions regarding diet.

6.1.2. PAPER II

Exposure levels

The highest exposure levels of particles, endotoxin and protein in the air were found in shrimp production, specifically in areas with sorting, peeling and packing (133). Exposure levels were also elevated in snow crab production and fish production (133). In the present study, particle and endotoxin levels were lower than among workers processing herring on fully encapsulated machines who were exposed to 0.12-0.72 mg/m³ particles and 3-92 EU endotoxin/m³ (55). The endotoxin levels in our study were closer to levels observed in salmon processing in Norway (0.3-29 EU/m³) (56) and Sweden (1.6-7.1 EU/m³) (39). The protein concentrations measured in the present study were high compared with those previously observed in crab processing in the UK with levels ranging from 0.71-5.16 µg/m³ (57,133). Furthermore, in a large study of bony fish and lobster workers, total protein above 5 µg/m³ was rarely observed (58); and among salmon workers in another study, total protein did not exceed 12.6 ug/m³ (56) – all well below the mean of 50 ug/m³ we observed in shrimp processing (58,133). A possible explanation for the higher protein levels in our study compared with edible crab and bony fish processing is the boiling of shrimp and crab that took place in all the facilities we visited, combined with inadequate ventilation.

Occupational diseases

We found a prevalence of 5.2% for probable OA (133). This prevalence is within the range of 2-36% observed in previous studies (42). Workers sensitised to work allergens reached a sensitisation level of 16.1% to snow crab, 10.1% to shrimp and 0.3% to fish (133). Earlier studies have shown sensitisation levels among workers in the seafood-processing industry towards snow crab, shrimp, and fish between 0-25% with the highest levels towards snow crab and the lowest towards fish (24,28–30,32–34,38,39). Thus, the findings in the present study are within the range of previous findings. Although exposure levels were highest in shrimp production, sensitisation levels, however, were highest among snow crab production workers (133). A possible explanation is that snow crab allergens are more potent and more readily to cause sensitisation. This invites the conclusion that snow crab allergens are more likely to cause allergy and asthma than shrimp allergens (17,42). However, the processing methods may also explain the contradictory findings since the researchers gathering the data observed considerably more aerosol splashing during slaughtering of snow

crab than during handling of shrimp. More exposure data are needed to confirm this observation.

Fewer workers complained of eczema on hands and forearms and MSD than expected in a working environment characterised by monotonous, repetitive work and wet work (60,133,136). A study from the seafood-processing industry in north Norway reported a 55.6% prevalence of work-related eczema. The Norwegian study included more localisations of skin symptoms than our study did. Still, in Norway, the prevalence was higher than in our study as most symptoms were on hands and forearms in the Norwegian study (60). However, clinical signs of contact dermatitis were found in numbers comparable to those seen in other sectors with wet work exposure (155). MSD were less prevalent than reported in other studies in the seafood-processing industry, showing a prevalence of pain of up to 65% and of MSD of up to 77% (62–64,66,67). The prevalence of pain was comparable to the prevalence of pain among women in the Indian fish-processing industry of 17-27% in the upper extremities (65).

Occupational accidents

A high proportion of the participants had suffered occupational accidents and injuries (133). The international literature on these sectors is sparse and mainly features older low-quality studies, so comparison with the fishing and seafood-processing industry in other countries is difficult. It appears that the reported injuries were more severe than those described in Danish studies of manual workers experiencing occupational injuries (156,157). The safety climate, both among the workers and the management, appeared to be worse than what is expected from Danish industries.

6.1.3. PAPER III

Though more workers were currently exposed to shrimp than snow crab (39.4% versus 19.2%), a higher proportion was sensitised to snow crab than shrimp (18.1% versus 13.6%) (131). This controversial finding is in line with the findings regarding exposure levels and sensitisation levels reported in Paper II (133). Again, a possible explanation is that snow crab allergens are more potent and more readily to cause sensitisation (17,42). However, as stated earlier, the processing methods may also explain the contradictory findings. In general, sensitisation levels regarding snow crab, shrimp and fish were in line with previous findings in the seafood-processing industry (24,28–30,32–34,38,39). Sensitisation levels towards A. simplex (32.6%) (131) were also in line with previous findings, showing levels between 1.8% and 50% (53,54). We rediscovered a dose-response effect between exposure to snow crab and fish and the risk of being sensitised to snow crab and A. simplex (17,42,52,131). Sensitivity analyses exploring the effect of using a higher detection limit of IgEspecific antibodies to A. simplex as used in the previous study by Mazzucco et al. did not change the dose-response relationship (52). The prevalence of probable OA (5.5%) (131) was within the range of previous findings in the seafood-processing industry (2-36%) (42). Sensitivity analyses exploring the effect of using a different and somewhat stricter OA definition yielded a probable OA prevalence of 2.3%. This was also within the range of previous findings (42). The prevalence of probable ORC (4.6%) (131) was also equal to previous findings ranging from 5-24% (42).

FEV $_1$ z-score and FVC z-score were both above zero, indicating that the Inuit lung function is higher than the Caucasian reference value (131). A Caucasian reference material was used since no Inuit lung function reference material exists. Applying the SH/S correction ratio of 0.52/0.54 to the measured FEV $_1$ and FVC values and comparing them to FEV $_1$ z-score and FVC z-score among Danish participants led to similar results, i.e., results that were not significantly different between Inuit and Caucasians. This may indicate that the cause of the high Inuit lung function is genetic. However, the cause may also be that of a healthy worker effect.

6.1.4. PAPER IV

Lung function declined more than expected from baseline to follow-up. The expected age-related decline was 30-40 ml/year among non-smokers and approximately double of this size among smokers (158,159). Thus, the decline in lung function in the present study was four to eight times higher than expected. Smoking was expected to affect lung function, though this was not obvious in the present study. Smoking did seem to affect lung function among women which is known from earlier studies (160). Occupational exposure, especially from work tasks including snow crab production and packing, affected lung function. A decline in FEV₁ of 100 ml/year among workers exposed to various agents has been shown before (161). Thus, the decline in lung function combined with the age-related expected decline among primary smokers in the present study is still larger than expected in spite of an environment with exposure to massive amounts of aerosols. When comparing measurements of FEV₁ z-score and FVC z-score in the entire population in Paper III (n=382), we found that the estimated lung function was 4-7% lower in 2018 than in 2016-2017. Thus, the shift in spirometer from baseline to follow-up may explain some of the decline in lung function from baseline to follow-up. Incorporating this potential measurement error in sensitivity analyses showed that FEV1 decreased by 194 ml and FVC by 88 ml in absolute numbers. Hence, FEV1 still decreased more than expected, while FVC decreased by the expected age-related decline in a primarily smoking population. Furthermore, the sensitivity analyses showed that FEV₁ z-score and FVC z-score both decreased significantly from baseline to follow-up, even when the potential measurement error was considered. An increasing number of participants sensitised to work allergens was expected because of continued exposure to work allergens, though only one more participant was sensitised to snow crab at follow-up than at baseline (162). For snowcrab, a change in work tasks was able to explain a fair share of the change in sensitisation status from baseline to follow-up. We did not expect fewer participants to be sensitised to shrimp, but numbers are small, and consequently, interpretation can be difficult. We know that almost all the workers ingest shrimp in their leisure time (132), which may interfere with the results. Also, variation in the SPTs at baseline and follow-up may interfere with the results. For shrimp, a change in work task could only explain the shift in sensitisation status among two participants, and leisure time exposure to shrimp may also explain the shift in sensitisation status.

6.2. METHODOLOGICAL CONSIDERATIONS

6.2.1. STRENGHTS OF THE STUDY

We managed to examine almost 10% of the active workforce in the Greenlandic seafood-processing industry. Furthermore, we managed to include approximately 85% of the potentially eligible workers. Hence, a high participation rate in combination with the broad approach in the Greenlandic seafood-processing industry is considered to insure a high external validity in the seafood-processing industry, both in Greenland and in the Arctic where similar occupational exposures are seen. Data were gathered using questionnaires. However, many of the participants had problems filling out the questionnaires. Therefore, clinical interviews were performed based on the questionnaires to minimise the risk of misunderstandings and missing data. Clinical interviews were performed by Danish-Greenlandic speaking medical students to overcome language barriers.

6.2.2. LIMITATIONS OF THE STUDY

Papers I-III have a cross-sectional design. A cross-sectional study can tell us something only about associations, not causation. Further limitations are discussed in the following sections.

6.2.3. ASTHMA CLASSIFICATION

A risk of misclassification in the present study may exist. The gold standard for diagnosing OA in epidemiological studies is a bronchial challenge test preceded by a questionnaire and an allergy test (SPT or RAST). Often, serial PEF measurements at and away from work are almost as valuable (19). However, in the present study, it was not possible to perform bronchial challenge tests due to constraints in time. PEFs were not possible due to compliance problems among the participants. Thus, the asthma diagnosis relied on self-reported answers in the questionnaire in combination with lung function measurements, reversibility tests and allergy tests towards specific work allergens. This might lead to both a low sensitivity and a low specificity in diagnosing the participants correctly. In general, a low sensitivity will cause underestimation of the results, while a low specificity will lead to overestimation. We excluded those with symptoms of chronic obstructive pulmonary disease (COPD) and hence sought to eliminate the risk of a type one mistake. However, we may not have diagnosed everyone with OA due to the lack of a bronchial challenge test. Thus, the risk of a type two mistake remains and with this the risk of attenuation of the results.

However, a combination of objective evidence of asthma plus a positive SPT or the verification of specific IgE by serological tests to the suspected agent has a high predictive value for OA (19).

6.2.4. SPIROMETRY

Two different spirometers were used in the study. For data collection in 2016 and 2017, the MIR Spirobank II spirometer was used; for data collection in 2018, including follow-up data collection, the Easy-One® NDD Medical Technologies, Zurich, Switzerland was used. Thus, in Paper III, the participants' lung function was measured with two different spirometers; and in Paper IV, two different spirometers were used at baseline and follow-up. No studies have compared the two different spirometers but they have both been compared to pneumotachographs, which showed that they both underestimate the FEV₁ and FVC by approximately 6% (163,164). However, comparing FEV₁ z-score and FVC z-score measurements in 2016-2017 to measurements obtained in 2018 indicated that the later were 4-7% lower than the former. In Paper III, this is unlikely to represent a problem, since only 50 participants were measured with another spirometer; and FEV₁, FVC and OA prevalences are similar in Paper II and Paper III. Some of the participants examined in 2018 may have shown lower FEV₁ and FVC than expected. In theory, this could lead to more participants having a reversibility test conducted although the condition for performing the reversibility test is a FEV₁/FVC ratio reduced by 20% more than expected. However, only two participants examined in 2018 had a reversibility test performed. Thus, it is unlikely that the shift in spirometers would affect the asthma classification in Paper III in which the results from the reversibility tests were used. In Paper IV, the risk of differential measurement error may exist. Shifting from the MIR spirometer to the Easy-One® spirometer from baseline to follow-up may have underestimated FEV₁ and FVC at follow-up by 4-7%. The difference could be caused by interobserver variability since it was not the same researchers who performed the analyses in 2016, 2017 and 2018. It could also be caused by the spirometer brand. Calibration ought not to be of significance since the spirometers were calibrated beforehand.

6.2.5. INFORMATION BIAS

A risk of non-differential misclassification may exist, both regarding reporting of health problems and exposure. Regarding health problems, both respiratory symptoms, skin problems and musculoskeletal pain may be experienced quite differently among the participants. Inuit are used to outdoor work and leisure time activities in a demanding environment, often in extreme cold. This may lead to underreporting of symptoms due to cultural issues, thus attenuating the results. Regarding exposure data, we relied on the participants' self-reported answers regarding work task and time frame in both previous and present jobs. Due to the risk of recall bias, this will often lead to non-differential misclassification, thus attenuating

the results. However, including the researchers' expert assessment regarding exposure based on factory inspection probably reduced potential information bias. On the contrary, a risk of differential misclassification cannot be completely eliminated. The participants knew why the researchers were present at the work sites which may have resulted in a tendency to exaggerate their symptoms because it is common knowledge in the community that present exposure is associated with the risk of disease. However, self-reported questionnaire answers often underestimate symptoms and exposure. Thus, the most likely misclassification is non-differential, leading to conservative risk estimates.

6.2.6. SELECTION BIAS

The participation rate was approximately 85%, which is equivalent to a loss of 15% of potential participants. Only workers present at the workplace on the examination day were examined, and we are not aware of their reasons for not showing up at work. Several reasons may exist, including lack of work for the entire workforce at the factories on the days of our investigation or engagement in social activities. It is also possible that those with poor health did not show up for examinations. Thus, a risk of selection bias may exist. However, we expect this bias to be of limited significance due to the size of the study, the modest loss of 15% of the potential respondents and a high level of homogeneity among the participants. Furthermore, we have no reason to suspect that the loss was related to both exposure and outcome. A healthy worker effect cannot be ruled out. Since we are not aware of potential participants' reasons for not showing up at work, a risk of underreporting of symptoms exists if those with the poorest health were absent. This would be relevant to the study, both if they did not show up for work at the examination day and if they left the industry completely due to poor health. In Paper IV, we have no data to explain the low recruitment of 49% at follow-up, but a resistance against further examinations may exist, some might have moved and some might be engaged in other activities. The researchers were present at the facilities only for a few days, which restricted the opportunity for some workers to be examined. Thus, a risk of selection bias at follow-up cannot be ruled out and the extent of bias is unknown. Lung function at follow-up may also be affected by a healthy worker effect if those with the lowest lung function at baseline left the industry or were lost to follow-up. However, analyses of the participants at baseline comparing participants included in follow-up and those lost to follow-up, indicate that the population in Paper IV is unselected. Thus, participants included at follow-up can be expected to reasonably represent the baseline population. In general, a healthy worker effect would tend to attenuate the results, since the sickest workers would be absent.

6.2.7. CONFOUNDING

Data were collected at seafood-processing factories that were within a manageable reach from Nuuk. Selecting workplaces based on convenience is likely to introduce

some degree of bias. However, we included a large proportion of the active workforce in the Greenlandic seafood-processing industry and visited some of the largest factories in Greenland in combination with both small factories and factory trawlers. We sought to overcome potential confounding by adjusting for potential confounders, including age, sex, smoking, atopy, sensitisation to work allergens and different work variables depending on the specific analyses. Regarding lung function, bias was overcome by using z-scores, which were already adjusted to age, height, sex and ethnic group. However, no Inuit reference material exists, and the use of a Caucasian reference material may have introduced some degree of bias. Overall, thorough preparation and adjusting for relevant confounders will reduce the risk of unmeasured confounding.

7. CONCLUSION AND FUTURE PERSPECTIVES

7.1.1. PAPER I

Compared to previous studies of Se in Greenland, findings suggest that Se levels are declining in Greenland, especially among men and in the larger cities. The declining Se levels is likely caused by the shift towards a more Westernised lifestyle in Greenland with intake of food with low Se content contrary to the traditional Se-rich Inuit diet. The health effects of lower Se intake remain unclear. We found an association between s-Se level and symptoms from the lower airways and s-Se and lung function but no association between s-Se and asthma (132). It is likely that Se levels in Greenland are high enough to uphold a normal physiological function of GPX-1, thus showing no association to asthma. Prospectively, it is important to maintain focus on traditional Inuit lifestyle and maintain the opportunity to consume traditional Inuit food. If the shift towards a Westernised lifestyle continues, a concern may be that the lack of ingestion of Se-rich Inuit traditional food will lead to lower Se levels, which may potentially have negative health effects.

7.1.2. PAPER II, III AND IV

This is the first study to examine the prevalence of occupational diseases and accidents in the seafood-processing industry in Greenland. Findings suggest that the prevalence of sensitisation to snow crab and shrimp, OA and ORC is high and in line with findings in other countries. In addition to this, a dose-response relationship was found between the duration of exposure to snow crab and fish and the risk of being sensitised to snow crab and the fish parasite, A. simplex, respectively. The two-year follow-up showed a considerable decline in lung function, although the use of different spirometers may explain part of the decline. Levels of exposure to particles, endotoxin and total protein in particular were highest in shrimp production. Levels of exposure to snow crab were lower, however snow crab was associated with the highest sensitisation levels. The cause of this contradiction may be due to snow crab being more potent as a sensitiser, but it may also be caused by massive aerosol exposure during the slaughtering and boiling of snow crab in facilities without proper ventilation. Future studies should survey exposure levels in different production sites and factories to further explore this issue. Furthermore, large prospective follow-up studies should explore changes in lung function and sensitisation levels in a larger population, counting workers both leaving and continuing in the seafood-processing industry. In addition to the respiratory occupational diseases, we investigated occupational dermatological diseases and MSDs. The study showed a lower than expected prevalence of both, and these diseases were not further examined. Lung function measurements expressed as z-score using a Caucasian reference material showed higher FEV₁ and FVC than expected. Hence, Inuit may genetically have higher lung function than Caucasians. An Inuit lung function reference material should be developed to interpret the Inuit lung function measurements better, both in the clinic and in future research. Occupational accidents were more prevalent than expected, and the degree of severity of these accidents was high. Workers and leaders had a poor safety culture. Knowledge regarding the less severe and more prevalent occupational accidents was sparse. Thus, future studies should explore these issues further and practical tools for systematic work with safety should be introduced at the factories.

The high prevalence of respiratory occupational diseases suggests a considerable degree of underreporting of occupational diseases in Greenland. Hence, workers, leaders and health professionals should be informed of the health problems in the seafood-processing industry and the law on worker's compensation. Preventive measures are important, and the fact that the workers continue their employment in the seafood-processing industry despite of health problems makes this even more important. Both removal and reduction of exposure have been shown to improve outcomes among those with OA. However, the drawbacks of job loss should be weighed against the potential benefits of discontinuing exposure (19,165,166). Hence, in the present study, workers continued employment despite of health problems. This indicates that removal from exposure is not an option in this population, probably because of the lack of other job opportunities. The following preventive measures are suggested:

- Information to workers and leaders about potential health problems.
- Better ventilation, extraction devices and machinery encapsulation.
- Personal safety equipment, i.e., respiratory protective devices and gloves.
- Health surveillance of workers including use of spirometry and SPT or measuring specific IgE by serological tests, especially within the first two years of employment.

LITERATURE LIST

- 1. Grønlands Statistik. Grønland i Tal. (2021)40. Available at: https://stat.gl/publ/da/GF/2021/pdf/Grønland i tal 2021.pdf [Accessed April 28, 2022]
- 2. Statistik G. Statistisk Årbog 2017. Available at: https://stat.gl/sa/saD2017.pdf [Accessed April 28, 2022]
- 3. Greenland Institute of Natural Resources. Rådgivning om krabbefiskeriet 2019-2020. (2020)24. Available at: https://natur.gl/wp-content/uploads/2020/11/Raadgivning-om-krabbefiskeriet-i-2019-2020_DK_opdatering-Dec-2019.pdf [Accessed April 28, 2022]
- 4. Pedersen A. De grønlandske rejer forskning og fremtid. *Fisk og Hav* (2005) **58**:72–86.
- 5. Grønlands Statistik. Grønland i tal 2020. (2020)40. Available at: https://stat.gl/publ/da/GF/2020/pdf/Grønland i tal 2020.pdf [Accessed April 28, 2022]
- 6. Arbejdsskadestyrelsen. Arbejdsskader i Grønland 2014. (2014) Available at: http://www.cfa.gl/da/Om cfa/Aarsberetninger og statistikker.aspx [Accessed June 20, 2019]
- 7. Arbejdsmarkedets Erhvervssikring. Arbejdsskadestatistik 2020. (2020)41. Available at: https://www.aes.dk/dokument/aes-arbejdsskadestatistik-2020 [Accessed April 28, 2022]
- 8. Global Initiative for Asthma. Global Strategy for Asthma Management and Prevention (2021 update). (2021)215. Available at: https://ginasthma.org/wp-content/uploads/2021/05/GINA-Main-Report-2021-V2-WMS.pdf [Accessed April 28, 2022]
- 9. Collaborators GCRD. Prevalence and attributable health burden of chronic respiratory diseases, 1990–2017: a systematic analysis for the Global Burden of Disease Study 2017. *Lancet Respir Med* (2020) **8**:585–596. doi:10.1016/S2213-2600(20)30105-3
- 10. Lavinia CDR, Mizutani RF, Pinto RC, Terra-Filho M, Santos UP. Workrelated asthma. *Brazilian J Pulmonol Int databases* (2021) **47**:1–10. doi:https://dx.doi.org/10.36416/1806-3756/e20200577
- 11. Raulf M. Allergen component analysis as a tool in the diagnosis and

- management of occupational allergy. *Mol Immunol* (2018) **100**:21–27. doi:10.1016/j.molimm.2018.03.013
- 12. Harry W. Edstrom DRR. Respiratory illness in queen crab factory workers in Bareneed, Newfoundland. (1979).
- 13. Centers for Disease Control (CDC). Asthma-like illness among crab-processing workers--Alaska. *MMWR Morb Mortal Wkly Rep* (1982) **31**:95–96.
- 14. Jeebhay MF, Cartier A. Seafood workers and respiratory disease: An update. *Curr Opin Allergy Clin Immunol* (2010) **10**:104–113. doi:10.1097/ACI.0b013e3283373bd0
- 15. Jeebhay MF. Occupational allergy and asthma in the seafood industry emerging issues. *Occup Heal South Africa* (2011) **17**:4–13.
- Mason HJ, Carder M, Money A, Evans G, Seed M, Agius R, van Tongeren M. Occupational Asthma and Its Causation in the UK Seafood Processing Industry. *Ann Work Expo Heal* (2020) 64:817–825. doi:10.1093/annweh/wxaa055
- 17. Mohamed F. Jeebhay ALL. "Occupational Allergies in Seafood-Processing Workers," in *Advances in Food and Nutrition Research*, 47–73.
- 18. Jeebhay MF, Moscato G, Bang BE, Folletti I, Lipińska-Ojrzanowska A, Lopata AL, Pala G, Quirce S, Raulf M, Sastre J, et al. Food processing and occupational respiratory allergy- An EAACI position paper. *Allergy Eur J Allergy Clin Immunol* (2019) **74**:1852–1871. doi:10.1111/all.13807
- 19. Raulf M. Occupational Respiratory Allergy: Risk Factors, Diagnosis, and Management. *Handb Exp Pharmacol* (2022) **268**:213–225. doi:10.1007/164 2021 472
- 20. Lucas D, Lodde B, Jepsen JR, Dewitte JD, Jegaden D. Occupational asthma in maritime environments: an update. *Int Marit Health* (2016) **67**:144–152. doi:10.5603/IMH.2016.0027
- 21. Malo JL, Cartier A, Ghezzo H, Lafrance M, McCants M, Lehrer SB. Patterns of improvement in spirometry, bronchial hyperresponsiveness, and specific IgE antibody levels after cessation of exposure in occupational asthma caused by snow-crab processing. *Am Rev Respir Dis* (1988) **138**:807–812. doi:10.1164/ajrccm/138.4.807

- 22. Douglas JD, McSharry C, Blaikie L, Morrow T, Miles S, Franklin D. Occupational asthma caused by automated salmon processing. *Lancet* (1995) **346**:737–740. doi:10.1016/S0140-6736(95)91505-2
- 23. Jeebhay MF, Robins TG, Lehrer SB, Lopata AL. Occupational seafood allergy: A review. *Occup Environ Med* (2001) **58**:553–562. doi:10.1136/oem.58.9.553
- 24. Cartier A, Malo JL, Forest F, Lafrance M, Pineau L, St-Aubin JJ, Dubois JY. Occupational asthma in snow crab-processing workers. *J Allergy Clin Immunol* (1984) **74**:261–269. doi:10.1016/0091-6749(84)90256-2
- 25. Cartier A, Malo JL, Ghezzo H, McCants M, Lehrer SB. IgE sensitization in snow crab-processing workers. *J Allergy Clin Immunol* (1986) **78**:344–348. doi:10.1016/S0091-6749(86)80087-2
- 26. Lehrer SB, Helbling A, Daul CB. Seafood allergy: Prevalence and treatment. *J Food Saf* (1992) **13**:61–76. doi:10.1111/j.1745-4565.1992.tb00095.x
- Cartier A, Lehrer SB, Horth-Susin L, Swanson M, Neis B, Howse D, Jong M. Prevalence of crab asthma in crab plant workers in Newfoundland and Labrador. *Int J Circumpolar Health* (2004) 63 Suppl 2:333–336. doi:10.3402/ijch.v63i0.17930
- 28. Gautrin D, Cartier A, Howse D, Horth-Susin L, Jong M, Swanson M, Lehrer S, Fox G, Neis B. Occupational asthma and allergy in snow crab processing in Newfoundland and Labrador. *Occup Environ Med* (2010) **67**:17–23. doi:10.1136/oem.2008.039578
- 29. Weytjens K, Cartier A, Malo JL, Chrétien P, Essiembre F, Lehrer S SM. Aerosolized snow-crab allergens in a processing facility. *Allergy* (1999) **54**:892–893. doi:10.1034/j.1398-9995.1999.00120.x
- 30. A. Cartier, S. B. Lehrer, L. Horth-Susin. M. Jong, M. Swanson BN. High prevalence of sensitization and symptoms of occupational asthma (0A) in snow-crab processing workers of New- foundland and Labrador. *J Allergy Clin Immunol* (2003) **111**:S192. doi:10.1016/s0091-6749(03)80655-3
- 31. Hudson P, Cartier A, Pineau L, Lafrance M, St-Aubin JJ, Dubois JY, Malo JL. Follow-up of occupational asthma caused by crab and various agents. *J Allergy Clin Immunol* (1985) **76**:682–688. doi:10.1016/0091-6749(85)90671-2.
- 32. Desjardins A, Malo JL, L'Archeveque J, Cartier A, McCants M, Lehrer SB.

- Occupational IgE-mediated sensitization and asthma caused by clam and shrimp. *Rev Fr d'Allergologie d'Immunologie Clin* (1996) **36**:401–409. doi:10.1016/s0335-7457(96)80154-7
- 33. Bang B, Aasmoe L, Aamodt BH, Aardal L, Andorsen GS, Bolle R, Bøe R, Van Do T, Evans R, Florvåg E, et al. Exposure and airway effects of seafood industry workers in Northern Norway. *J Occup Environ Med* (2005) **47**:482–492. doi:10.1097/01.jom.0000161732.96555.2b
- 34. Dimitros Kalogeromitros, Michael Makris, Stamatios Gregoriou, Cathrin Chliva, Alexandros Katoulis, Dimitris Papaioannou DR. IgE-mediated sensitization in seafood processing workers. *Allergy Asthma Proc* (2006) **27**:399–403. doi:10.2500/aap.2006.27.2882
- 35. McSharry C, Anderson K, McKay IC, Colloff MJ, Feyerabend C, Wilson RB, Wilkinson PC. The IgE and IgG antibody responses to aerosols of Nephrops norvegicus (prawn) antigens: The association with clinical hypersensitivity and with cigarette smoking. *Clin Exp Immunol* (1994) **97**:499–504. doi:10.1111/j.1365-2249.1994.tb06116.x
- 36. Jeebhay MF, Robins TG, Miller ME, Bateman E, Smuts M, Baatjies R, Lopata AL. Occupational allergy and asthma among salt water fish processing workers. *Am J Ind Med* (2008) **51**:899–910. doi:10.1002/ajim.20635
- 37. Shiryaeva O, Aasmoe L, Straume B, Bang BE. Respiratory symptoms, lung functions, and exhaled nitric oxide (FEno) in two types of fish processing workers: Russian trawler fishermen and Norwegian salmon industry workers.

 Int J Occup Environ Health (2015) 21:53–60. doi:10.1179/2049396714Y.0000000089
- 38. Orford RR, Wilson JT. Epidemiologic and immunologic studies in processors of the king crab. *Am J Ind Med* (1985) **7**:155–169. doi:10.1002/ajim.4700070207
- 39. Dahlman-Höglund A, Renström A, Larsson PH, Elsayed S, Andersson E. Salmon allergen exposure, occupational asthma, and respiratory symptoms among salmon processing workers. *Am J Ind Med* (2012) **55**:624–630. doi:10.1002/ajim.22067
- 40. Bønløkke JH, Gautrin D, Sigsgaard T, Lehrer SB, Maghni K, Cartier A. Snow crab allergy and asthma among greenlandic workers A pilot study. *Int J Circumpolar Health* (2012) **71**: doi:10.3402/ijch.v71i0.19126
- 41. Malo JL, Chrétien P, Mccants M, Lehrer S. Detection of snow-crab antigens

- by air sampling of a snow-crab production plant. *Clin Exp Allergy* (1997) **27**:75–78. doi:10.1111/j.1365-2222.1997.tb00675.x
- 42. Lopata AL, Jeebhay MF. Airborne seafood allergens as a cause of occupational allergy and asthma. *Curr Allergy Asthma Rep* (2013) **13**:288–297. doi:10.1007/s11882-013-0347-y
- 43. Ruethers T, Taki AC, Johnston EB, Nugraha R, Le TTK, Kalic T, McLean TR, Kamath SD, Lopata AL. Seafood allergy: A comprehensive review of fish and shellfish allergens. *Mol Immunol* (2018) **100**:28–57. doi:10.1016/j.molimm.2018.04.008
- 44. Dickel H, Kuehn A, Dickel B, Bauer A, Becker D, Fartasch M, Häberle M, John SM, Mahler V, Skudlik C, et al. Assessment of the effects of work-related allergy to seafood on the reduction of earning capacity in the context of BK no. 5101. *Dermatologie Beruf und Umwelt* (2020) **68**:113–125. doi:10.5414/DBX00380
- 45. Thomassen MR, Kamath SD, Lopata AL, Madsen AM, Eduard W, Bang BE, Aasmoe L. Occupational Exposure to Bioaerosols in Norwegian Crab Processing Plants. *Ann Occup Hyg* (2016) **60**:781–794. doi:10.1093/annhyg/mew030
- 46. Uña-Gorospe M, Herrera-Mozo I, Canals ML, Martí-Amengual G, Sanz-Gallen P. Occupational disease due to Anisakis simplex in fish handlers. *Int Marit Health* (2018) **69**:264–269. doi:10.5603/IMH.2018.0042
- 47. Nieuwenhuizen NE. Anisakis immunology of a foodborne parasitosis. *Parasite Immunol* (2016) **38**:548–557. doi:10.1111/pim.12349
- 48. Nieuwenhuizen NE, Lopata AL. Allergic reactions to Anisakis found in fish. *Curr Allergy Asthma Rep* (2014) **14**:455. doi:10.1007/s11882-014-0455-3
- 49. Ventura MT, Tummolo RA, Di Leo E, D'Ersasmo M, Arsieni A. Immediate and cell-mediated reactions in parasitic infections by Anisakis simplex. *J Investig Allergol Clin Immunol* (2008) **18**:253–259.
- 50. Purello-D'Ambrosio F, Pastorello E, Gangemi S, Lombardo G, Ricciardi L, Fogliani O MR. Incidence of sensitivity to Anisakis simplex in a risk population of fishermen/fishmongers. *Ann Allergy, Asthma Immunol* (2000) **84**:439–444.
- 51. Nieuwenhuizen N, Lopata AL, Jeebhay MF, Herbert DR, Robins TG, Brombacher F. Exposure to the fish parasite Anisakis causes allergic airway

- hyperreactivity and dermatitis. *J Allergy Clin Immunol* (2006) **117**:1098–1105. doi:10.1016/j.jaci.2005.12.1357
- 52. Mazzucco W, Lacca G, Cusimano R, Provenzani A, Costa A, Di Noto AM, Massenti MF, Leto-Barone MS, Lorenzo GD VF. Prevalence of sensitization to Anisakis simplex among professionally exposed populations in Sicily. *Arch Env Occup Heal* (2012) **67**:91–7. doi:10.1080/19338244.2011.578683
- Mazzucco W, Raia DD, Marotta C, Costa A, Ferrantelli V, Vitale F, Casuccio A. Anisakis sensitization in different population groups and public health impact: A systematic review. *PLoS One* (2018) 13: doi:10.1371/journal.pone.0203671
- 54. Jerončić A, Nonković D, Vrbatović A, Hrabar J, Bušelić I, Martínez-Sernández V, Lojo Rocamonde SA, Ubeira FM, Jaman S, Jeličić EČ, et al. Anisakis sensitization in the Croatian fish processing workers: Behavioral instead of occupational risk factors? *PLoS Negl Trop Dis* (2020) 14: doi:10.1371/journal.pntd.0008038
- 55. Dahlman-Höglund A, Renström A, Acevedo F, Andersson E. Exposure to parvalbumin allergen and aerosols among herring processing workers. *Ann Occup Hyg* (2013) **57**:1020–1029. doi:10.1093/annhyg/met021
- Shiryaeva O, Aasmoe L, Straume B, Olsen AH, Øvrum A, Kramvik E, Larsen M, Renstrøm A, Merritt AS, Heldal KK, et al. Respiratory effects of bioaerosols: Exposure-response study among salmon-processing workers. *Am J Ind Med* (2014) 57:276–285. doi:10.1002/ajim.22281
- 57. Griffin P, Roberts FP, Topping MD. Measurement of airborne antigens in a crab processing factory. *Ann Occup Hyg* (1994) **38**:923–926. doi:10.1093/annhyg/38.inhaled_particles_VII.923
- 58. Jeebhay MF, Robins TG, Seixas N, Baatjies R, George DA, Rusford E, Lehrer SB, Lopata AL. Environmental exposure characterization of fish processing workers. *Ann Occup Hyg* (2005) **49**:423–437. doi:10.1093/annhyg/meh113
- 59. Heidelberg CT, Bang B, Thomassen MR, Kamath SD, Ruethers T, Lopata AL, Madsen AM, Sandsund M, Aasmoe L. Exposure to Bioaerosols during Fish Processing on Board Norwegian Fishing Trawlers. *Ann Work Expo Heal* (2021) **65**:694–702. doi:10.1093/annweh/wxaa104
- 60. Aasmoe L, Bang B, Andorsen GS, Evans R, Gram IT, Løchen ML. Skin symptoms in the seafood-processing industry in north Norway. *Contact Dermatitis* (2005) **52**:102–107. doi:10.1111/j.0105-1873.2005.00515.x

- 61. Lukács J, Schliemann S, Elsner P. Occupational contact urticaria caused by food a systematic clinical review. *Contact Dermatitis* (2016) **75**:195–204. doi:10.1111/cod.12653
- 62. Chiang HC, Ko LC, Chen SS, Yu HS, Wu TN, Chang PY. Prevalence of shoulder and upper-limb disorders among workers in the fish-processing industry. *Scand J Work Environ Heal* (1993) **19**:126–131. doi:10.5271/sjweh.1496
- 63. Ohlsson K, Hansson GA, Balogh I, Stromberg U, Palsson B, Nordander C, Rylander L, Skerfving S. Disorders of the neck and upper in women in the fish processing industry. *Occup Environ Med* (1994) **51**:826–832. doi:10.1136/oem.51.12.826
- 64. Bang BE, Aasmoe L, Aardal L, Andorsen GS, Bjørnbakk AK, Egeness C, Espejord I, Kramvik E. Feeling cold at work increases risk of symptoms from muscles, skin, and airways in seafood industry workers. *Am J Ind Med* (2005) **47**:65–71. doi:10.1002/ajim.20109
- 65. Nag A, Vyas H, Shah P, Nag PK. Risk factors and musculoskeletal disorders among women workers performing fish processing. *Am J Ind Med* (2012) **55**:833–843. doi:10.1002/ajim.22075
- 66. Gundmi RN V., Gangahanumaiah S, Maiya AG, Guddattu V. Characteristics of musculoskeletal pain among employees of fish processing factory in Udupi City, Karnataka. *Indian J Public Health* (2021) **65**:194–197. doi:10.4103/ijph.IJPH_1270_20
- 67. Soe KT, Laosee O, Limsatchapanich S, Rattanapan C. Prevalence and risk factors of musculoskeletal disorders among Myanmar migrant workers in Thai seafood industries. *Int J Occup Saf Ergon* (2015) **21**:539–546. doi:10.1080/10803548.2015.1096609
- 68. Nordander C, Ohlsson K, Balogh I, Rylander L, Pålsson B, Skerfving S. Fish processing work: The impact of two sex dependent exposure profiles on musculoskeletal health. *Occup Environ Med* (1999) **56**:256–264. doi:10.1136/oem.56.4.256
- 69. Aasmoe L, Bang B, Egeness C, Løchen ML. Musculoskeletal symptoms among seafood production workers in North Norway. *Occup Med (Chic Ill)* (2008) **58**:64–70. doi:10.1093/occmed/kqm136
- 70. Intranuovo G, De Maria L, Facchini F, Giustiniano A, Caputi A, Birtolo F, Vimercati L. Risk assessment of upper limbs repetitive movements in a fish

- industry. BMC Res Notes (2019) 12:1-7. doi:10.1186/s13104-019-4392-z
- 71. Lucas DL, Kincl LD, Bovbjerg VE, Lincoln JM, Branscum AJ. Work-related traumatic injuries onboard freezer-trawlers and freezer-longliners operating in Alaskan waters during 2001-2012. *Am J Ind Med* (2014) **57**:826–836. doi:10.1002/ajim.22310
- 72. Syron L, Lucas D, Bovbjerg V, Case S, Kinci L. Occupational traumatic injuries among offshore seafood processors in Alaska, 2010-2015. *J Safety Res* (2018) **66**:169–178. doi:10.1016/j.jsr.2018.07.008.
- 73. Syron LN, Kincl L, Yang L, Cain DT, Smit E. Analysis of workers' compensation disabling claims in Oregon's seafood preparation and packaging industry, 2007-2013. *Am J Ind Med* (2017) **60**:484–493. doi:10.1002/ajim.22706
- 74. Syron LN, Lucas DL, Bovbjerg VE, Kincl LD. Injury and illness among onshore workers in Alaska's seafood processing industry: Analysis of workers' compensation claims, 2014-2015. *Am J Ind Med* (2019) **62**:253–264. doi:10.1002/ajim.22953
- 75. Syron L, Bovbjerg V, Mendez-Luck C, Kinci L. Safety and health programs in Alaska's seafood processing industry: Interviews with safety and health managers. *J Agromedicine* (2019) **24**:449–461. doi:10.1080/1059924X.2019.1639578.
- 76. Ehrström MC. Medical studies in North Greenland 1948-1949. III. Allergic diseases and pulmonary emphysema. *Acta Medica Scand* (1951) **CXL**:317–323.
- 77. Niclasen BVL. Changes in drug prescription over a decade in an Arctic child population. *Acta Paediatr Int J Paediatr* (2006) **95**:1456–1460. doi:10.1080/08035250600686946
- 78. Krause TG, Koch A, Friborg J, Poulsen LK, Kristensen B, Melbye M. Frequency of atopy in the Arctic in 1987 and 1998. *Lancet* (2002) **360**:691–692.
- 79. Krause TG, Koch A, Poulsen LK, Kristensen B, Olsen OR, Melbye M. Atopic sensitization among children in an Arctic environment. *Clin Exp Allergy* (2002) **32**:367–372. doi:10.1046/j.1365-2222.2002.01316.x
- 80. Backer V, Nepper-Christensen S, Porsbjerg C, Von Linstow ML, Reersted P, Becker U, Bjerregaard P, Borch-Johnsen K, Jørgensen T, Mulvad G.

- Respiratory symptoms in Greenlanders living in Greenland and Denmark: A population-based study. *Ann Allergy, Asthma Immunol* (2004) **93**:76–82. doi:10.1016/S1081-1206(10)61450-0
- 81. Baines KJ, Backer V, Gibson PG, Powell H, Porsbjerg CM. Investigating the effects of arctic dietary intake on lung health. *Eur J Clin Nutr* (2015) **69**:1262–1266. doi:10.1038/ejcn.2015.85
- 82. Porsbjerg C, Linstow ML, Nepper-Christensen SC, Rasmussen A, Korsgaard J, Nolte H, Backer V. Allergen sensitization and allergen exposure in Greenlander inuit residing in Denmark and Greenland. *Respir Med* (2002) **96**:736–744. doi:10.1053/rmed.2002.1341
- 83. Krause TG, Pedersen B V., Thomsen SF, Koch A, Wohlfahrt J, Backer V, Melbye M. Lung function in Greenlandic and Danish children and adolescents. *Respir Med* (2005) **99**:363–371. doi:10.1016/j.rmed.2004.07.016
- 84. Charbonneau-Roberts G, Saudny-Unterberger H, Kuhnlein H V., Egeland GM. Body mass index may overestimate the prevalence of overweight and obesity among the Inuit. *Int J Circumpolar Health* (2005) **64**:163–169. doi:10.3402/ijch.v64i2.17969
- 85. Galloway T, Chateau-Degat ML, Egeland GM, Young TK. Does sitting height ratio affect estimates of obesity prevalence among Canadian Inuit? Results from the 2007-2008 Inuit health survey. *Am J Hum Biol* (2011) **23**:655–663. doi:10.1002/ajhb.21194
- 86. Backer V, Baines KJ, Powell H, Porsbjerg C, Gibson PG. Increased asthma and adipose tissue inflammatory gene expression with obesity and Inuit migration to a western country. *Respir Med* (2016) **111**:8–15. doi:10.1016/j.rmed.2015.12.003
- 87. Niclasen BV 1., Bjerregaard P. Review article: Child health in Greenland. *Scand J Public Health* (2007) **35**:313–322. doi:10.1080/14034940600975781
- 88. Milman N, Laursen J, Byg K-E, Sloth Pedersen H, Mulvad G, Christian Hansen J. Elements in autopsy liver tissue samples from Greenlandic Inuit and Danes. V. Selenium measured by X-ray fluorescence spectrometry. *Trace Elem Med Biol* (2004) **17**:301–306. Available at: http://www.etsevierdeutschland.de/jtemb
- 89. Deutch B, Dyerberg J, Pedersen HS, Aschlund E, Hansen JC. Traditional and modern Greenlandic food Dietary composition, nutrients and contaminants. *Sci Total Environ* (2007) **384**:106–119. doi:10.1016/j.scitotenv.2007.05.042

- 90. Bente Deutch JCH. High human plasma levels of organochlorine compounds in Greenland. *Dan Med Bull* (2000) **47**:132–137.
- 91. Wielsøe M, Berthelsen D, Mulvad G, Isidor S, Long M, Bonefeld-Jørgensen EC. Dietary habits among men and women in West Greenland: follow-up on the ACCEPT birth cohort. *BMC Public Health* (2021) **21**:1–17. doi:10.1186/s12889-021-11359-7
- 92. Selenium. Monograph. *Altern Med Rev* (2003) **8**:63–71.
- 93. Huang Z, Rose AH, Hoffmann PR. The role of selenium in inflammation and immunity: From molecular mechanisms to therapeutic opportunities. *Antioxidants Redox Signal* (2012) **16**:705–743. doi:10.1089/ars.2011.4145
- 94. Hoffmann PR, Berry MJ. The influence of selenium on immune responses. *Mol Nutr Food Res* (2008) **52**:1273–1280. doi:10.1002/mnfr.200700330
- 95. Chen M, Sun Y, Wu Y. Lower circulating zinc and selenium levels are associated with an increased risk of asthma: Evidence from a meta-analysis. *Public Health Nutr* (2020) **23**:1555–1562. doi:10.1017/S1368980019003021
- 96. Hoffmann PR, Jourdan-Le Saux C, Hoffmann FW, Chang PS, Bollt O, He Q, Tam EK, Berry MJ. A role for dietary selenium and selenoproteins in allergic airway inflammation. *J Immunol* (2007) **179**:3258–3267. doi:10.4049/jimmunol.179.5.3258
- 97. Devereux G, Seaton A. Diet as a risk factor for atopy and asthma. *J Allergy Clin Immunol* (2005) **115**:1109–1117. doi:10.1016/j.jaci.2004.12.1139
- 98. McKeever TM, Britton J. Diet and asthma. *Am J Respir Crit Care Med* (2004) **170**:725–729. doi:10.1164/rccm.200405-611PP
- 99. Allam MF, Lucena RA. Selenium supplementation for asthma (Review). *Cochrane Database Syst Rev* (2004) doi:10.1002/14651858.cd003538.pub2
- 100. Norton RL, Hoffmann PR. Selenium and asthma. *Mol Aspects Med* (2012) **33**:98–106. doi:10.1016/j.mam.2011.10.003
- 101. Riccioni G, D'Orazio N. The role of selenium, zinc and antioxidant vitamin supplementation in the treatment of bronchial asthma: Adjuvant therapy of not? *Expert Opin Investig Drugs* (2005) **14**:1145–1155. doi:10.1517/13543784.14.9.1145
- 102. Baker JC, Ayres JG. Diet and asthma. Respir Med (2000) 94:925-934.

- doi:10.1053/rmed.2000.0873
- 103. Mao S, Wu L, Shi W. Association between trace elements levels and asthma susceptibility. *Respir Med* (2018) **145**:110–119. doi:10.1016/j.rmed.2018.10.028
- 104. Huang X, Xie J, Cui X, Zhou Y, Wu X, Lu W, Shen Y, Yuan J, Chen W. Association between concentrations of metals in urine and adult asthma: A case-control study in Wuhan, China. *PLoS One* (2016) **11**: doi:10.1371/journal.pone.0155818
- 105. Guo CH, Liu PJ, Hsia S, Chuang CJ, Chen PC. Role of certain trace minerals in oxidative stress, inflammation, CD4/CD8 lymphocyte ratios and lung function in asthmatic patients. *Ann Clin Biochem* (2011) **48**:344–351. doi:10.1258/acb.2011.010266
- 106. Chih Hung Guo, Po-Jen Liu, Kuan-Pin Lin P-CC. Nutritional supplement therapy improves oxidative stress, immune response, pulmonary function, and quality of life in allergic asthma patients; an open-label pilot study. *Altern Med Rev* (2012) **17**:42–56.
- 107. Carneiro MFH, Rhoden CR, Amantéa SL, Barbosa F. Low concentrations of selenium and zinc in nails are associated with childhood asthma. *Biol Trace Elem Res* (2011) **144**:244–252. doi:10.1007/s12011-011-9080-3
- 108. Malling TH, Sigsgaard T, Andersen HR, Deguchi Y, Brandslund I, Skadhauge L, Thomsen G, Bælum J, Sherson D, Omland Ø. Differences in associations between markers of antioxidative defense and asthma are sex specific. *Gend Med* (2010) 7:115–124. doi:10.1016/j.genm.2010.03.004
- 109. Kocyigit A, Armutcu F, Gurel A, Ermis B. Alterations in Plasma Essential Trace Elements Selenium, Manganese, Zinc, Copper, and Iron Concentrations and the Possible Role of these Elements on Oxidative Status in Patients with Childhood Asthma. *Biol Trace Elem Res* (2004) **97**:31–41.
- 110. Omland O, Deguchi Y, Sigsgaard T, Hansen JC. Selenium serum and urine is associated to mild asthma and atopy. The SUS study. *J Trace Elem Med Biol* (2002) **16**:123–127. Available at: http://www.urbanfischer.de/journa[s/jtracee[m
- 111. Seif O. Shaheen, Jonathan A. C. Sterne, Rachel L. Thompson, Christina E. Songhurst, Barrie M. Margetts PGJB. Dietary antioxidants and asthma in adults population-based case–control Study. *Am J Respir Crit Care Med* (2001) **164**:1823–1828.

- 112. Misso NLA, Powers KA, Gillon RL, Stewart GA, Thompson PJ. Reduced platelet glutathione peroxidase activity and serum selenium concentration in atopic asthmatic patients. *Clin Exp Allergy* (1996) **26**:838–847.
- 113. Bishopp A, Sathyamurthy R, Manney S, Webbster C, Krishna MT, Mansur AH. Biomarkers of oxidative stress and antioxidants in severe asthma: a prospective case-control study. *Ann Allergy, Asthma Immunol* (2017) **118**:445–451. doi:10.1016/j.anai.2017.02.004
- 114. Ariaee N, Farid R, Shabestari F, Shabestari M, Jabbari Azad F. Trace Elements Status in Sera of Patients with Allergic Asthma. *Reports Biochem Mol Biol* (2016) **5**:20–25. Available at: www.RBMB.net
- 115. Bakkeheim E, Mowinckel P, Carlsen KH, Burney P, Lødrup Carlsen KC. Altered oxidative state in schoolchildren with asthma and allergic rhinitis. *Pediatr Allergy Immunol* (2011) **22**:178–185. doi:10.1111/j.1399-3038.2010.01092.x
- 116. Burney P, Potts J, Makowska J, Kowalski M, Phillips J, Gnatiuc L, Shaheen S, Joos G, Van Cauwenberge P, Van Zele T, et al. A case-control study of the relation between plasma selenium and asthma in European populations: A GA2LEN project. *Allergy Eur J Allergy Clin Immunol* (2008) **63**:865–871. doi:10.1111/j.1398-9995.2008.01716.x
- 117. Shaheen SO, Newson RB, Rayman MP, Wong APL, Tumilty MK, Phillips JM, Potts JF, Kelly FJ, White PT, Burney PGJ. Randomised, double blind, placebo-controlled trial of selenium supplementation in adult asthma. *Thorax* (2007) **62**:483–490. doi:10.1136/thx.2006.071563
- 118. Jacobson GA, Yee KC, Ng CH. Elevated plasma glutathione peroxidase concentration in acute severe asthma: Comparison with plasma glutathione peroxidase activity, selenium and malondialdehyde. *Scand J Clin Lab Invest* (2007) **67**:423–430. doi:10.1080/00365510601153353
- 119. Rubin RN, Navon L, Cassano PA. Relationship of serum antioxidants to asthma prevalence in youth. *Am J Respir Crit Care Med* (2004) **169**:393–398. doi:10.1164/rccm.200301-055oc
- 120. C. Picado, R. Deulofeu, R. Lleonart, M. Agustí, J. Mullol, L. Quintó MT. Dietary micronutrients/antioxidants and their relationship with bronchial asthma severity. *Allergy* (2001) **56**:43–49.
- 121. Fenech AG, Ellul-Micallef R. Selenium, glutathione peroxidase and superoxide dismutase in maltese asthmatic patients: effect of glucocorticoid

- administration. Pulm Pharmacol Ther (1998) 11:301–308.
- 122. Flatt A, Pearce N, Thomson CD, Sears MR, Robinson MF, Beasley R. Reduced selenium in asthmatic subjects in New Zealand. *Thorax* (1990) **45**:95–99. doi:10.1136/thx.45.2.95
- 123. Oluwole O, Arinola OG, Adu MD, Adepoju A, Adedokun BO, Olopade OI, Olopade CO. Relationships between plasma micronutrients, serum IgE, and skin test reactivity and asthma among school children in rural Southwest Nigeria. *J Biomarkers* (2014) **2014**:1–9. doi:10.1155/2014/106150
- 124. Kuti BP, Kuti DK, Smith OS. Serum zinc, selenium and total antioxidant contents of nigerian children with asthma: Association with disease severity and symptoms control. *J Trop Pediatr* (2021) **66**:395–402. doi:10.1093/TROPEJ/FMZ078
- 125. Girdhar N, Kansal H, Garg K, Sharma S, Prabhu KS, Chopra V, Tinkov AA, Skalny A V., Prakash NT. Correlation of Serum Selenium in Asthma Patients with Severity of the Disorder. *Biol Trace Elem Res* (2022) doi:10.1007/s12011-022-03096-8
- 126. Deutch B, Dyerberg J, Pedersen HS, Asmund G, Møller P, Hansen JC. Dietary composition and contaminants in north Greenland, in the 1970s and 2004. *Sci Total Environ* (2006) **370**:372–381. doi:10.1016/j.scitotenv.2006.07.015
- 127. Hansen JC, Deutch B, Pedersen HS. Selenium status in Greenland Inuit. *Sci Total Environ* (2004) **331**:207–214. doi:10.1016/j.scitotenv.2004.03.037
- 128. Bank-Nielsen PI, Long M, Bonefeld-Jørgensen EC. Pregnant inuit women's exposure to metals and association with fetal growth outcomes: ACCEPT 2010–2015. *Int J Environ Res Public Health* (2019) **16**: doi:10.3390/ijerph16071171
- 129. Long M, Wielsøe M, Bonefeld-Jørgensen EC. Time trend of persistent organic pollutants and metals in greenlandic inuit during 1994–2015. *Int J Environ Res Public Health* (2021) **18**:1–33. doi:10.3390/ijerph18052774
- 130. Krause TG, Koch A, Friborg J, Poulsen LK, Kristensen B, Melbye M. Frequency of atopy in the Arctic in 1987 and 1998 Association between activating mutations of calcium-sensing receptor and Bartter's syndrome. *Lancet* (2002) **360**:691–692.
- 131. Laustsen BH, Omland Ø, Würtz ET, Sigsgaard T, Ebbehøj NE, Carstensen O, Rasmussen K, Kamath SD, Lopata AL, Bønløkke JH. Rhino Conjunctivitis

- and Asthma Among Seafood Processing Workers in Greenland. A Cross-Sectional Study. *Front Allergy* (2021) **2**:1–12. doi:10.3389/falgy.2021.747011
- 132. Laustsen BH, Omland Ø, Würtz ET, Jørgensen L, Bønløkke JH. Serum selenium levels and asthma among seafood processing workers in Greenland.

 *Int J Circumpolar Health** (2021) 80:1–9. doi:10.1080/22423982.2021.1972525
- 133. Laustsen BH, Ebbehøj NE, Sigsgaard T, Rasmussen K, Bønløkke JH. Work environment, occupational diseases and accidents among seafood industry workers in Greenland. *Dan Med J* (2022) **69**:1–9.
- 134. Naalakkersuisut, Government of Greenland. Available at: https://naalakkersuisut.gl/da/Internationale-relationer/About-Greenland/Facts-about-Greenland [Accessed March 23, 2022]
- 135. ECRHS II Lung Function Protocol and Questionnaire. Available at: https://www.ecrhs.org/questionnaires-and-protocols [Accessed February 7, 2022]
- 136. Kaergaard A, Andersen JH, Rasmussen K, Mikkelsen S. Identification of neck-shoulder disorders in a 1 year follow-up study. Validation of a questionnaire-based method. *Pain* (2000) 86:305–310. doi:10.1016/S0304-3959(00)00261-X
- 137. M Von Korff, J Ormel, FJ Keefe SD. Grading the severity of chronic pain. *Pain* (1992) **50**:133–149. doi:10.1016/0304-3959(92)90154-4
- 138. Kines P, Lappalainen J, Mikkelsen KL, Olsen E, Pousette A, Tharaldsen J, Tómasson K, Törner M. Nordic Safety Climate Questionnaire (NOSACQ-50): A new tool for diagnosing occupational safety climate. *Int J Ind Ergon* (2011) 41:634–646. doi:10.1016/j.ergon.2011.08.004
- 139. KJ Nielsen KM. Predictive factors for self-reported occupational injuries at 3 manufacturing plants. *Saf Sci Monit* (2007) **11**:1–9.
- 140. Pellegrino R, Viegi G, Brusasco V, Crapo RO, Burgos F, Casaburi R, Coates A, van der Grinten CPM, Gustafsson P, Hankinson J, et al. Interpretative strategies for lung function tests. *Eur Respir J* (2005) **26**:948–968. doi:10.1183/09031936.05.00035205
- Miller MR, Hankinson J, Brusasco V, Burgos F, Casaburi R, Coates A, Crapo R, Enright P, van der Grinten CPM, Gustafsson P, et al. Standardisation of

- spirometry. *Eur Respir J* (2005) **26**:319–338. doi:10.1183/09031936.05.00034805
- 142. SPSS macro. Available at: https://dev.ers-education.org/lr/show-details/?idParent=138989 [Accessed February 7, 2022]
- 143. Quanjer PH, Stanojevic S, Cole TJ, Baur X, Hall GL, Culver BH, Enright PL, Hankinson JL, Ip MSM, Zheng J, et al. Multi-ethnic reference values for spirometry for the 3-95-yr age range: The global lung function 2012 equations. *Eur Respir J* (2012) **40**:1324–1343. doi:10.1183/09031936.00080312
- 144. Mark E. Fenton, Sanja Stanojevic, Lorna Whitford LI. Interpretation of spirometry in Saskatchewan First Nations adults. *Ann Am Thorac Soc* (2012) i:1237–1239.
- 145. Abramovitch JB, Kamath S, Varese N, Zubrinich C, Lopata AL, O'Hehir RE, Rolland JM. IgE Reactivity of Blue Swimmer Crab (Portunus pelagicus) Tropomyosin, Por p 1, and Other Allergens; Cross-Reactivity with Black Tiger Prawn and Effects of Heating. *PLoS One* (2013) **8**:1–13. doi:10.1371/journal.pone.0067487
- 146. Allergy Rapid Test. Available at: https://www.sciencedirect.com/topics/medicine-and-dentistry/allergy-rapid-test [Accessed March 23, 2022]
- 147. ThermoFisher: ImunoCAP tests. Available at: https://www.thermofisher.com/phadia/wo/en/our-solutions/immunocapallergy-solutions.html [Accessed March 23, 2022]
- 148. ThermoFisher: ImmunoCAP Specific IgE Tests. Available at: https://www.thermofisher.com/phadia/wo/en/our-solutions/immunocapallergy-solutions/specific-ige-single-allergens.html [Accessed March 23, 2022]
- 149. Bønløkke JH, Duchaine C, Schlünssen V, Sigsgaard T, Veillette M, Basinas I. Archaea and bacteria exposure in Danish livestock farmers. *Ann Work Expo Heal* (2019) **63**:965–974. doi:10.1093/annweh/wxz058
- 150. Kafai MR, Ganji V. Sex, age, geographical location, smoking, and alcohol consumption influence serum selenium concentrations in the USA: Third National Health and Nutrition Examination Survey, 1988-1994. *J Trace Elem Med Biol* (2003) **17**:13–18. doi:10.1016/S0946-672X(03)80040-8

- 151. Thomson CD, Wickens K, Miller J, Ingham T, Lampshire P, Epton MJ, Town GI, Pattemore P, Crane J, (NZAACS6) and T year six NZA and ACSG. Selenium status and allergic disease in a cohort of New Zealand children. *Clin Exp Allergy* (2012) **42**:560–567. doi:10.1111/j.1365-2222.2011.03924.x
- 152. Feary J, Cannon J, Fitzgerald B, Szram J, Schofield S, Cullinan P. Follow-up survey of patients with occupational asthma. *Occup Med (Chic Ill)* (2020) **70**:231–234. doi:10.1093/occmed/kgaa049
- 153. Guizhou Hu PAC. Antioxidant nutrients and pulmonary function: The Third National Health and Nutrition Examination Survey (NHANES III). *Am J Epidemiol* (2000) **151**:975–981. Available at: https://academic.oup.com/aje/article-abstract/151/10/975/81833
- 154. Pearson P, Britton J, McKeever T, Lewis SA, Weiss S, Pavord I, Fogarty A. Lung function and blood levels of copper, selenium, vitamin C and vitamin E in the general population. *Eur J Clin Nutr* (2005) **59**:1043–1048. doi:10.1038/sj.ejcn.1602209
- 155. Behroozy A, Keegel TG. Wet-work exposure: A main risk factor for occupational hand dermatitis. *Saf Health Work* (2014) **5**:175–180. doi:10.1016/j.shaw.2014.08.001
- 156. Rasmussen K, Hansen CD, Nielsen KJ, Andersen JH. Incidence of work injuries amongst Danish adolescents and their association with work environment factors. *Am J Ind Med* (2011) **54**:143–152. doi:10.1002/ajim.20911
- 157. Rasmussen K, Carstensen O, Glasscock D, Nielsen K HO. Arbejdsulykker i Danmark--forekomst og forebyggelse [Occupational accidents in Denmark--occurrence and prevention]. *Ugeskr Laeger* (2004) **166**:4464–7.
- 158. Xu X, Dockery DW, Ware JH, Speizer FE, Ferris BG. Effects of cigarette smoking on rate of loss of pulmonary function in adults: A longitudinal assessment. *Am Rev Respir Dis* (1992) **146**:1345–1348.
- 159. Brandstetter RD, Kazemi H. Aging and the respiratory system. *Med Clin North Am* (1983) **67**:419–431.
- 160. Prescott E, Bjerg AM, Andersen PK, Lange P, Vestbo J. Gender difference in smoking effects on lung function and risk of hospitalization for COPD: Results front a Danish longitudinal population study. *Eur Respir J* (1997) **10**:822–827. doi:10.1183/09031936.97.10040822

- 161. Talini D, Novelli F, Melosini L, Bacci E, Bartoli ML, Cianchetti S, Dente FL, Di Franco A, Vagaggini B, Paggiaro PL. May the reduction of exposure to specific sensitizers Be an alternative to work cessation in occupational asthma? Results from a follow-up study. *Int Arch Allergy Immunol* (2012) 157:186–193. doi:10.1159/000327550
- 162. Gautrin D, Ghezzo H, Infante-Rivard C, Magnan M, L'Archevêque J, Suarthana E, Malo JL. Long-term outcomes in a prospective cohort of apprentices exposed to high-molecular-weight agents. *Am J Respir Crit Care Med* (2008) **177**:871–879. doi:10.1164/rccm.200707-991OC
- 163. Milanzi EB, Koppelman GH, Oldenwening M, Augustijn S, Aalders-De Ruijter B, Farenhorst M, Vonk JM, Tewis M, Brunekreef B, Gehring U. Considerations in the use of different spirometers in epidemiological studies. Environ Heal A Glob Access Sci Source (2019) 18:1–8. doi:10.1186/s12940-019-0478-2
- 164. Degryse J, Buffels J, Van Dijck Y, Decramer M, Nemery B. Accuracy of office spirometry performed by trained primary-care physicians using the MIR spirobank hand-held spirometer. *Respiration* (2012) **83**:543–552. doi:10.1159/000334907
- 165. Henneberger PK, Patel JR, de Groene GJ, Beach J, Tarlo SM, Pal TM, Curti S. The effectiveness of removal from exposure and reduction of exposure for managing occupational asthma: Summary of an updated Cochrane systematic review. *Am J Ind Med* (2021) **64**:165–169. doi:10.1002/ajim.23208

APPENDICES

APPENDIX A.	2016 questionnaire	Page 83
APPENDIX B.	Baseline questionnaire	Page 111
APPENDIX C.	Follow-up questionnaire	Page 137

Appendix A. 2016 questionnaire

Spørgeskema

Grønland | 2016

Arbejde og helbred i fiskeri og fiskeindustri i Grønland

Dansk | Grønlandsk

Forord

Dette er den første samlede undersøgelse af arbejdsmiljø og helbred i fiskeri og fiskeindustri i Grønland. Undersøgelsens formål er:

At belyse påvirkninger i arbejdet fra håndtering af skaldyr og fisk, fysiske påvirkninger som tunge løft samt risikoen for arbejdsulykker.

At belyse hvilke helbredsgener og symptomer det kan give anledning til

At bruge denne viden til at forbedre arbejdsmiljøet og forhindre at medarbejderne bliver syge af deres arbejde

De oplysninger vi indsamler vil blive behandlet fortroligt – kun de læger der gennemfører undersøgelsen har adgang til materialet. I de resultater der kommer ud af undersøgelsen kan man ikke genkende den enkelte person.

Undersøgelsen er godkendt af de grønlandske myndigheder.

Det er frivilligt at deltage i undersøgelsen.

Veiledning

Vi vil bede dig svare på alle spørgsmålene så godt du kan. Er du i tvivl om noget kan du spørge en af os i kantinen. Er der noget du vil uddybe eller forklare nærmere, vil du få mulighed til at fortælle det til lægerne når du bliver indkaldt til undersøgelse en af de kommende dage.

Venlig hilsen

Lægerne arbejdsmedicinsk klinik i Herning, Ålborg og København Århus Universitet.

Personbeskrivelse	LBNR:
1. Dato: 2. CPR - Nr:	
3. Efternavn: 4. Fornavn:	
5. Adresse:	
6. Telefon:	
7. Hvor er du født: 8. Køn: Sumi inumgopit	Mand Winde
9. Etnisk oprindelse: Grønlandsk Dansk ludansuser	
Dit arbejde	
10. Hvor længe har du været på nuværende arbejdsplads	
Antal år:	
11. Hvad er din tilknytning til nuværende arbejdsplads?	
Fast Arbejde Sæsonarbejde Ukup Haalgungersimesumik Sulisartoq 2 Ukup Haalgun zulisartoq	
12. Hvor mange timer om ugen arbejder du i dit nuværende job?	٥.
Antal timer:	

Symptomer fra huden Eksem viser sig ved du bliver rød og irriteret i huden

	paamititsilluni
	imaluunniit
	villersitsisimassaaq
	dd
	BB
	amminnik ;
	tamanna
IL ELSI	aruit t
HILLER	Eksemed

13. Har du nogensinde haft eksem på hænderne Sionatigut assakkut eksemegamikuurt	Ja 1 Aap	Nej Naamik
14. Har du nogensinde haft eksem på underarmene? Assaatikut eksemegamikuut	Ja 1 Aap	Nej Naamik
15.Hvornår havde du sidst eksem på hænder eller underarme? Assakut assaatikullu qanga kingullermik eksemeqarpit?	Hænder	Underarm
Jeg har det i øjeblikket _{Massakkut}		4-4
Ikke i øjeblikket, men indenfor de sidste 3 måneder massakkunngitsoq, kisianni qaammatini kingullerni pingasuni	2	2
Mellem 3 og 12 måneder siden Gaammatit pingssut aamma 12-it akornanni	60	en
Were end 12 måneder siden Gaammatt 12-it sinnerlugit		P P
Hvilket år var sidste gang du havde eksem Ukioq suna kingullermik eksemeqarpit		(årstal)

Eksem på hænder Eksem på underarme hander i sig om (skriv): Namikation eksemit	er Eksem på underarme 1 2 ender og ferier)? Eksem på underarme ersaetiket eksemit
Jah Nej □ □ Nej Neamik □ □ □ Hvis ja; hvilke ting drejer det sig om (skriv): □ □ □ Apprecuit; sout suliarigangakkit jallagukit; □ □ □ Bliver dit eksem bedre når du holder fri fra dit arbejde (f.eks. weekender og ferier)? □ Bliver dit eksem bedre når du holder fri fra dit arbejde (f.eks. weekender og ferier)? □ Ja, som regel □ □ Asp, tammeringer □ □ Ja, undertiden □ □ Asp, tammeringer □ □ Nej □ □ Nesimik □ □ Nesimik □ □ Ned ikke □ □	ender og ferier)?
Neigh Name that is the state of the state o	ender og ferier)?
Hvis ja; hvilke ting drejer det sig om (skriv): Aupperent; sost sullingangakkir (alligask): Bliver dit eksem bedre når du holder fri fra dit arbejde (f.eks. weekender og ferier)? Bliver dit eksem bedre når du holder fri fra dit arbejde (f.eks. weekender og ferier)? Bliver dit eksem bedre når du holder fri fra dit arbejde (f.eks. weekender og ferier)? Bliver dit eksem bedre når du holder fri fra dit arbejde (f.eks. weekender og ferier)? Sak som regel Aap, tamentjort Ja, som regel Aap, tamentjort Aap, tamentjort Aap, tamentjort Aap, tamentjort Aap, talenteretarkuik Nej Ned ikke Og Called Og Cal	ender og ferier)?
t eksem bedre når du holder fri fra dit arbejde (f.eks. weekende (soodu assernutigalugu sap. akunnerata naaneenal feriarninni) eksemennerit pitsamgorarpa? Eksem på hænder Assaikut eksemit Assaikut eksemit Iragel Irtiden Irtiden	ender og ferier)? er Eksem på underarme
n på hænder	
regel tritiden tritiden ordenik	
irtiden 🗀 🗀 🗀	
	E
Maludid	0
	Siornatigut sapigaparnikkut aniliattoortarpit imaluunnit paaminnartunik aniliattoortarpit (ippernat kigginut assingusunik)? Jammikut aappillernerit pullattut imaluunnit aniliannerit ungilattut j
18. Har du nogensinde haft nældefeber eller kløende udslæt? (hævede røde områder på huden som eventuelt kan være kløende - ligner myggestik)?	u 7

Symptomer fra næse og luftveje Nuværende symptomer (de sidste 12 mdr.) soriukut torlukkullu malunniutt Massakkut malunniutt (qaammatini 12-ini kingullemi)

19. Har du i de sidste 12 måneder haft <u>hoste</u> når du:

	Ја ^{Аар}	Nej _{Naamik}	Ved ikke
Dyrker motion		2	ů
Laver anstrengende arbejde		2	ů
Er i meget kold luft Nilertorujussuarmitöllutt		2	ů
Er forkølet eller har influenza Nuatsilutt imaluunnin nualulutt		2	ů
Ved stærke lugte (maling, tobak, parfume eller andet)		2	ů

	∺	
0	ar du	
	ğ	
•	Š	
	ejrtrækning nar du:	
	n Ve	
	n tra din ve	
	ı de sidste 12 maneder hatt <u>piben/hvæsen t</u> ra dı	
	B	
	pen/	
•	ם	- Contract
	nat	- andrew
	der	L snor
0	e 12 maneder haft	The state of the state of
(12 n	mile financia
	20. Har du i de sidste I	imi nimari-laminimini
•	SIC	
•	20. Har du i de sidste	orni 13
	ır dı	ai binamill
	H.	the same of
(2	0

mmatini kingullerni 12-imi uinngialasumik/iggiinngasumik anersaartortarpit:			
	Ја ^{Аар}	Nej _{Naamik}	Ved ikke
Dyrker motion	ū	2	ů
Laver anstrengende arbejde	ū	2	ů
Er i meget kold luft		2	ů
Er forkølet eller har influenza Nutstillett mallumilt mallullett	ū	2	ů
Ved stærke lugte (maling, tobak, parfume eller andet) Tipit salkortuut naamagaagakkit (qalipaatit, tupa, tipigissaatit allalluunniit)	pri	2	0

21. Har du i de sidste 12 måneder <u>følt pressen for brystet eller været kortåndet</u> når du: _{Osammetni knigdleni 12-ini säksskut nasjoinaneqarnermik imaluumin anenikillionnermik misigisaartarpit:}

			-
	Ја ^{Аар}	Nej _{Naamik}	Ved ikke
Dyrker motion Timesoraliuti	ū		ů
Laver anstrengende arbejde			ů
Er i meget kold luft Milertorujussusmitallutt	ū		ů
Er forkølet eller har influenza Naztsilust imaloamiir naslallust			ů
Ved stærke lugte (maling, tobak, parfume eller andet)		2	0

	<u>.</u>	. Noi
	Ja Aap	Naamik
Hoste Quersomeq	1	
Piben/hvæsen Inngialasumik/ggimngasumik anemeqalemeq	1	2
Føler trykken for brystet	1	
Bliver kortåndet	1	2
Får løbende eller stoppet næse Kakkilertalerneg sordunnlik millinngattsineg	Li Li	
Får nyseanfald Tangajoqattaamed	1	
Får kløende eller løbende øjne Isikut ungilerineq quliliomerluunniit		
		_

23. Hoster du normalt slim op om morgenen? (For eksempel ved din første cigaret eller når du første gang går udenfor. At rømme sig/klare halsen tæller ikke med) Ulbakkut quersorlutt mammik nalinginaassumik aniatistisarpit? (Soorlu assersuutgalugu cigaret sjulleq slullemillunniit silanut anigaangavit. Iggjarissarneq tassani ilaatinneqassanngilaq)
☐ Ja 1 Aap 1 Aap 2 Naamik Hvis nej, gå til spg. 25 NAAGSARUTi apequumut 16-imulanit
24. Har du hostet sådant slim op de fleste morgener i mindst 3 måneder i et år eller mere? Ikinnerpaamik qaammatini pingasuni, uklup ataatsip iluani amerlanerusuniluunniit ullaakkut amerlanertgut quersornikkut nuakoortarpit?
☐ Ja ☐ Nej ☐ Nej ☐ Nej ☐ Nej
Hvis ja, i hvor mange år?: år
25. Hvilke af følgende udsagn passer bedst på din vejrtrækning i de sidste 12 måneder? _{Qaammatini 12-ini kingulleni ataani allassimasut aneraaartorninut tulluameruppat?}
Ueg har sjældent problemer med min vejtrækning
Ueg har sommetider problemer med min vejrtrækning
Jeg har ofte problemer med min vejrtrækning
Min vejrtrækning er altid dårlig

Tidligere symptomer Susinerusukku malunniutinik ersittoqartarpa

r stoppet næse	sikkut ungalitsitsineq						1? år.
26. Har du nogensinde haft høfeber (hermed menes nyseanfald med løbende eller stoppet næse,	kløende næse, kløende eller løbende øjne, som kommer på specielle årstider)? Nassmeersnik spigagaramikuut (tamatumani pinegarpog tangajogatsaarneg kakkilertanermik imaluunniit sorlunnik militsitsisog, ginngakkut ungilattsineg, isikkut ungalitsisineg gulliliornerluunniit ukiup ilaani aalajanersimasuni takkuttartunik}?		į	Vinter Ukiukkut	tma?		Hvis JA, Hvor gammel var du, da en læge første gang fortalte dig du havde astma?
ermed menes ny	ijne, som komm e meg kakkilertanermik imaluunni	Nej Naamik	: 1	Efterår 1 Ukiakkut	3, at du havde as	Nej Naamik	æge første gang
ide haft høfeber (h	nde eller løbende ø matumani pinegarpog tangajogattaa ersimasuni takkuttartunik)?		rstid?	Sommer Aasakut	gensinde fortalt dig		gammel var du, da en l
26. Har du nogensin	kløende næse, kløende eller løbe Nasuneersunk sapgagartarikuut (tanatunani pinegarpog tang qulliliomerluunniit ukiup ilaani aalajanersimasuni takkuttartunik)?	Ja Aap	Hvis JA, hvilken årstid? AAPPERUT, ukiu qanoq ilinerisigut?	Forår Upermaakkut	27. Har din læge nogensinde fortalt dig, at du havde astma? Nakorsap astmarent ilmnut ogaatginikuuaa?	Ja Aap	Hvis JA, Hvor gan

Symptomer på arbejdet

De næste spørgsmål handler om de symptomer du måtte have når du arbejder på fabrikken suurenni matumuri Appeqent tulliment habrikknin sonlinina sommintaasinnassuupput.

28. Når du arbejder på fabrikken får du da ofte: Fabrikini sulininn akuliktemit:

PATTEL SALTITION OF STATE SALTITION OF SALTIT		
	Ja _{Aap}	Nej _{Naamik}
Løbende eller stoppet næse Kakkilertasnpit qingalbunniit militarpa	1	
Nyseanfald Tangajukublersarpit	1	2
Kløende eller løbende øjne Istikut ungiliisarpit quilitulerutillunmit	1	2
Kløe eller rødt udslæt på huden Ungilliersarpt imaluunint anmilkut aappalaartunit anliatarpit	1	2
Føler hæshed eller får ondt i halsen Iggiarlukrarpit imalumnit toqquaarlullutt	1	2
Føler dig utrolig træt	1	2
Hovedpine Nagorutarpit	1	2
Symptomer der ligner influenza	14	2
Hoste Quesoriarpit	1	
Hvæsen eller piben for brystet saksakut igginngsamik uinglalutumillunmii nipinitarpa	14	
Kortåndethed eller trykken over brystet		2

is ja 29. Hvad arbejdede du med, da symptomerne startede?	Ukioq suna malunniutit aallartippat 31. Plejede de at forsvinde, når sæsonen hvor du arbejdede på fabrikken var ovre? Fabrikkimi sulineq ukiup ilaatigut unitsinneqaraangat malunniutaaruttarpit? Ja Ja Nej Namik 3 llanneeriarlutik	32. Hvilket af følgende udsagn beskriver bedst din vejrtrækning, når du arbejder på fabrik?	Jeg har sjældent problemer med min vejrtrækning	Jeg har sommetider problemer med min vejrtrækning	Jeg har ofte problemer med min vejrtrækning] Min vejrtrækning er altid dårlig, når jeg arbejder på fabrikken 4 Fabrikkimi suligangama anersaartonnera ajomartorsiutiguaannartarpara
HVIS ja Aappeeruit 29. H Malunnii 30. H	Ukioq su 31. F Fabrikkir	32. Hvi			_ m	

Familie

llaquttat

33. Din nært beslægtede familie (far, mor, bedsteforældre, børn): lider nogen af dem nu, eller har de tidligere lidt, af følgende helbredsproblemer:

nnerusukkulluunniit peqqissutsimikkut makkuninnga ajornartorsiuteqartarpat: Nej _{Naamik} 2 Uddyb, hvem der havde lidelsen Kiap nappaategarnera itisileruk Kløende udslæt Meeraallutik eksemegartut Børneeksem Naasunik sapigaqarneq Høfeber Astma

Ungilannartunik anillannerit

Rygning PUIORTARTARNEQ

Ja Nej (gå til spørgsmål 39) Aap Naamik (apeqqut 31-mukarit) Nej (gå til spørgsmål 37) Nej (gå til spørgsmål 37) Aap Nej (gå til spørgsmål 37)	du holdt op? år.	u i gennemsnit? _{anggissilugit?}		ua			yndte at ryge?år
34. Har du nogensinde røget? vjortartamikuvit 35. Er du holdt op med at ryge?	36. Hvis ja, hvor gammel var du, da du holdt op?	37. Hvor meget ryger du eller røg du i gennemsnit? lassit pujortartarpigit imaluunnit siornatigut pujortartarpigit - agguaqatigissillugit?	cigaretter om dagen	cerutter eller cigarer om dagen	pibestop om dagen Pujortaet ullormut gasseriarlugu	snus/skrå Sunoors/sukulooq	38. Hvor gammel var du, da du begyndte at ryge? Dassinik ukioqarlutt pujortartalerpit?

Maksimalt besvær

Gener fra arme, skuldre, nakke og ryg

hvor ondt du har - feks svarer 0 til at du slet ikke har besvær, 9 svarer til værst mulige smerter og Spørgsmålene handler om besvær (smerter og gener) i nakke, ryg, skuldre, albuer og hænder. For hvert spørgsmål skal du afkrydse ét felt i hver linje. Du skal sætte et kryds der passer bedst med 4-5 til smerter midt imellem. Afkryds det tal på skalaen der passer bedst til dig Apequuti immikkoorut titarnerni tamani ataasiinnarmik krydsiliiffigissavatit. Anniarnippit sakkortussusaaanut naapertuuttoq krydsilissavat – soorlu assersuutigalugu akornuteqanngilluinnaruit 0 krydsilissavat, 9 anniarnerpaaffinnut naapertuuppoq, 4-5-ilu akunnattumik anniarnermut naapertuupput. Uuttuummi kisitsit ilinnut tulluarnerpaaq krydsilissavat.

Nakke

39. Angiv graden af besvær (smerte eller ubehag) i nakken

(Sæt kryds i den rubrik, der passer bedst for dig. Sæt ét kryds for hvert spørgsmål) Dit værste besvær inden for de sidste 3 mdr.:

Slet intet besvær

Ungalusag ilinnut tulluamerpaag krydsileruk. Apeggut ataa

Har hæmmet mest muligt

Har slet ikke hæmmet

Hvor meget har besvær fra nakken hæmmet din aktivitet (arbejde eller fritid) de sidste 3 mdr.:

matini piingasuni kingullerni pukutsukkut ilungersuanerit qanoq annertutigisu

(Sæt kryds i den rubrik, der passer bedst for dig. Sæt ét kryds for hvert spørgsmål) Ungalusaq ilinnut tulluarnerpaaq krydsileruk. Apeqqut ataasiinnarmik krydsilissavat

Højre skulder

40. Angiv graden af besvær (smerte eller ubehag) i højre skulder Tulkkut teleperlikkut akomutisiat nalilenuk lanniannan pinasiarahumasia)

Dit værste besvær inden for de sidste 3 mdr.:

Hvor meget har besvær i højre skulder hæmmet din aktivitet (arbejde eller fritid) de sidste 3 mdr.:

Qaammatini pingasuni kingullerni tuikkut talerperlikkut ilungersuanerit qanoq annertutigisumik sulininnut akornusiitigiva (sulininni imaluunniit sulinngiffeqarninni):

Har hæmmet mest muligt (Sæt kryds i den rubrik, der passer bedst for dig. Sæt ét kryds for hvert spørgsmål) (Ungalusaq ilinnut tulluarnerpaaq krydsileruk. Apeqqut ataasiinnarmik krydsilissavat) Har slet ikke hæmmet Slet intet besvær

(Sæt kryds i den rubrik, der passer bedst for dig. Sæt ét kryds for hvert spørgsmål)

Maksimalt besvær

Venstre skulder

41. Angiv graden af besvær (smerte eller ubehag) i venstre skulder

Dit værste besvær inden for de sidste 3 mdr.:

hæmmet din aktivitet (arbejde eller fritid) Hvor meget har besvær i venstre skulder

Qaammatini pingasuni kingullerni tuikkut saamerlikkut ilungersuanerit qanoq annertutigisumik akornusiitigiva (sulininni sulinngiffeqarninnilu): de sidste 3 mdr.:

Har hæmmet mest muligt (Sæt kryds i den rubrik, der passer bedst for dig. Sæt ét kryds for hvert spørgsmål) (Ungalusaq ilinnut tulluarnerpaaq krydsileruk. Apeqqut ataasiinnarmik krydsilissavat) Har slet ikke hæmmet

(Sæt kryds i den rubrik, der passer bedst for dig. Sæt ét kryds for hvert spørgsmål)

(Ungalusaq ilinnut tulluamerpaaq krydsileruk. Apeqqut ataasiinnarmik krydsilissavat)

Maksimalt besvær

Slet intet besvær

Højre albue

42. Angiv graden af besvær (smerte eller ubehag) i højre albue

Slet intet besvær Dit værste besvær inden for de sidste 3 mdr.:

1 Maksimalt besvær

(Sæt kryds i den rubrik, der passer bedst for dig. Sæt ét kryds for hvert spørgsmål) hæmmet din aktivitet (arbejde eller fritid) Hvor meget har besvær i højre albue

tuikkut talerperlikkut ilungersuanerit qanoq de sidste 3 mdr.:

| Har hæmmet mest muligt Har slet ikke hæmmet

(Sæt kryds i den rubrik, der passer bedst for dig. Sæt ét kryds for hvert spørgsmål) Ungalusaq ilinnut tulluamerpaaq krydsileruk. Apeqqut ataas

Venstre albue

43. Angiv graden af besvær (smerte eller ubehag) i venstre albue

Dit værste besvær inden for de sidste 3 mdr.:

hæmmet din aktivitet (arbejde eller fritid) Hvor meget har besvær i venstre albue de sidste 3 mdr.:

kutsikkut saamerlikkut ilungersuanerit qanoq



Maksimalt besvær

Slet Intet besvær

(Sæt kryds I den rubrik, der passer bedst for dig. Sæt ét kryds for hvert spørgsmål)

Højre hånd/håndled

44. Angiv graden af besvær (smerte eller ubehag) i højre hånd/håndled

Dit værste besvær inden for de sidste 3 mdr.:

Qaammatin pingsund kingullern akonutignerpaasat:
(58

Hvor meget har besvær i højre hånd/håndled <u>hæmmet din aktivitet</u> (arbejde eller fritid) <u>de sidste 3 mdr.:</u>

| Slet Intet besvær | Maksimat besvær | Maksimat

American for the control of the cont

Har hæmmet mest muligt

Har slet tikke hammet

Charles and the sleep sle

(Sæt kryds i den rubrik, der passer bedst for dig. Sæt ét kryds for hvert spørgsmål) Ungaluseq lilnut tulkamerpaaq krydsileulc Apeqqut ataasinnarmik krydsilisavat)

Venstre hånd/håndled

45. Angiv graden af besvær (smerte eller ubehag) i venstre hånd/håndled Assaku/pafikur samerikur nalleruk (annameq tivasparituunin

<u>Dit værste besvær</u> inden for de sidste <u>3 mdr.:</u> _{Qaammatini pingsom kingullerni akomunginerpasset:}

Hvor meget har besvær i venstre hånd/ håndled <u>hæmmet din aktivitet (</u>arbejde eller fritid) de sidste 3 mdr.:

| Siet inter besvær | Maksimati besvær | Maksimati

(Sæt kryds i den rubrik, der passer bedst for dig. Sæt ét kryds for hvert spørgsmål) Ungalissa linnit tulliannerpaa is kydslienik, Abegout atassinnarmik krydslisswal

Føleforstyrrelser i fingrene

46. Sker det, at du har sovende, snurrende eller prikkende fornemmelser i fingrene (bortset fra,	rrende eller prikkende fornemme	lser i fingrene (bortset fra,
når du har siddet eller ligget forkert med armene)? Sintsiluti inusakut misjaaarunermik, kakillaalutsitsinermik kaportuusinermilluunniit malugisaqartarpit (issianerlunnak imaluunniit taliitti iluatsumik innangavigisimagaangakkti)?	med armene)?	tallitit iluatsumik innangavigisimagaangakkit}?
Ja Nej Z Namik		
47. Hvor ofte har du inden for de sidste 3 måneder haft soven, snurrende og prikkende fornem- melser i fingrene?	lste 3 måneder haft soven, snurre	ende og prikkende fornem-
	Højre hånd Assak talerperleq	Venstre hånd Assak saamerleg
Aldrig Misiginngisannarpara	1	T T
Sjældent Gaqutigut	2	2
Mindst 1 gang om måneden Ikinnerpaamik qaammamut ataasiarlunga		
Mindst 1 gang om ugen Ikinnerpaamik sap, akunneranut ataasiarlunga	4	<u> </u>
Dagligt	2	

Lænderyggen

48. Angiv graden af besvær (smerte eller ubehag) i lænderyggen. Maktriskut erlogisstrivit annerussusai allakkit (amanneg iluaaliomerluunniri).

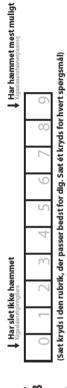
| Maksimalt besvær

Slet intet besvær

<u>Dit værste besvær</u> inden for de sidste <u>3 mdr.;</u>

din aktivitet (arbejde eller fritid) de sidste 3 Hvor meget har lænderygbesvær hæmmet mdr.:

(Ungalusaq ilinnut tulluamerpaaq krydsileruk. Apeqqut ataasiinnarmik krydsilissavat) Qaammatini pingasuni kingullerni makitsikkut ilungersuanerit qanoq annertutigisumik akornusiiva (sulininni sulinngiffeqarninnilu):



(Sæt kryds i den rubrik, der passer bedst for dig. Sæt ét kryds for hvert spørgsmål)

(Ungalusaq ilinnut tulluarnerpaaq krydsileruk. Apeqqut ataasiinnarmik krydsilissavat)

49. Sikkerhed

Sæt **ét** kryds ud for hvert spørgsmål Apequit tamasa ataasimarmik krydslitssavatit

	Meget uenig	Uenig Isumaqatiginngilara	Enig Isumaqataavunga	Meget enig
Ledelsen bestræber sig på at tilrettelægge sikkerhedsrutiner, som er meningsfulde og velfungerende Aqutsisogarfissi lingersuullugu pingaarutilinnik isumannaarinemut sungiusimasanik iluamik ingerlatissiput	T T	2	·	9
Ledelsen sikrer, at alle og enhver har indflydelse på sikkerheden i deres arbejde Agutsigut sulfflup isumannaatsuunissaanu sunniutegagataanissag gulannaappaat	F T	2	60	\$ P
Ledelsen opmuntrer medarbejderne til at deltage i beslutninger, som påvirker deres sikkerhed Aqutsiout sunnamaarnegarnissaannut sunneegataanissaminnik aalajangeeqataanissaannik kaammattortarpaat		2	° °	4
Ledelsen tager aldrig hensyn til medarbe- jdernes forslag vedrørende sikkerhed Aqutsieut isumannaannegamissaminnut siumersuutaat aqutsisut soqutigineq ajoppaat	1	2	en en	4
Ledelsen bestræber sig på, at alle på arbejdspladsen opnår høje kompetencer hvad angår sikkerhed og risici Aqutsisut sulfmmnitut annamik isunannaarinissamut navianartoqamissamullu piginnaaneqarluamissaat anguniagaraat			·	

3	3	3	3	3	3
S		i. 	t	1	mut 1
Ledelsen spørger aldrig om medarbejdernes mening, inden den træffer beslutninger ve- drørende sikkerhed Isunannaanine pilligu alajangiisoqannginnerali aqutisut sulisuni isunaat apequttigneq ajorpaat.	Ledelsen inddrager medarbejderne i beslut- ninger vedrørende sikkerhed sumanmaarineq pillugu aalajangiinerni sulisut ilannguttarpaat.	Ledelsen indsamler nøjagtige informationer i forbindelse med ulykkesanalyser Ajutorgamenink misissueqqissaamemi aqutisut paasissutisaanik eqqortunik katersuisarput.	Frygt for sanktioner (negative konsekvenser) fra ledelsen afskrækker medarbejdere fra at rapportere nærulykker sillent ajoqusernermik nalunaanuteqarnissartik annilaangagisarpaat, aqutsisunit kingunenerlutsitsisoqarnissaa annilaangagalugu.	Ledelsen lytter omhyggeligt til alle, som har været involveret i en ulykkeshændelse Ajutommenik pisoqarillugu aqutsisut peqqissartumik ajoqusemermi ilaasut tusamaantarpaat.	Ledelsen søger efter årsager, ikke skyldige personer, når en ulykke indtræffer Ajutoortoqarililigu aqutsisut ajoqusememut peqqutaasut ujartortarpaat, ajutoornemut pisuuttassanik ujaasinatik.

	Meget uenig Isumaqatiginngilluinnarpara	Uenig Isumaqatiginngilara	Enig Isumaqataavunga	Meget enig
Ledelsen giver altid medarbejderne skylden for ulykker Aquesian ajmognem tamani autisut pisuuthaarpaat.	pri.		en .	ā d
Ledelsen behandler medarbejdere retfærdigt, hvis de indblandes i en ulykke suliar ajequarmerni pregatasafmappata aqutisur ulian naspertuilluarumik oqaloqatigisarpaat.	F-1			n n
Beskriv hvordan du selv håndterer sikkerhed Isumannaallisaaneq illit nammineq qanoq atorsinnaanerlugu nassuiaruk	ckerhed ugu nassuiaruk			
	Meget uenig	Uenig Isumaqatiginngilara	Enig Isumaqataavunga	Meget enig
Jeg bøjer nogle gange sikkerhedsreglerne, så jeg kan gøre arbejdet lettere og bedre simmmalisamennet målerusquaat ibanneelarlunga amequilibartarpaka sulineq ogmentlerinniarings pissamerlerallugdu.	pri.		on	T T
Ved at ignorere sikkerhedsregler glider arbejdet nogle gange lettere. Isunantaalitaanermu maleruaquaat soqutinngitsuusaamerisa suliaq ilaanniikuut oqinnerulersittanpaa.	P-1			n n
Jeg overtræder sikkerhedsreglerne hvis jeg føler det ikke betyder nogen øget sikkerhedsrisiko.		2	· ·	

Arbejdsulykker

en genstand der falder ned. Arbejdsulykker kan give anledning til du må holde en pause i arbejdet, eller være mere alvorlige så du må behandles hos læge/på sygehuset. Arbejdsulykker kan også give anledning til du må Arbejdsulykker er begivenheder der sker pludseligt, f.eks hvis man skærer sig på en kniv eller bliver ramt af sygemeldes.

kingunegarsinnaapput, imaluunniit ima annertutigisinnaapput nakorsamit/napparsimmavimmi passunneqarnissamik kinguneqarsinnaalluti. Aamma sulisilluni ajoqusernerit sulinngiffeqarallarnissannik kinguneqarsinnaapput Sulisilluni ajoqusemerit tassanngaannaq pisut, soorlu assersuutigalugu savimmut kileraanni imaluunniit atortussianik nakkarfigitinnernii. Sulisilluni ajoqusernerit suliunnaarallarnissannik

ulykken skal som minimum have givet anledning til du måtte holde pause i arbejdet, mens du selv eller en anden på arbejdsplad-50. Har du været udsat for en arbejdsulykke på din nuværende arbejdsplads? nineerlutit imaluunniit suliffinni allamik ajoqusernerit passunneqarsimappat 🔲 Indenfor det sidste år Nej Naamik Massakkut suliffigisanni sulisillutit ajoqusernikuuit? (ajoqusemeq sulininnik unitsitsigallamissamik kinguneqarsinnaavoq, nar Indenfor den sidste måned sen behandlede skaden) Ja Aap Hvis ja

- \Box dage Jeg blev slynget mod en maskine eller andet (ulykke på et skib) 51. Gav arbejdsulykken anledning til du blev sygemeldt? suisilutt ajoqusemert sulnngfregamermik kingunegapa? Jeg blev ramt af en genstand der faldt ned Hvis ja, skriv antal dage du var sygemeldt: Jeg skar mig på en anden skarp genstand Skete ulykken på en anden måde (skriv) Jeg stødte ind i en maskine eller andet Naamik Naamik Jeg fik fingrene i klemme 52. Hvordan skete ulykken? (man må gerne sætte flere kryds) Jeg skar mig på en kniv (arlalinnik krydsiliisin Qanoq ajoquserpit? Ja 1 Aap

53. Hvilken skade skete der? (man må gerne sætte flere kryds) Ajoquserneg suna pineqarpa? (artalinnik krydsilisisinnaavutt)

	pri	løft □₁	p-1	e-i			destyrelsen?				jdsskadestyrelsen?			
ehandles på sygehuset		Jeg fik et pludseligt smæld i lænderyggen i forbindelse med et løft	gre eller andet			Var der tale om en anden type skade? (skriv hvilken):	S4. Har du på et tidspunkt fået anmeldt en sygdom til Arbejdsskadestyrelsen?		Skade	Skade	55. Har du på et tidspunkt fået anmeldt en arbejdsulykke til Arbejdsskadestyrelsen? Sullallutt apotpermink Arbejdssbadetyresenn nalmaarnespenibuut?		Type ulykke	Type ulykke
Jeg fik et sår der skulle behandles på sygehuset Napparinmavinni pasameqararilinnik bildryunga	Jeg fik et mindre snitsår	Jeg fik et pludseligt smæl kivitsinikkut tassanngaannaq makisiga seqqorpoq	Jeg fik en klemning af fingre eller andet	Jeg brækkede en finger	Jeg brækkede et ribben	Var der tale om en anden	Anner (teinin sjoquespie peninen genges): 54. Har du på et tidspunkt fået anmeld	Nej Nej	Ja Årstal	Årstal	55. Har du på et tidspunkt fået anmelc suisiluti ajoqusenninik Arbejössbadestyrelsenut nalunaarutegarnikuut?	Nej Nej	Ja Årstal	Årstal

BEMÆRKNINGER

Tak for din medvirken. Hvis du har flere oplysninger om dit helbred, eller hvis der er andet du vil fortælle os, så skriv her:

Qujanaq peqataagavit. Peqqissutsit pillugu amerlanerusunik paasissutissaateqaruit imaluunniit allamik oqaluttuukkusukkutsigut uani allagit:

Appendix B. Baseline questionnaire

Mistanke om astma? Ja Nej	
Symptomer på allergi i spørgeskema? Ja Nej	
Positiv priktest for flg.?	_ / _
Eksem? Ja Nej	
Mistanke om arbejdsbetinget lidelse? Ja Nej Anmeldt? Ja Nej	

Apeqqutit

Grønland | 2017

Kalaallit Nunaanni aalisakkanik nioqqutissiornermi sulineq peqqissuserlu

Grønlandsk | Dansk

Siulegut

Misissuineq una tassaavoq Kalaallit Nunaanni aalisakkanik nioqqutissiornermi suliffimmi isumannaallisaanikkut pissutsit peqqissuserlu pillugit ataatsimoortumik misissuineq siulleq. Misissuinermi siunertaapput:

- Qalerualinnik aalisakkanillu sulinermi timikkut sunnerneqaatit, soorlu oqimaatsunik kivitsinerit kiisalu sulisilluni ajogusernernut navianartorsiornerit paasinarsarniarnissaat,
- Tamatuma peqqissutsikkut ippinniuutinik takussutissanillu sunik kinguneqarsinnaanerisa paasinarsarniarnissaat.
- Tamatumunnga ilisimasalikkat suliffimmi isumannaallisaanikkut pissutsit kiisalu sulisut suliffimminni napparsimalinnginnissaat pillugit pitsanngorsaanernut atorneqarnissaat.

Paasissutissat katersukkagut allanut oqaatigineqassanngillat – taamaallaalli nakorsat misissuinermik ingerlartsisut paasissutissanut isersinnaatitaapput. Misissuinerit kingunerini inuit ataasiakkaat kikkuuneri takuneqarsinnaassanngillat.

Misissuineq Kalaallit Nunaanni pisortaqarfinnit akuerineqarpoq.

Misissuinermi peqataanissaq kajumissuseq naapertorlugu peqataaffigineqassaaq.

Ilitsersuut

Vi vil bede dig svare på alle spørgsmålene så godt du kan. Er du i tvivl om noget kan du få hjælp af en af os. Er der noget du vil uddybe eller forklare nærmere, vil du få mulighed til at fortælle det til lægerne.

Inussiarnersumik inuulluarit

Nakorsat sulinermi nakorsaanermut ilinniarsimasut Herningimi, Ålborgimi aamma København Århusimilu Universitetimeersut

LBNR:	2. Inuup normua:	4. Ateq:			8. Suiaassuseq: Angut Arnaq	Danskeq Allamiuuit Andet	
Inummik allaatiginninneq ersonbeskrivelse	1. Ulloq:	3. Naggat:	5. Najugaq:	6. Telefon:	7.Sumi inuungorpit: Hvor er du tjøtt?	9. Inuiaassuseq: Alaaled Dansk Etrisk oprindelse Grønlandsk 2	

	1	3	
		5	
	•)	

			erni qassini sulisarpit?	12c. Suliatit assigiinngissusaat nikerarpa? Hvor stor en del af din arbejdarid ger diu det [%]? 	% %	* * 	% %
	10. Qanoq sivisungisumik massakkut sulimgisanni sulivit? Hvornár startské du pá nuverende arbejdsplads? Ukioq: Ar	11. Massakkut suliffigisannut qanoq attuumassuteqarpit?	paati	i sulerisuuit?			
Suliat Ditarbejde	10, Qanoq sivisutigisumik ma Hvornia startesie du pa inoverende arbejdsplads? Ukioq:	11. Massakkut suliffigisannu' hvad er din tillonytning til nuværende arbejdsplade? Aalajangersimasumik Sulisartoq Fast arbejde	12. Massakkut suliffigisanni sa Hvor mange timer om ugen arbejder du i dit nuværende job? Akunneritt:	12b. Massakkut suliffigisanni sulerisuuit? hvad er dine opgaveri dit nuværende joo?			

Siornatigut sumi sulinikuuit? (Sumi suliffegarnikuuit?)

:	:	Aalisakkat? Assagiarsuit?	Hsk/skaldyr?								
Siornaugut sumi sumikuulti (sumi sumieyamikuulti)	Siornatigut suliffigisimasatit imaluunniit namminersortutut piniartuunikuuit? kuuit? Hyo har didigere arbejdet? Tidigere ansætteiser og arbejde som selvstændig fanger eller fisker anføres med start og sluttidspunkt, titel, funktion. Der soøfrees specifik tij udsættelse for fisk og skaldvr (hyrlike slass?).	Atorfippit aqqa? Sulerisuuit?	Din titel og funktion?								
s illinc) : il	Juniit nammi eejde som selvstændig es?).	Sulititsisut	Arbejdsgiver								
MILLI SAIIIIKAA	gisimasatit imaluu 1? Tidligere ansættelser og art 1e forfisk og skaldvr fhvilke sla	Ulloq, qaammat, ukioq suna taamatippit	∏i år/måned						/	/	/
Siornaugurst	Siornatigut suliffi kuuit? Hvor har du tidligere arbejde spøfrees specifikt tij udsættels	Ulloq, qaammat, ukioq suna aallartippit	Fra ar/måned		_	_					

÷		
aangavit ek		
g		
ā		
ar		
<u>8</u>		
Sul		
¥		
<u>ā</u>		
t a		
2		
를		
≝		
ᆵ		1
qqutissianilluunniit		A. Ita
튱		
8		
Ξ		1
tissanik nioqo		1
SS		4
_	۸.	4
홅	탫	
<u>~</u>	Ē	
alisakkanik, aku	gisa	1
ž	ᆲ	
<u>.g</u>	Œ	
g	€	
ik, a	jortinneri m	1
ᆵ	Ē	-
rual	흙	4
	semippit a	1
ő	ë	
16. Qale	em	1
	S	d

	Assakkut eksemit Eksem på hænder	Assaatikkut eksemit
Aap 1a		1
Naamik ^{Nej}	7	
Aappeeruit; suut suliarigaangakit?:		
——————————————————————————————————————	ap. akunnerata naal	nerani feriarninni)
	Assakkut eksemit	Assaatikkut eksemit
Aap, tamatigut	1	
Aap, ilaanneeriarlutik		
Naamik Mej	m	m
Naluara Ved like	0	0

Naamik Nej

Sorlukkut torlukkullu malunniutit

Massakkut malunniutit (qaammatini 12-ini kingullerni) syntomer na naze og luthoje Nuozeenole symptomer (de sidate 12 mdr.)

19. Qaammatini kingullerni 12-ini quersortarpit: Bridi ide sidze 12 månder halt hoste mår du

	Aap _{Ia}	Naamik Naluara Nej Ved ikke	Naluara Ved ikke
Timersortillutit			0
Assoroornartumik suliaqartillutit			°
Nillertorujussuarmiitillutit	1	2	0
Nuatsillutit imaluunniit nuallullutit Er forhølet eller har influenza		2	0
Tipit sakkortuut naamagaangakkit (qalipaatit, tupa, tipigissaatit allalluunniit)	1		0

19b. Qaammatit isikkaneq marlut iluanni sininnerpit nalaani quersornerit pissutaalluni itertitaasarnikuuit? Erdu blever vasket ari et hozteninisk pi noget tistopulat ide seneste 12 mineber?

Naamik ^{Nej}	
Aap	

19c. Ukiuutillugu ullaakkut quersoqqajaasarpit?

	umik anersaartortarpit?		ik anersaartortarpit:	Aap Naamik Naluara	1 0		1 0		t)	
Naamik 2 Nej	20. Qaammatini kingullerni 12-imi uinngialasumik/iggiinngasumik anersaartortarpit? Har du haft pibende eller hvæzende vejrtrækning på noget tidspunkt i de sidste 12 måneder?	☐ Naamik ₂ ^{Nej}	Qaammatini kingullerni 12-imi uinngialasumik/iggiinngasumik anersaartortarpit: that du i de sidste 12 måneder half pibende eller hvæzende vejrtrækning når du:			rtillutit		allullutit	Tipit sakkortuut naamagaangakkit (qalipaatit, tupa, tipigissaatit allalluunniit)	
Aap ab	20. Qaammatini kingullerni 12-imi uinngialasu Har du halt pibende eller hvezende vejrtzeloning på noget tidspunkt i de sidste 12 måneder?	Aap Aap	Qaammatini kingullerni 12-imi uinngiala har du i de sidste 12 måneder haft pibende eller hvæsende vejrtækning når du:		Timersortillutit	Assoroornartumik suliaqartillutit	Nillertorujussuarmiitillutit	Nuatsillutit imaluunniit nuallullutit Erfotsjele eller har influenza	Tipit sakkortuut naamagaangakk Ved stærke lugte (maling, tobak, parfume eller andet)	Er i kontakt med dyr

ingullerni 12-ini sakissakkut naqisimanegarnermik imaluunniit	igisaqartarpit:
21. Qaammatini kingullerni 12	anernikilliornermik misigisaga

	Aap	Naamik ^{Nej}	Naluara Ved ikke
Timersortillutit		2	0
Assoroornartumik suliaqartillutit	1	2	0
Nillertorujussuarmiitillutit Eri meget kold luft		2	0
Nuatsillutt imaluunniit nuallullutit		2	0
Tipit sakkortuut naamagaangakkit (qalipaatit, tupa, tipigissaatit allalluunniit tikki) Ned Azarie (maling, toook, parlune eller andes)		2	
21b. Qaammatit isikkaneq marlut iluanni sinitsillutit iternikuuit sakissakkut naqinneqartutut misi- galųtit? Golo ologipet med en formementos d'trykken for brystet på inoget bidspunkti de sidene 12 måneder?.	sakissakkı	ut naqinned	qartutut misi-
☐ Aap ☐ Naamik			
21c. Qaammatit isikkaneq marlut iluanni ullup ingerlarerani eqqissisimagaluarlutit anernikilliori-	qissisimaga	aluarlutit ar	nernikilliori-
asaarnermik misigisaqarnikuuit? Har du haft et anfald af åndengd i jøbet af dagen, när du var i hvile på noget tidspunkt i de sidste 12 måneder?:			
Aap Damik			

21d. Qaammatit isikkaneq marlut iluanni sinitsillutit anernikillioriasaarnermit pissutaasumit iterti-

taanikuuit? Er du blevet vooldest ei et sufield of sindensed psi noget tidepunikt i de sidste 12 måneder?:

Naamik Nej

Aap

22. Illup iluani pujoralammik najuussigaangavit (eqqiiaanermi, støvsugernermi, siniffilerinermi) malunniutit makku malugisarpigit? Nirduerinomak med hussiy (engising, apkragning, sageredning) ha du de sommetider nagle of disse symptomer?

nalunniutit makku malugisarpigit? r du er i kontakt med husstøv (rengering, støvsugning, sengeredning) har du da sommetider nogle af disse symptomer?		
	Aap	Naamik _{Nej}
Quersorneq	1	
Inngialasumik/iggiinngasumik anerneqalerneq	1	
Sakissakkut naqisimaneqarneq		2
Anernikilliorneq Biner kortándet		2
Kakkilertalerneq sorlunnilluunniit milinngatitsineq		
Tangajoqattaarneq Farnyosanfaid		2
Isikkut ungillerineq qulliliornerluunniit Färkløende eller løbende sjine		

Soorlu assersuutigalugu cigareti siulleq pujortaraagakku silamut anigaagavit. Iggiarissarneq and din første cigaret eller når du første gang går udenfor. At nømme sig/klare halsen tæller ikke med 23. Ullaakkut quersorlutit nuammik nalinginnaasumik aniatitsisarpit? tassani ilaatinneqassanngilaq)

Aap Aab Naamik

Naaggaaruit apeqqummut 25-imukariit hve NEI ge lei spergeneli 25.

Siusinnerusukkut ippiuutinik ersittoqartarpa

26. Naasuneersunik sapigaqartarnikuuit (tamatumani pineqarpoq tangajoqattaarneq kakkilertan- ermik imaluunniit sorlunnik militsitsisoq, qinngakkut ungilatitsineq, isikkut ungalitsitsineq qulliliornerluunniit ukiup ilaani aalajagersimasuni takkuttartunik)? Hardi nograsiide halt halteber (hermed menesi myesamlad med labende eller stoppet nees, labende eller (shende ajne, som hommer på speciale årstider)?		a-qarpit?	¥	oqqaarpit? år.	nikuuaa?	¥	Aappeeruit, nakorsap siullermeerluni astmaqarnerit qassinik ukioqatutit oqaatiginikuuaa?	inik atugaqarpit?	¥
Naasuneersunik sapigaqartarnikuuit (t iik imaluunniit sorlunnik militsitsisoq, o liliornerluunniit ukiup ilaani aalajagers nogenainde hult høftcher (hermed menes myseomital med jøbende eller stop	Aap Naamik 2 Nej	27a. Anertikkarnernik nappaateqarpit? Astma-qarpit?	Aap Naamik	Aappeeruit, Qassinik ukioqarlutit anernikillioqqaarpit?	27b. Nakorsap astmagarnerit ilinnut ogaatiginikuuaa?	Aap Naamik	Aappeeruit, nakorsap siullermeerluni ast. Hvis ja, hvor gammet var da, da en leege fjorste gang fortalte dig du havde astma	27c. Anernikilliornerit pissutaalluni nakorsaatinik atugaqarpit?	Aap Naamik
26. ern qul		27a. Anel Lider du af æstma?		H. A	27b.		H	27c. Bruger d	

Sulinermi malunniutit/ippiuutit Apequutit tulliuttut fabrikkimi sulininni sunniutaasinnaasuupput. _{Sympome} pariogiste De meste sympomi handler on de sympomer da milite have mit du arbejder på isknikken

28. Fabrikkimi sulininni akulikitsumik: Nerdu erbejder på isheriken fir du de ofte

	Aap	Naamik _{Nej}
kakkilertasarpit qinngalluunniit milittarpa		5
langajukulalersarpit		5
sikkut ungillerisarpit qulliliulerlutilluunniit		2
Ungillerisarpit imaluunniit ammikkut aappalaartunik anillattarpit	1	5
ggiarlulersarpit imaluunniit toqqusaarlullutit see hazhed eler får ondt haben		2
Qasoqqarujussuartarpit		5
Niagorluttarpit		2
Nualluummut assingusunik malunniuteqartarpit		52
Quersortarpit		5
Sakissakkut iggiinngasumik uingialuttumilluunniit nipinittarpa		5
Anertikkalerneq imaluunnit sakissakkut naqinneqartutut misigisimaneq		2

llaquttat

Familie

33. Ilaquttatit qaninnerpaat (ataatat, anaanat, aanakkutit aatakkutillu, meeqqat): taakku ilaat massakkut siusinnerusukkulluunniit peqqissutsimikkut makkuninnga ajornartorsiuteqartarpat: Din neet beleggedet familie (list, nos, bedsteloredete, bøm): lider nogen af den na, eller har de tidligges list, af følgende helbredgeroblene:

ı nært beslægtede familie (far, mor, bedsteforældre, bysm): lide	n nært beskagtede familie (far, mor, bedsteforældre, børm): lider nogen af dem nu, eller har de tidligere lidt, af følgende helbredsproblemer:	
	Aap Kiap nappaategarnera itisileruk	Naamik _{Nej}
Astma Astma		2
Naasunik sapigaqarneq	1	2
Meeraallutik eksemeqartut	44	2
Amikkut ungilannartunik anillannerit		2

Pujortartarnec

34. Pujortatarnikuuit?	Naamik (apeqqut 39-mukarit) 2 Nej (ga bil spikrgsmål 39)	Aap 1 Ja
35. Pujortartarpit?	Naamik unitsinnikuuara	Aap (apeggut 37-mukarit)
36. Naaggaaruit, qassinik ukioqarlutit unitsippiuk? htis nej, hvor gammel var du, da du holdt op?	k?init	
37. Qassit pujortartarpigit imaluunniit siornatigut pujortartarnikuvigit - agguaqatigiissillugit? Normeget ngerdu ellernig du biligere-1 gennemani? Ullormut cigaretsit qassit	t pujortartarnikuvigit - aggua	ıqatigiissillugit?
Cigaavaqqat cigaallunniit qassit		
Pujortaat ullormut qasseriarlugu		
Sunoorsi/sukulooq		
38. Qassinik ukioqarlutit pujortartalerpit?	init	

Talikkut, tuikkut pukutsukkut qitikkullu akornutit

Apeqqutit immikkoortut titarnerni tamani ataasiinnarmik krydsiliiffigissavatit. Anniarnippit sakkor-Apeqqutini pinegarput pukutsukkut,, qitikkut,, tuikkut,, ikutsikkut assakkullu <u>anniaatit akornutillu.</u> krydsilissavat, 9 anniarnerpaaffinnut naapertuuppoq, 4-5-ilu akunnattumik anniarnermut naapertussusaanut naapertuuttoq krydsilissavat – soorlu assersuutigalugu akornuteqanngilluinnaruit 0 tuupput. Uuttuummi kisitsit ilinnut tulluarnerpaaq krydsilissavat.

Spokgamiliene handler om besvær (smerter og gener) i nakke, ryg, skulder, albuer og hænder, kvert spokgamiliske de flet i hær mer ing. Da sjoks sætte et kverk de og passer bedat med hvor ondt du har - feks svarer 0 til at du slet ikke har besvær, 9 svarer til værst mulige smerter mell i mellem. Afkryds det bal på skaleen der passer bedat til die.

Pukusuk

39. Pukutsukkut akornutigisat nalileruk (anniarneq iluaagisarluunniit)

Qaammatini pingasuni kingullerni akornutiginerpaasat.: Dt verste besver inden for de sidhe 3 md.:

| Akorutzangilluihpoq | Akorutzangilluihpoq | Akorutzanerpaavoq |

Tui talerperled

40. Tuikkut talerperlikkut akornutigisat nalileruk (anniarneq iluaagisarluunniit)

Qaammatini pingasuni kingullerni akornutiginerpaasat.: Di verste benzer inden for de sidate 3 mole:

Sæt kryds i den rubrik, der passer bedst for dig. Sæt kun ét kryds)

Tui saamerled

41. Tuikkut saamerlikkut akornutigisat nalileruk (anniarneq iluaagisarluunniit)

Qaammatini pingasuni kingullerni akornutiginerpaasat.:
Dit værste besvær inden for de sidste 3 mdr.

Akornutaamerpaavod (Ungalusaq ilinnut tulluarnerpaaq krydsileruk. Ataasiinnarmik krydsilissavat) Akornutaanngilluinpoq

(Seet kryds i den rubrik, der passer bedst for dig. Sæt kun ét kryds)

Ikusik talerperleq

42. Ikutsikkut talerperlikkut akornutigisat nalileruk (anniarneq iluaagisarluunniit) Angiv graden af beneer (americ eller ubchag) i nõjre albue

Qaammatini pingasuni kingullerni akornutiginerpaasat.: Dit værste besvær inden for de sidste 3 mdr.:

| Akornutaamerpaavoq Ungalusaq ilinnut tulluamerpaaq krydsileruk. Ataasiinnarmik krydsilissavat) | Akornutaanngilluinpod

Sæt kryds i den rubrik, der passer bedst for dig. Sæt kun ét kryds)

Ikusik saamerleg

43. Ikutsikkut saamerlikkut akornutigisat nalileruk (anniarneq iluaagisarluunniit)

Qaammatini pingasuni kingullerni akornutiginerpaasat.:
Dit værste besvær inden for de sidste 3 mdr.

(Ungalusaq ilinnut tulluamerpaaq krydsileruk. Ataasiinnarmik krydsilissavat)

Akornutaanngilluinpod

Sæt kryds i den rubrik, der passer bedst for dig. Sæt kun ét kryds)

| Akornutaamerpaavoq

Assak/paffik talerperled

44. Assakkut/paffikkut akornutigisat nalileruk (anniarneq iluaagisarluunniit) Angiv graden af besært eller ubehagi inkjrt bånd/håndled

Qaammatini pingasuni kingullerni akornutiginerpaasat.:
Dit værste besvær inden for de sidste 3 mdr.:

A Makemate becase | Akornutaanngilluinpod

(Ungalusaq ilinnut tulluarnerpaaq krydsileruk. Ataasiinnarmik krydsilissavat) (Sæt kryds i den rubrik, der passer bedst for dig. Sæt kun ét kryds)

Assak/paffik saamerleg

45. Assakkut/paffikkut saamerlikkut nalileruk (anniarneg iluaagisarluunniit)

Qaammatini pingasuni kingullerni akornutiginerpaasat.:

1 Akornutaamerpaavog Akornutaanngilluinpoq

(Ungalusaq ilinnut tulluamerpaaq krydsileruk. Ataasiinnarmik krydsilissavat) (Seet kryds i den rubrik, der passer bedst for dig. Sæt kun ét kryds)

Makisik

48. Makitsikkut erlogissutivit annertussusai allakkit (anniarneg iluaalliornerluunniit). Qaammatini pingasuni kingullerni akornutiginerpaasat.:
Dit værste besvær inden for de sidste 3 mdr.:

(Ungalusaq ilinnut tulluamerpaaq krydsileruk. Ataasiinnarmik krydsilis savat) | Akornutaanngilluinpod

(Sæt kryds i den rubrik, der passer bedst for dig. Sæt kun ét kryds)

Akornutaamerpaavog

Sulisilluni ajoqusernerit

de en pause i arbejdet, eller være Sulisilluni ajoqusernerit tassaapput tassanngaannaq pisut, soorlu assersuutigalugu savimmut kileraanni imaluunniit atortussianik nakkarfigitinnermi. Sulisilluni ajoqusernerit suliunnaarallarnissannik kinguneqarsinnaapput, imaluunniit ima annertutigisinnaapput nakorsamit/napparsimmavimmi passunneqarnissamik kinguneqarsinnaalluti. Aamma sulisilluni ajoqusernerit sulinngiffeqarallarnissannik kinguneqarsinnaapput. Ining til du må ho Arbeidsulykker er begivenheder der sker pludseligt, f.eks hvis man skærer sig på en kniv eller bliver ramt af en genstand der falder ned. Arbeidsulykker kan give an mere alvorlige så du må behandles hos læge/på sygehuset. Arbeidsulykker kan også give anledning til du må sygemeldes.

50. Massakkut suliffigisanni sulisillutit ajoqusernikuuit?

(Kajoquserneq sulininnik unitsitsigallarnissamik kinguneqarsinnaavoq, nammineerlutit imaluunniit suliffinni allamik ajoqusernerit iter du været udrat for en arbejdsulydve på din nuværende arbejdsplads? Ulydven skal som minimum have givet anledning til du måtte holde pauze i arbejdet, mens du selv eller en anden på arbejdspladsen behandlede skaden) passunnegarsimappat)

mik		Ukiumi kingullermi pisimappat jindenider det aidate år
Naam 2 Nej		natip siuliani pisimappat
∏ Aap ₁ ၗ	Aapperuit	Qaamn

51. Sulisillutit ajoqusernerit sulinngiffeqarnermik kinguneqarpa?

		p-p			4	5	9	
Aap Naamik 1 Ja Aappeeruit, ulluni qassini sulinngiffeqarsimanerit allassavat	52. Qanoq ajoquserpit? (arlalinnik krydsiliisinnaavutit) Hvorden skette flere kryds) (man må geme sætte flere kryds)	Savimmut kilerama Jeg slar mig på en kriv	Atortussiamut allamut ipittumut kilerama	Maskiinamut allamulluunniit aporama	Inussakka kiggippakka Jeg fik fingenen i klemme	Atortussiamik nakkartumik eqqortikkama Jeg blev ramt af en genstand der faldt ned	Maskiinamik allamilluunniit igeriussaagama (angallammi ajoquserneq)	Ajoquserneq allatut pivoq (allaguk)

		2	3	4	5	9	mut) nappaammik nalunaaruteqarni- vik (Arbejdsskadestyrelsemut)	
pa?	Napparsimmavimmi passunneqartarialimmik kilerpunga kegile estat des saule behandes på spelacet		aq makisiga seqqorpoq	ippakka			All atut ittumik ajoquserpit? (suunersoq allaguk): 54. Sulisilluni Ajoqusernerit pillugit Sullissivik (Arbejdsskadestyrelsemut) nappaammik nalunaaruteqarni- uit? 104. Sulisilluni Ajoqusernerit pillugit Sullissivik (Arbejdsskadestyrelsemut) nappaammik nalunaaruteqarni- lise du pië et stopunkt fiete sunnelste en sygdem til Center for Aktejdsskadestyrelsemp? Akornuserneq Akornuserninnik Sulisilluni Ajoqusernerit pillugit Sullissivik (Arbejdsskadestyrelsemut) Inter du pië et stopunkt fiete ameriek en sebejdssulykke til Center for Arbejdsskadestyrelsemp? Maamik Ajoqusernerup annertussusaa Ajoqusernerup annertussusaa	Ajoqusernerup annertussusaa
53. Ajoquserneq suna pineqarpa? (arlalinnik krydsiliisinnaavutt) hillien slade sides der? (man må gerne sætte flere layds)	Napparsimmavimmi passu Jeg fik et sår der skulle behandles på sygehuzet	Annikitsumik kilerpunga Jeg fik et mindre snitsår	Kivitsinikkut tassanngaannaq makisiga seqqorpoq her ise to pubasiga madi ilandenggan ifonindase madi et iset.	Inussakka allalluunniit kiggippakka Jegfik en klenning af fingre eller andet	Inuaga napivoq Jeg brzekkede en finger	Najungasora napivoq	Allatut ittumik ajoguserpit? (suunersoq allaguk): 54. Sulisilluni Ajogusernerit pillugit Sullissivik (Arbejda kuuit? Kuuit? kuuit? Indapie et telepunkt fielt sunneldt en 1989om til Center for Arbejdaskoer (Arbejdaskaskenyreheny)? Naamik	Ukioq

Apeqqut sutortarnernik

56. Qaammatip ataatsip iluani qasseriarlutit kalaaliminertortarpit?	
Aalisakkat missiliorlugit qasseria qaammamut pisarpigit	
Raajat missiliorlugit qasseria qaammamut pisarpigit	
Assagiarsuit missiliorlugit qasseria qaammammut pisarpigit	
Puisip neqaa missiliorlugit qasseria qaammammut pisarpigit	
Aarrup neqaa missiliorlugit qasseria qaammammut pisarpigit	
Qilalukkap neqaa missiliorlugit qasseria qaammammut pisarpigit	
Timmissap neqaa missiliorlugit qasseria qaammammut pisarpigit	
Tuttup neqaa missiliorlugit qasseria qaammammut pisarpigit	
Nannup neqaa missiliorlugit qasseria qaammamut pisarpigit	
Umimmaap neqaa missiliorlugit qasseria qaammamut pisarpigit	
Savap neqaa missiliorlugit qasseria qaammammut pisarpigit	
Nunap paarnai missiliorlugit qasseria qaammamut pisarpigit	
57. Qaammammut qasseriarlutit tikisitanik nerisassanik nerisarpit?	
Neqi tikisitaq missiliorlugit qasseria qaammammut pisarpigit	
Naatsiiat tikisitat missiliorlugit qasseria qaammammut pisarpigit	
Naatitat tikisitat missiliorlugit qasseria qaammammut pisarpigit	
Timmissat (soorlu kukkukuut) missiliorlugit qasseria qaammamuut pisarpigit	
Grillikkanik, burgerinik, hotdogs-nik, pizza-nik missiliorlugit qasseria qaammammut pisarpigit	pisarpigit
Quaasat qaqortut, pastat, qaqortuliamillu missiliorlugit qasseria qaammammut pisarpigit	arpigit

58. Aalisakkanik assagiarsunnillu nerereennernit ippiuutinik misigisaqarnikuuit? Herdu nogesiinide oplevet jõgende efter spiering af feit, rejer efter krabber?

	Aap _{la}	Naamik _{Nej}	Naluara Ved ikke
Ungillerineq? Qangup iluani tuqqusaakkulluunniit pulluattuulerneq?		2	ů
Ungillerineq? Timikkut/ammikkut ungillerineq pullat- toorneq, tinupasuaqqanik naasoorneq?		2	0
Astmarneq?			0

Peroriartornerni tungasunik apeqqutit

59. Sorlermi nunaqarfimmi illoqarfimmiluunniit sivisunerpaamik najugaqarnikuuit?

60. Ukiut qassit sivisunerpaaffimmi najugarisanni nunaqarpit? _ qaammat _{måneder} ukiut

Qujanaq peqataagavit. Peqqissutsit pilllugu amerlanerusunik paasissutissaateqaruit imaluunniit allamik oqaluttuukkusukkutsigut uani allagit: Taktodinmodoinen. Neis duhar flere oplopninger on dit helbred, diet hinis der er notet du vil torselle o_{s,} sa skrivher. Immikut eqqaarusutat

Appendix C. Follow-up questionnaire

LBNR og navn udfyldes på forhånd med oplysninger fra første undersøgelse i 2016-17. Resten udfyldes kun med evt. ændringer, som er sket siden.

Inummik allaatiginninneq Personbeskrivelse 1. Ulloq: 3. Naggat: 5. Najugaq:
--

Siornatigut suliffigisimasatit imaluunniit namminersortutut piniartuunikuuit? Aalisartuuni-Siornatigut sumi sulinikuuit? (Sumi suliffeqarnikuuit?)

Nvor har du tidligere arbeidet? Tidligere ansættelser og arbeide som selvstændig fanger eller fisker anføres med start og sluttidspunkt, titel, funktion. Der spørges specifikt til udsættelse for fisk og skaldyr (hvilke slags?).

Interview om oplysninger om job og eksponeringer de seneste 5-10 år. Spørg om: I hvilken virksomhed er du ansat nu? Eller: Hvor har du sidst været ansat?

- Hvad laver du/lavede du i den ansættelse? (Hvad var dit job/dine opgaver?) E Hvornår blev du ansat?
- arbejde i rejeproduktion, krabbekogning, rengøring. Hertil bruges det skema vi laver med Var der arbejde med rejer, krabber eller fisk? Evt. nævnes flere opgaver, f.eks. både billeder af typiske opgaver i fiske- og skaldyrsindustrien.
- Hvor var du ansat før det job du lige har fortalt om? Hvornår blev du ansat dér og hvornår stoppede du? Hvad laver du/lavede du i den ansættelse? (Hvad var dit job/dine opgaver?). Var der arbejde med rejer, krabber eller fisk? Evt. nævnes flere opgaver, f.eks. både arbejde i rejeproduktion, krabbekogning, rengøring.
- Fortsæt evt. på side 2.

Sorlukkut torlukkullu malunniutit

Massakkut malunniutit (qaammatini 12-ini kingullerni) Symptomer fra nazeo og lutveje Nuværende symptomer (se sides 12 més)

19. Qaammatini kingullerni 12-ini quersortarpit:

Timersortillutit Dyker meiton Assoroornartumik suliaqartillutit Lave anstrengende arkejile Nillertorujussuarmiitillutit	Aap	Naamik	Natura
Nuatsillutit imaluunniit nuallullutit	ű		ů
Tipit sakkortuut naamagaangakkit (qalipaatit, tupa, tipigissaatit allalluunniit)	_ i	ũ	ő

19b. Qaammatit isikkaneq marlut iluanni sininnerpit nalaani quersornerit pissutaalluni itertitaasarnikuuit?

Naamik
~
Aap
☐ **

19c. Ukiuutillugu ullaakkut quersoqqajaasarpit?

Naami
□ ~
Aap
Ϋ́
\square

20. Qaammatini kingullerni 12-imi uinngialasumik/iggiinngasumik anersaartortarpit?	umik anersa	artortarpit	٥.
Aap Naamik			
Qaammatini kingullerni 12-imi uinngialasumik/iggiinngasumik anersaartortarpit:	k anersaarto	ortarpit:	
	Aap	Naamik _{Nej}	Naluara Ved ikke
Timersortillutit	_ i		ů
Assoroornartumik suliaqartillutit	ū		ů
Nillertorujussuarmiitillutit	ū		ů
Nuatsillutit imaluunniit nuallullutit			°
Tipit sakkortuut naamagaangakkit (qalipaatit, tupa, tipigissaatit allalluunniit)			°
Er i kontakt med dyr			ů

 Qaammatini kingullerni 12-ini sakissakkut naqisimaneqarnermik imaluunniit anernikilliornermik misigisaqartarpit: Par de leesiden 12 minoder 1912 pressen for brystet eller venet kortandet nir du: 	nermik imal	uunniit	
	Aap	Naamik	Naluara
Timersortillutit		²	ů
Assoroomartumik suliaqartillutit		²	ů
Nillertorujussuarmiitillutit		²	ů
Nuatsillutti imaluunniit nuallullutit		22	ů
Tipit sakkortuut naamagaangakkit (qalipaatit, tupa, tipigissaatit allalluunniit tikki)			ũ
21b. Qaammatit isikkaneq marlut iluanni sinitsillutit iternikuuit sakissakkut naqinneqartutut misi- palimit?	sakissakkut n	aqinneqartı	utut misi-
for during united on formermenties at trysteen for bryster pal nagest disposants I de sidose 12 malender?: Aap 2 Nel amilk			
21c. Qaammatti isikkaneq marlut iluanni ullup ingerlarerani eqqissisimagaluarlutit anernikilliori- asaarinermik misigisaqarnikuutik isr dinhe andida iladened islasa, ahda davar hake ah nager tatamat da atasa 22 mbasari?	issisimagalua	rlutit anern	ikilliori-
Aap Samik			
21d. Qaammatit isikkaneg marlut iluanni sinitsillutit anernikillioriasaarnermit pissutaasumit itertitaaanikuuit? taanikuuit? Er du bheve veekset et aneksi al indemed pa negertdapumat ide addes 22 mbeeder?:	riasaarnermi	t pissutaasu	mit iterti-
Aap Naamik			

24. Ikinnerpaamik qaammatini pingasuni, ukiup ataatsip iluani amerlanerusuniluunniit ullaakkut amerlanerligut quersornikkut nuammik piiagaqartarpit? 23. Ullaakkut quersorlutit nuammik nalinginnaasumik aniatitsisarpit? (Soorlu assersuutigalugu cigareti siulleq pujortaraagakku silamut anigaagavit. Iggiarissarneq tassani ilaatinneqassanngilaq) 25. Qaammatini 12-ini kingullerni ataani allassimasut anersaartorninnut tulluarneruppat? pel ved din første cigaret eller når du første gang går udenfor. At rømme sig/klare halsen tæller ikke med) Anersaartornera ilaanneeriarlunga ajornartorsiutigisarpara Anersaartornera akulikitsumik ajornartorsiutigisarpara Anersaartornera qaqutigut ajornartorsiutigisarpara ☐ Naamik ☐ Naamik Naaggaaruit apeqqummut 25-imukarit Anersaartornera ajortuaannarpoq Aappeeruit, ukiuni qassini? __ Aap Aap ___ Aap ⊥ å

Apeqqut sutortarnernik

50. Gaarmmatip ataatsip illuami qasseriariutit kalaaliimimertortarpit: Noormange gange om mäneden spiser du traditionel grønlandsk mad?
Aalisakkat missiliorlugit qasseria qaammamut pisarpigit
Raajat missiliorlugit qasseria qaammamut pisarpigit
Assagiarsuit missiliorlugit qasseria qaammammut pisarpigit
Puisip neqaa missiliorlugit qasseria qaammammut pisarpigit
Aarrup neqaa missiliorlugit qasseria qaammammut pisarpigit
Qilalukkap neqaa missiliorlugit qasseria qaammammut pisarpigit
Timmissap neqaa missiliorlugit qasseria qaammammut pisarpigit
Tuttup neqaa missiliorlugit qasseria qaammammut pisarpigit
Nannup negaa missiliorlugit qasseria qaammammut pisarpigit
Umimmaap neqaa missiliorlugit qasseria qaammamut pisarpigit
Savap neqaa missiliorlugit qasseria qaammammut pisarpigit
Nunap paarnai missiliorlugit qasseria qaammammut pisarpigit
57. Qaammammut qasseriarlutit tikisitanik nerisassanik nerisarpit?
Negi tikisitaq missiliorlugit qasseria qaammamut pisarpigit
Naatsiiat tikisitat missiliorlugit qasseria qaammamut pisarpigit
Naatitat tikisitat missiliorlugit qasseria qaammammut pisarpigit
Timmissat (soorlu kukkukuut) missiliorlugit qasseria qaammammut pisarpigit
Grillikkanik, burgerinik, hotdogs-nik, pizza-nik missiliorlugit qasseria qaammammut pisarpigit
Quaasat qaqortut, pastat, qaqortuliamillu missiliorlugit

58. Aalisakkanik assagiarsunnillu nerereernernit ippiuutinik misigisaqarnikuuit? Hardu nogensinde oplevet folgende efter spisning af fisk, rejer eller krabber?

	Aap	Naamik	Naluara Ved ikke
Ungillerineq? Qangup iluani tuqqusaakkulluunniit pulluattuulerneq?	_ ï	2	ů
Ungillerineq? Timikkut/ammikkut ungillerineq pullat- toorneq, tinupasuaqqanik naasoorneq?	Li.	²⁴	ů
Astmarneq?	ű	2	ů

Peroriartornerni tungasunik apeqqutit

Spørgsmål om din opvækst

59. Sorlermi nunaqarfimmi illoqarfimmiluunniit sivisunerpaamik najugaqarnikuuit?

60. Ukiut qassit sivisunerpaaffimmi najugarisanni nunaqarpit?

ukiut aaammat

Appendix C. Follow-up questionnaire

LBNR og navn udfyldes på forhånd med oplysninger fra første undersøgelse i 2016-17. Resten udfyldes kun med evt. ændringer, som er sket siden.

Inummik allaatiginninneq Personbeskrivelse 1. Ulloq: 3. Naggat: 5. Najugaq:
--

Siornatigut suliffigisimasatit imaluunniit namminersortutut piniartuunikuuit? Aalisartuuni-Siornatigut sumi sulinikuuit? (Sumi suliffeqarnikuuit?)

Nvor har du tidligere arbeidet? Tidligere ansættelser og arbeide som selvstændig fanger eller fisker anføres med start og sluttidspunkt, titel, funktion. Der spørges specifikt til udsættelse for fisk og skaldyr (hvilke slags?).

Interview om oplysninger om job og eksponeringer de seneste 5-10 år. Spørg om: ا hvilken virksomhed er du ansat nu? Eller: Hvor har du sidst været ansat?

- Hvad laver du/lavede du i den ansættelse? (Hvad var dit job/dine opgaver?) E Hvornår blev du ansat?
- arbejde i rejeproduktion, krabbekogning, rengøring. Hertil bruges det skema vi laver med Var der arbejde med rejer, krabber eller fisk? Evt. nævnes flere opgaver, f.eks. både billeder af typiske opgaver i fiske- og skaldyrsindustrien.
- Hvor var du ansat før det job du lige har fortalt om? Hvornår blev du ansat dér og hvornår stoppede du? Hvad laver du/lavede du i den ansættelse? (Hvad var dit job/dine opgaver?). Var der arbejde med rejer, krabber eller fisk? Evt. nævnes flere opgaver, f.eks. både arbejde i rejeproduktion, krabbekogning, rengøring.
- Fortsæt evt. på side 2.

Sorlukkut torlukkullu malunniutit

Massakkut malunniutit (qaammatini 12-ini kingullerni) Symptomer fra nazeo og lutveje Nuværende symptomer (se sides 12 més)

19. Qaammatini kingullerni 12-ini quersortarpit:

Timersortillutit Dyker meiton Assoroornartumik suliaqartillutit Lave anstrengende arkejile Nillertorujussuarmiitillutit	Aap	Naamik	Natura
Nuatsillutit imaluunniit nuallullutit	ű		ů
Tipit sakkortuut naamagaangakkit (qalipaatit, tupa, tipigissaatit allalluunniit)	_ i	ũ	ő

19b. Qaammatit isikkaneq marlut iluanni sininnerpit nalaani quersornerit pissutaalluni itertitaasarnikuuit?

Naamik
~
Aap
☐ **

19c. Ukiuutillugu ullaakkut quersoqqajaasarpit?

Naami
□ ~
Aap
Ϋ́
\square

20. Qaammatini kingullerni 12-imi uinngialasumik/iggiinngasumik anersaartortarpit?	umik anersa	artortarpit	٥.
Aap Naamik			
Qaammatini kingullerni 12-imi uinngialasumik/iggiinngasumik anersaartortarpit:	k anersaarto	ortarpit:	
	Aap	Naamik _{Nej}	Naluara Ved ikke
Timersortillutit	_ i		ů
Assoroornartumik suliaqartillutit	ū		ů
Nillertorujussuarmiitillutit	ū		ů
Nuatsillutit imaluunniit nuallullutit			°
Tipit sakkortuut naamagaangakkit (qalipaatit, tupa, tipigissaatit allalluunniit)			°
Er i kontakt med dyr			ů

 Qaammatini kingullerni 12-ini <u>sakissakkut naqisimaneqarnermik imaluunniit</u> anernikilliornermik misigisaqartarpit; har du los sidas 12 misoder (pip presan for bypat eller senet konfadot nir du: 	ut naqisimanegarnerm	ik imali	Innniit	
	Aap	۵	Naamik	Naluara ved likie
Timersortillutit				ů
Assoroornartumik suliaqartillutit			²	ů
Nillertorujussuarmiitillutit		**	²	°
Nuatsillutit imaluunniit nuallullutit				ů
Tipit sakkortuut naamagaangakkit (qalipaatit, tupa, tipigissaatit allalluunniit tikki) Vuo stantee luga (maling, obak, parlune eller andes)	tikki)	-		ũ
21b. Qaammatit isikkaneq marlut iluanni sinitsillutit iternikuuit sakissakkut naqinneqartutut misi- galutit?	sillutit iternikuuit sakiss	akkut na	aqinneqartu	ıtut misi-
Aap 3	Naamik			
21c. Qaammatit isikkaneq marlut iluanni ullup ingerlarerani eqqissisimagaluarlutit anernikilliori- asaarnermik misgisaqarrikuuit? Ber dubt e ande aliadeed likee aliage, ala duse nishe pinger tsiquakti de sidee 12 mileoder?	o ingerlarerani eqqissisir idese 12 minoder?:	magalua	rlutit anern	ikilliori-
Aap Na:	Naamik ^{mg}			
21d. Qaammatit isikkaneq marlut iluanni sinitsillutit anernikillioriasaarnermit pissutaasumit itertittaanikuult? taanikuult? Er du bheer waket erit en midda il indemed pel ingeretide pelden 22 minuteneter?	sillutit anernikillioriasaa	arnermit	pissutaasu	mit iterti-
Aap Aap	Naamik			

24. Ikinnerpaamik qaammatini pingasuni, ukiup ataatsip iluani amerlanerusuniluunniit ullaakkut amerlanerligut quersornikkut nuammik piiagaqartarpit? 23. Ullaakkut quersorlutit nuammik nalinginnaasumik aniatitsisarpit? (Soorlu assersuutigalugu cigareti siulleq pujortaraagakku silamut anigaagavit. Iggiarissarneq tassani ilaatinneqassanngilaq) 25. Qaammatini 12-ini kingullerni ataani allassimasut anersaartorninnut tulluarneruppat? pel ved din første cigaret eller når du første gang går udenfor. At rømme sig/klare halsen tæller ikke med) Anersaartornera ilaanneeriarlunga ajornartorsiutigisarpara Anersaartornera akulikitsumik ajornartorsiutigisarpara Anersaartornera qaqutigut ajornartorsiutigisarpara Naamik ☐ Naamik Naaggaaruit apeqqummut 25-imukarit Anersaartornera ajortuaannarpoq Aappeeruit, ukiuni qassini? __ Aap ___ Aap □

Apeqqut sutortarnernik

50. Gaarmmatip ataatsip illuami qasseriariutit kalaaliimimertortarpit: Noormange gange om mäneden spiser du traditionel grønlandsk mad?
Aalisakkat missiliorlugit qasseria qaammamut pisarpigit
Raajat missiliorlugit qasseria qaammamut pisarpigit
Assagiarsuit missiliorlugit qasseria qaammammut pisarpigit
Puisip neqaa missiliorlugit qasseria qaammammut pisarpigit
Aarrup neqaa missiliorlugit qasseria qaammammut pisarpigit
Qilalukkap neqaa missiliorlugit qasseria qaammammut pisarpigit
Timmissap neqaa missiliorlugit qasseria qaammammut pisarpigit
Tuttup neqaa missiliorlugit qasseria qaammammut pisarpigit
Nannup negaa missiliorlugit qasseria qaammammut pisarpigit
Umimmaap neqaa missiliorlugit qasseria qaammamut pisarpigit
Savap neqaa missiliorlugit qasseria qaammammut pisarpigit
Nunap paarnai missiliorlugit qasseria qaammammut pisarpigit
57. Qaammammut qasseriarlutit tikisitanik nerisassanik nerisarpit?
Negi tikisitaq missiliorlugit qasseria qaammamut pisarpigit
Naatsiiat tikisitat missiliorlugit qasseria qaammamut pisarpigit
Naatitat tikisitat missiliorlugit qasseria qaammammut pisarpigit
Timmissat (soorlu kukkukuut) missiliorlugit qasseria qaammammut pisarpigit
Grillikkanik, burgerinik, hotdogs-nik, pizza-nik missiliorlugit qasseria qaammammut pisarpigit
Quaasat qaqortut, pastat, qaqortuliamillu missiliorlugit

58. Aalisakkanik assagiarsunnillu nerereernernit ippiuutinik misigisaqarnikuuit? Hardu nogansinde oplevet falgende ether spisining aff sik, rejer eller krabber?

	Aap	Naamik Nej	Naluara Ved ikke
Ungillerineq? Qangup iluani tuqqusaakkulluunniit pulluattuulerneq?			ů
Ungillerineq? Timikkut/ammikkut ungillerineq pullat- toorneq, tinupasuaqqanik naasoorneq?	14	22	ů
Astmarneq?	_i		0

Peroriartornerni tungasunik apeqqutit

Spargsmål om din opvækst

59. Sorlermi nunaqarfimmi illoqarfimmiluunniit sivisunerpaamik najugaqarnikuuit?

60. Ukiut qassit sivisunerpaaffimmi najugarisanni nunaqarpit?

Hvor længe har du boet i den by eller bygd du har boet længst i?

ukiut ______ qaammat ar na har de bygd du har måneder

